I ذَوِىَ (*a*) ذَوًى, ذُوِيٌّ увяда́ть, ча́хнуть, засыха́ть; IV أَذْوَى де́лать вя́лым, вызыва́ть увяда́ние, иссуша́ть

— ذَاوٍ *ж.* ذَاوِيَةٌ увя́дший, вя́лый

ذَيَّا *уменьш. от* ذَا э́тот

— ذَيَّاكَ *уменьш. от* ذَاكَ тот

I ذَاعَ (ذيع) (*u*) ذُيُوعٌ распространя́ться, расходи́ться; станови́ться изве́стным, раскрыва́ться (*о тайне*); IV أَذَاعَ 1) распространя́ть (*напр. новости*); 2) рассыла́ть (*напр. циркуляр*); 3) обнаро́довать, опублико́вывать; 4) разглаша́ть, раскрыва́ть (*тайну*); 5) передава́ть (*о радиостанции*)

— إِذَاعَةٌ 1) распростране́ние; لاسلكيّة ~ радиовеща́ние, переда́ча по ра́дио; 2) обнаро́дование

— إِذَاعِىٌّ 1. радиовеща́тельный, свя́занный с переда́чей по ра́дио; الشبكة الـ~ة радиовеща́тельная сеть; خبير ~ специали́ст (экспе́рт) по радиовеща́нию; حملة ~ة прово́димая по ра́дио кампа́ния; 2. радиожурнали́ст; рабо́тник радиовеща́ния

— ذَائِعٌ 1) распространя́ющийся; 2) изве́стный; ~ الصيت весьма́ изве́стный, знамени́тый

— مِذْيَاعٌ *мн.* مَذَايِيعُ 1. общи́тельный; болтли́вый; 2. 1) *тж.* كهربىّ ~ микрофо́н; 2) мегафо́н

— مُذِيعٌ ди́ктор

— مُذِيعَةٌ *мн.* ـاتٌ ди́ктор (*женщина*)

(ذيل) II ذَيَّلَ 1) зака́нчивать; 2) дополня́ть (*чем* بـ), прибавля́ть в конце́ (*что* بـ); говори́ть в заключе́ние (*что* بـ)

— ذَيْلٌ *мн.* أَذْيَالٌ, ذُيُولٌ 1) хвост; الفأر ~ *бот.* мы́ший хвост; الحصان ~ а) ко́нский хвост; б) *перен.* дли́нная коса́ (*у женщины*); 2) коне́ц; 3) пола́; подо́л; шлейф; 4) приложе́ние, дополне́ние; 5) после́дствие; ◇ فى ~ه непосре́дственно по́сле э́того; طاهر الـ~ незапя́тнанный, чи́стый; طويل الـ~ бога́тый; اذيال الناس сброд; جرّ اذيال الخيبة испы́тывать разочарова́ние; خرج منه طاهر الـ~ выходи́ть сухи́м из воды́; سحب اذيال الخيلاء а) идти́ с ва́жностью; б) вести́ себя́ высокоме́рно; لاذ بأذيال الفرار обрати́ться в бе́гство; هرب يجرّ اذيال الخزى والعار бежа́ть со стыдо́м и позо́ром; حطّ ~ه فى اسنانه бежа́ть во все лопа́тки

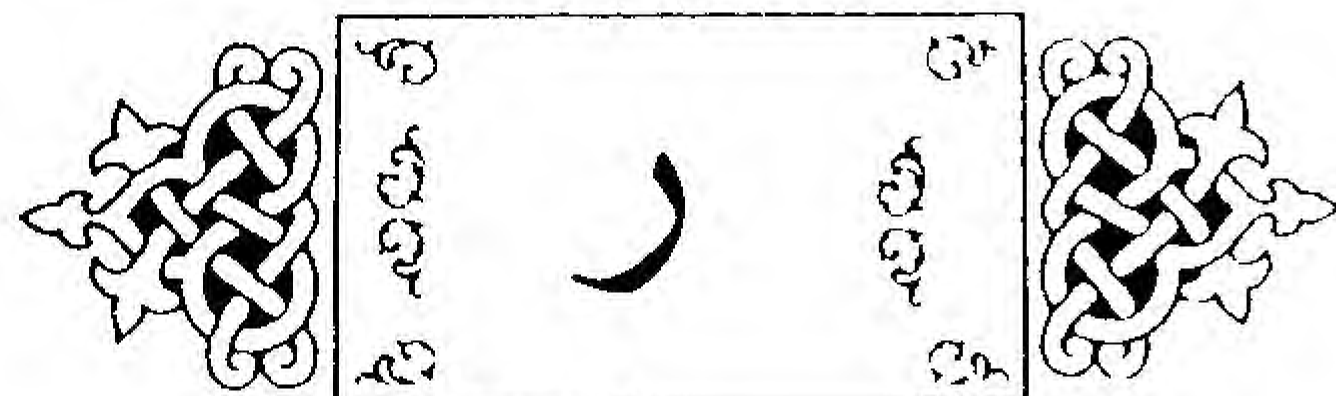
— تَذْيِيلٌ приложе́ние, добавле́ние

— ذَيْلِىٌّ хвостово́й

— مُذَيَّلٌ снабжённый приложе́нием (*напр. о книге* بـ)

I ذَامَ (ذيم) (*u*) ذَيْمٌ порица́ть

— مَذِيمٌ, مَذْيُومٌ порица́емый



ر (رَاءٌ) ра̄ (*десятая буква арабского алфавита; цифровое значение 200*)

رَاتِينَجٌ смола́, каме́дь

رَاجَا *мн.* رَاجَوَاتٌ ра́джа

رَادَارٌ *радио* рада́р, радиолокацио́нная устано́вка

— رَادَارِىٌّ радиолокацио́нный

رَادِيَاتِرٌ *мн.* ـاتٌ радиа́тор

رَادِيكَالِىٌّ 1. радика́льный; 2. радика́л, член радика́льной па́ртии

رَادِيُو 1) ра́дио; التلفونىّ الـ~ радиотелефо́н; تلفونىّ ~ радиотелефо́нный; آلات الـ~ радиоаппарату́ра; 2) *мн.* رَادِيُوهَاتٌ радиоприёмник

رَادِيُومٌ *хим.* ра́дий; المعالجة بالـ~ радиотерапи́я

— رَادِيُومِىٌّ ра́диевый; الاشعاع الـ~ радиоакти́вность

رَاشِيتَةٌ *мн.* ـاتٌ реце́пт

رَافِيَا ра́фия (*род пальмы*)

رَامِى ра́ми, кита́йская крапи́ва (коно́пля)

رَهْنَامَجٌ = رَاهْنَامَجٌ

رَاوَنْدٌ реве́нь

رَاىٌ рай (*род мелкой рыбы*)

I رَأَبَ (*a*) رَأْبٌ 1) исправля́ть, чини́ть; 2) ула́живать

— مَرْأَبٌ *мн.* مَرَائِبُ 1) ремо́нтная мастерска́я; 2) гара́ж

رَأْدٌ, رُؤْدٌ *мн.* أَرْآدٌ молода́я (де́вушка)

رَأْرَأَ враща́ть (*глазами* بعينيه)

— رَأْرَأَةٌ 1) враще́ние (*глазами* بعينيه); 2) *мед.* ниста́гм

I رَأَسَ (*a*) رِئَاسَةٌ, رِئَاسَةٌ возглавля́ть; председа́тель-

ствовать; رَؤُسَ (*у*) رِئَاسَةٌ быть главо́й; II رَأَّسَ назнача́ть главо́й, нача́льником, председа́телем; ста́вить во главе́; V تَرَأَّسَ станови́ться во главе́; возглавля́ть, председа́тельствовать; VIII إِرْتَأَسَ стоя́ть во главе́

— تَرْوِيسَةٌ *мн.* تَرَاوِيسُ заголо́вок, загла́вие

— رِئَاسَةٌ, رِيَاسَةٌ 1) возглавле́ние; председа́тельствование; президе́нтство; منصب رئاسة الجمهورية пост президе́нта респу́блики; شغل كرسي الـ~ заня́ть ме́сто председа́теля; 2) прези́диум; هيئة ~ مجلس السوفيات الاعلى Прези́диум Верхо́вного Сове́та СССР

— رِئَاسِيٌّ председа́тельский; президе́нтский; المقرّ الـ~ резиде́нция президе́нта

— رَأْسٌ *м., редко ж. мн.* أَرْؤُسٌ, رُؤُوسٌ 1) голова́; جلدة الـ~ ко́жа головы́; скальп; مرفوع الـ~ с по́днятой голово́й; مطرق الـ~ с опу́щенной голово́й; منكس الـ~ с поникшей голово́й; وضعه على ~ه оказа́ть уваже́ние кому́-л.; عشرون ~ا من الغنم 20 голо́в ове́ц; 2) глава́, нача́льник; على ~... во главе́...; 3) нача́ло; ~ الجسر *воен.* а) предмо́стное укрепле́ние; б) плацда́рм; ~ السنة Но́вый год; ~ السلّم ле́стничная площа́дка; ~ الشهر القمري новолу́ние; ~ القرن нача́ло ве́ка; 4) верши́на; голо́вка; ~ الزاوية *мат.* верши́на угла́; ~ العمود *архит.* капите́ль; 5) коне́ц, остриё; ~ الحربة ко́нчик копья́ (штыка́); 6) мыс; ◇ ~ا بـ~ а) та́к на та́к, ба́ш на ба́ш, без прида́чи (*об обмене*); б) *спорт.* голова́ в го́лову; على رؤوس الاشهاد при свиде́телях; на виду́ у всех; во всеуслы́шание; откры́то; على رؤوس الملأ откры́то, публи́чно; على الـ~ والعين! с удово́льствием!; على ~ي! с (мои́м) удово́льствием!; من الـ~ للقدم с головы́ до ног; ~ا пря́мо, непосре́дственно; ~ا على عقب а) вве́рх нога́ми, вверх торма́шками; вверх дном; б) ши́ворот-навы́ворот; ~ أسود у́горь (*на лице*); ~ السكّر голова́ са́хару; ~ المال (*мн.* رؤوس الاموال) капита́л; ~ المال الاحتكاري монополисти́ческий капита́л; ~ المال الاصلي основно́й капита́л; ~ المال الاساسي первонача́льный капита́л; ~ المال الثابت постоя́нный капита́л; ~ المال الصناعي (التجاري) промы́шленный (торго́вый) капита́л; ~ المال الفردي ча́стный капита́л; ~ المال المالي фина́нсовый капита́л; ~ المال المتبدّل переме́нный капита́л; ~ المال المتداول (المتحرّك) оборо́тный капита́л; ~ المال المصرفي ба́нковский капита́л; ~ المال المكتتب به подписно́й капита́л; ~ المال النقدي де́нежный капита́л; ~ المال الوهمي фикти́вный капита́л

— رَأْسَمَالٌ = رأس المال *см.* رَأْسٌ

— رَأْسَمَالِيٌّ 1. капиталисти́ческий; المجتمع الـ~ капиталисти́ческое о́бщество; غير ~ *или* لا~ некапиталисти́ческий; طريق التطوّر اللا~ (غير الـ~) некапиталисти́ческий путь разви́тия; 2. капитали́ст

— رَأْسَمَالِيَّةٌ капитали́зм

— رَأْسِيٌّ 1) головно́й; 2) отве́сный; вертика́льный; перпендикуля́рный; ~ احداثي *мат.* ордина́та

— رَأْسِيَّةٌ вертика́льность; перпендикуля́рность

— رَئِيسٌ *мн.* رُؤَسَاءُ 1. стоя́щий во главе́; 2. глава́, председа́тель; нача́льник; управля́ющий; *тж.* رَيِّسٌ капита́н (*судна*); *воен.* капита́н; ~ اركان الحرب нача́льник генера́льного шта́ба; ~ اوّل майо́р; ~ البلدية *или* ~ مجلس المدينة мэр; ~ الجمهورية президе́нт респу́блики; ~ التحرير гла́вный реда́ктор; ~ فخري почётный председа́тель; ~ عامل действи́тельный (факти́ческий) председа́тель; ~ اللجنة التنفيذية председа́тель исполни́тельного комите́та; ~ الوزراء *или* ~ مجلس الوزراء председа́тель сове́та мини́стров, премье́р-мини́стр; ~ الاساقفة архиепи́скоп; ~ الدير игу́мен; رؤساء روحانيّون религио́зные де́ятели, руководи́тели; ~ الملائكة арха́нгел; ~ عصابة глава́рь ба́нды

— رَئِيسِيٌّ 1) главе́нствующий; 2) гла́вный, основно́й; الاعضاء الـ~ة жи́зненно ва́жные о́рганы те́ла; مقالة ~ة передова́я статья́

— رِئَاسَةٌ = رِيَاسَةٌ

— رَيِّسٌ *см.* رَئِيسٌ

— مَرْؤُوسٌ 1. подвла́стный; 2. подчинённый; رئيس و~ нача́льник и подчинённый

I رَأَفَ (رأف) (*а*) رَأْفَةٌ, رَآفَةٌ жале́ть (*кого* بـ); сжа́литься (*над кем* بـ); رَؤُفَ (*у*) رَأْفَةٌ, رَآفَةٌ = رَأَفَ; V تَرَأَّفَ = I

— رَأْفَةٌ сострада́ние, жа́лость

— رَآفَةٌ = رَأْفَةٌ

— رَؤُوفٌ сострада́тельный, милосе́рдный

I رَئِمَ (*а*) رِئْمَانٌ, رَأْمٌ 1) жале́ть (*детёныша — о животном*); 2) люби́ть

— رِئْمٌ *мн.* آرَامٌ, أَرْآمٌ бе́лая газе́ль

— رَؤُومٌ 1) любвеобильный; الامّ الـ~ любвеобильная мать; 2) приручённый

I رَأَى (*a*) (يَرَى) رُؤْيَةٌ, رَأْيٌ 1) видеть, замечать; 2) *тж.* ~ فى نومه видеть во сне; 3) считать, находить нужным, целесообразным; 4) усматривать; 5) иметь мнение, держаться *какого-л.* мнения; اترانى نسيتك؟ ты думаешь, что я забыл тебя?; نرى من الواجب ان... мы считаем своим долгом...; ولا ارانى افشى سرّا اذا قلت... я не считаю, что разглашу тайну, если скажу...; رآه رأى العين *или* رآه بعينيه видеть кого-что-л. воочию, собственными глазами; مَن يعش يره поживём — увидим; رُئِىَ أن... *страд.* было признано целесообразным ...; ◇ ~ نور الدنيا родиться, появиться на свет; III رَآى *или* رَاءَى 1) лицемерить; притворяться, делать вид; 2) делать (*что-л.*) напоказ; 3) видеться друг с другом; IV أَرَى 1) показывать; 2) *страд.* думать, полагать; فأين هو يا تُرَى؟ где же он, спрашивается?; تُرَى ماذا نفعل بـ...؟ спрашивается, что мы будем делать с...?; يا تُرَى... *или* يا (هل) تُرَاكَ интересно бы знать; ◇ أُرِيه نجوما حمراء فى عزّ الظهر! я ему покажу, где раки зимуют!; V تَرَأَّى считать, думать, полагать; VI تَرَاءَى 1) видеться друг с другом; 2) представляться; показываться, виднеться; быть видимым; 3) иметь вид, выглядеть; 4) лицемерить; 5) смотреться в зеркало; VIII اِرْتَأَى 1) думать; придумывать; 2) замышлять, задумывать; 3) находить целесообразным; придерживаться *какого-л.* мнения

— رَاءٍ *мн.* رُءَاةٌ **1.** видящий; فاذا رأى ~ انّ... если кто-л. увидит, что...; **2.** зритель; наблюдатель

— رَائِيَةٌ *ж.* **1.** видящая; **2.** *мн.* ـاتٌ — 1) зрительница; 2) *фото* видоискатель

— رَأْيٌ[1] видение; رأى رأىَ العين видеть воочию

— رَأْيٌ[2] *мн.* آرَاءٌ 1) взгляд, мнение; فى ~ى по моему мнению; по-моему; على ~ المثل как говорит пословица; الـ~ العامّ общественное мнение; تبادل الآراء обмен мнениями; ذو رأيين нерешительный, двоедушный; صُلْب الـ~ упрямый; من ~ه ان... он придерживается того мнения, что...; لسنا من ~ه ولكن... мы не придерживаемся его мнения, однако...; وهل من ~ك ان...؟ думаешь ли ты, что...?; ابدى ~ه فى... высказать своё мнение о...; 2) мысль, разум; *юр.-богосл.* самостоятельное суждение; اصحاب الـ~ *или* اهل الـ~ мудрые, авторитетные люди; 3) голос (*на выборах*); استشارىّ ~ совещательный голос; إبداء الـ~ بالنداء поимённое голосование; اخذ الـ~ голосовать

— رَايَةٌ, رَأْيَةٌ *мн.* ـاتٌ — флаг, знамя

— رُؤْيَا *ж. мн.* رُؤًى 1) видение; الاهيّة ~ божественное откровение; سِفْر الـ~ *рел.* Апокалипсис; 2) сновидение, сон

— رُؤْيَةٌ 1) виденне; ~ القاصى телевидение; 2) видение, видимость; تعذّر الـ~ плохая видимость

— رِيَاءٌ, رِئَاءٌ лицемерие, двуличие; неискренность; ханжество

— رِئَةٌ, رِيَةٌ *дв.* رِئَتَانِ *мн.* رِئَاتٌ, رِئُونَ *анат.* лёгкое; ذات الـ~ *или* التهاب الـ~ воспаление лёгких; طاعون الـ~ лёгочная чума

— رِئَوِىٌّ лёгочный; التهاب ~ воспаление лёгких

— رَئِىٌّ дух, призрак

— مُرَاءٍ *ж.* مُرَائِيَةٌ лицемер, ханжа

— مُرَاءَاةٌ лицемерие, ханжество

— مِرْآةٌ *мн.* مَرَاءٍ, مَرَايَا зеркало

— مِرَايَةٌ *мн.* مِرَايَاتٌ зеркало

— مَرْأًى *мн.* مَرَاءٍ вид, зрелище; على مرأى الناس на виду, на глазах у всех; على مرأى منه на виду у него

— مَرْئِىٌّ видимый, наблюдаемый; غير ~ *или* لا~ невидимый; الجانب (الشطر) غير الـ~ من القمر невидимая сторона Луны

— مَرْئِيَّاتٌ *мн.* всё видимое, все видимые предметы; علم الـ~ оптика

I رَبَّ (*a/y*) رَبٌّ 1) воспитывать; 2) вскармливать; II رَبَّبَ = I; V تَرَبَّبَ = I

— رَابٌّ 1) воспитатель; 2) отчим

— رَابَّةٌ *мн.* ـاتٌ — 1) воспитательница; 2) мачеха

— رَبٌّ *мн.* أَرْبَابٌ 1): الربّ *рел.* господь; رَبَّاهُ! о, господи!; ربّ الجنود бог Саваоф; ربّ العالمين господь миров (*Аллах*); 2) господин; 3) государь; 4) владелец, хозяин; глава; ربّ العائلة глава семьи; ربّ العمل хозяин, работодатель; ارباب الاحتكارات монополисты; ارباب الاقلام писатели; ارباب الاملاك помещики; ارباب البنوك банкиры; ارباب الحيثيّات лица, занимающие высокое положение; ارباب الديون кредиторы; ارباب الصنائع *или*

I رَبَتَ (*u*) رَبْتٌ ударя́ть; похло́пывать; погла́живать; ~ على الكتف похло́пывать по плечу́; II رَبَّتَ = I

— رَبْتَةٌ похло́пывание, погла́живание

I رَبِحَ (*a*) رِبْحٌ 1) извлека́ть вы́году, при́быль; 2) выи́грывать; ~ الوقت вы́играть вре́мя; II رَبَّحَ 1) дава́ть возмо́жность получи́ть вы́году; 2) спосо́бствовать вы́игрышу; IV أَرْبَحَ = I

— إِسْتِرْبَاحٌ *мн.* —اتٌ перекла́дина; ба́лка

— رَابِحٌ 1) дохо́дный, вы́годный; صفقة ~ة вы́годная сде́лка; 2) выи́грывающий; الارقام الـ~ة номера́, на кото́рые пал вы́игрыш (*лотереи*)

— رَبَاحٌ вы́года, при́быль; ◇ ~ والصباح там ви́дно бу́дет; у́тро ве́чера мудрене́е

— رُبَّاحٌ *мн.* رَبَابِيحُ *зоол.* мандри́л; ~ زُرَيْقَاءُ *зоол.* гене́тта, виве́рра

— رِبْحٌ *мн.* أَرْبَاحٌ 1) дохо́д, при́быль; الـ~ الصافى чи́стая при́быль; ~ المال проце́нты с капита́ла; الـ~ المركّب сло́жные проце́нты; الـ~ البسيط просты́е проце́нты; ~ السهم дивиде́нд; الارباح الاسطوريّة басносло́вные при́были; الارباح الحرام незако́нные при́были; الارباح الفاحشة чрезме́рные при́были, сверхпри́были; 2) вы́игрыш

— مُرَابَحَةٌ 1) ажиота́ж; 2) биржева́я игра́; перепрода́жа

— مَرْبَحٌ *мн.* مَرَابِحُ вы́года; по́льза

— مُرْبِحٌ при́быльный, дохо́дный

I رَبَدَ (*u*) رُبُودٌ остава́ться, пребыва́ть (*где* بـ); V تَرَبَّدَ 1) темне́ть, покрыва́ясь ту́чами (*о небе*); 2) станови́ться су́мрачным, хму́рым (*о выражении лица*); IX إِرْبَدَّ быть се́рого цве́та

— أَرْبَدُ *ж.* رَبْدَاءُ *мн.* رُبْدٌ се́рый, пе́пельный

— رُبْدَةٌ се́рый цвет

— مُرْبَدٌّ се́рого цве́та; ~ السحنة су́мрачный

رَبْرَبٌ *мн.* رَبَارِبُ ста́до (*диких коров, газелей*)

I رَبَسَ (*u*) رَبْسٌ ударя́ть (*кого-л. рукой*); ~ه بيديه похло́пывать кого́-л.

I رَبَصَ (*u*) رَبْصٌ поджида́ть в заса́де, подстерега́ть (*кого* بـ); V تَرَبَّصَ подкарау́ливать, выжида́ть в заса́де (*кого* بـ, لـ); ~ به شرّا замышля́ть про́тив кого́-л. зло; ~ به الدوائر *см.* دائرة

— مُتَرَبِّصٌ подкарау́ливающий, выжида́ющий в заса́де; كان ~ا لـ... быть насторо́же, начеку́

ارباب الحرف ремёсленники; ارباب المال капитали́сты; ارباب المصانع владе́льцы заво́дов; ارباب المعاشات пенсионе́ры; ارباب المعامل фабрика́нты

— رُبٌّ *мн.* رُبُوبٌ фрукто́вый сиро́п; варе́нье, джем; ◇ ربّ الورق бума́жная ма́сса

— رُبَّ 1) ча́сто; мно́го, ско́лько раз; 2) мо́жет быть, возмо́жно; ربّما а) мо́жет быть; б) иногда́, ино́й раз; وربّ قائل يقول أن... а мо́жет быть, кто-л. ска́жет, что...; ◇ ربّ ضارّةٍ نافعةٌ нет ху́да без добра́

— رَبَابٌ, رَبَابَةٌ *мн.* رَبَابَاتٌ ребаб (*смычковый инструмент*)

— رِبَابَةٌ госпо́дство

— رُبَّانٌ *мн.* رَبَابِنَةٌ капита́н (*судна*); ко́рмчий

— رَبَّانِىٌّ бо́жеский, бо́жий; боже́ственный

— رَبَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) госпожа́; 2) хозя́йка; ~ البيت хозя́йка до́ма; дома́шняя хозя́йка; ~ الشعر му́за поэ́зии; 3) облада́тельница; ~ الجمال (فينوس) боги́ня красоты́ (Вене́ра); ~ الحسن а) краси́вая; б) краса́вица

— رِبَّةٌ *мн.* رِبَبٌ 1) ота́ва; ~ البرسيم второ́й уко́с кле́вера; 2) сыпь, кра́сные пя́тна (*на теле*); 3) *мн.* رِبَبٌ, أَرِبَّةٌ *бот.* рожко́вое де́рево; 4) де́сять ты́сяч

— رَبُوبٌ па́сынок

— رُبُوبَةٌ госпо́дство, главе́нство

— رُبُوبَةٌ=رُبُوبِيَّةٌ

— رِبِّىٌّ *мн.* رِبِّيُّونَ *коран.* вели́кое мно́жество люде́й

— رَبِيبٌ *мн.* أَرِبَّاءُ 1) воспи́танник, пито́мец; 2) па́сынок; 3) о́тчим

— رَبِيبَةٌ *мн.* رَبَائِبُ 1) воспи́танница; 2) па́дчерица; 3) ма́чеха

— مُرَبَّةٌ *мн.* —اتٌ варе́нье; ~ مايعة мармела́д

I رَبَأَ (*a*) رَبْءٌ 1) приподнима́ться (*чтобы лучше видеть*); 2) следи́ть (*за чем* بـ); 3) иска́ть (*что* بـ); 4) возвыша́ться (*над чем* عن, على); 5) исправля́ть (*что* بـ); 6) поднима́ть (*что* بـ); 7) сли́шком уважа́ть, высоко́ цени́ть (*кого-что* بـ); اربأ بنفسى عن عمل كذا я сли́шком уважа́ю себя́, что́бы сде́лать э́то; اربأ بنفسك (بك) من الجور я о́чень ценю́ тебя́, что́бы ду́мать, что ты несправедли́в; نربأ بأنفسنا ان نردّ عليه بالمثل мы счита́ем ни́же своего́ досто́инства отве́тить ему́ те́м же

— مَرْبَأٌ *мн.* مَرَابِئُ наблюда́тельный пункт

I رَبَضَ (*u*) رُبُوضٌ, رَبْضٌ 1) ложи́ться, залега́ть; лежа́ть; 2) подстерега́ть

— رَبَضٌ мн. أَرْبَاضٌ 1) заго́н, загоро́дка (*для скота*); 2) предме́стье, окре́стности; ارباض القرية окре́стности дере́вни

— مَرْبِضٌ мн. مَرَابِضُ 1) заго́н, загоро́дка (*для скота*); 2) ло́гово

I رَبَطَ (*u*, *y*) رَبْطٌ 1) свя́зывать, соединя́ть; привя́зывать, закрепля́ть; ~ه بقيد (بشرط) связа́ть кого́-л. каки́м-л. ограниче́нием (усло́вием); لا يربط ولا يحلّ он не име́ет никако́й си́лы, вла́сти; ~ جأشَهُ сохраня́ть хладнокро́вие; ~ لسانَهُ заста́вить кого́-л. молча́ть; صمتوا كأنّ السنتهم رُبطت الى اوتاد см. وتد; 2) перевя́зывать (*напр. рану*); 3) устана́вливать, фикси́ровать, назнача́ть (*статьи бюджета, жалованье*); 4) облага́ть, обя́зывать уплати́ть (*кого* على); 5) занима́ть (*должность*); 6) *страд.* потеря́ть мужску́ю си́лу (*якобы вследствие колдовства*); II رَبَّطَ 1) свя́зывать во мно́гих места́х; 2) перевя́зывать (*напр. рану*); III رَابَطَ 1) *воен.* размеща́ться, расквартиро́вываться, дислоци́роваться; 2) залега́ть, засе́сть (*в засаду*); 3) проявля́ть хладнокро́вие, прису́тствие ду́ха, вы́держку; VI تَرَابَطَ 1) быть взаи́мно свя́занным; 2) сгова́риваться (*с кем* مع); VII إِنْرَبَطَ быть свя́занным, ско́ванным; VIII إِرْتَبَطَ быть свя́занным, привя́занным, соединённым (*с чем* بـ)

— إِرْتِبَاطٌ мн. —اتٌ 1) свя́занность; связь; خطّ الـ~ ли́ния свя́зи; ضابط الـ~ офице́р свя́зи; عن الـ~ *или* بالـ~ *юр.* по совоку́пности (*преступных действий*); 2) обяза́тельство

— تَرَابُطٌ 1) взаимосвя́занность; сплочённость; 2) взаимосвя́зь

— رَابِطٌ 1. свя́зывающий, соединя́ющий; ~ الجأش хладнокро́вный, споко́йный; 2. связь

— رَابِطَةٌ мн. رَوَابِطُ 1) связь, отноше́ние; связу́ющее звено́; تضمهم ~ واحدة их свя́зывает то́лько одно́; 2) сою́з; ассоциа́ция, ли́га; الـ~ الشرقيّة *ист.* Восто́чная ли́га; 3) *мн.* а) у́зы; روابط لا تنفصم عراها неразры́вные у́зы; روابط الصداقة у́зы дру́жбы; б) *анат.* свя́зки

— رِبَاطٌ[1] мн. رِبَاطَاتٌ, أَرْبِطَةٌ 1) связь; ~ الزوجيّة бра́чные у́зы; 2) верёвка; ~ للاحذية шнуро́к для о́буви; 3) скре́пка; 4) *тж.* ~ الرقبة *или* ~ العنق — га́лстук; 5) *тж.* ~ الجوارب — подвя́зка; 6) бинт; банда́ж

— رِبَاطٌ[2] мн. رِبَاطَاتٌ, رُبُطٌ страннопри́имный дом; постоя́лый двор

— رِبَاطَةٌ свя́занность; ~ الجأش хладнокро́вие, споко́йствие, вы́держка

— رَبْطٌ 1) свя́зывание, соедине́ние; свя́зка; الـ~ بالفيل *шахм.* свя́зка слоно́м; 2) установле́ние, закрепле́ние, фикси́рование; ~ الاجرة назначе́ние окла́да; ~ الاموال налогообложе́ние; ~ الميزانيّة распределе́ние бюдже́тных сумм по статья́м; 3) *нар.* колдовски́е де́йствия (*вследствие которых мужчина якобы теряет силу*); ◇ ~ وحلّ а) запреще́ние и разреше́ние; б) власть; в) дисципли́на

— رَبْطٌ мн. —اتٌ кварта́л (*города*); предме́стье (*Тунис*)

— رَبْطَةٌ мн. رَبَطَاتٌ, رُبَطٌ 1) упако́вка; 2) паке́т; свя́зка; узело́к, свёрток (*с вещами*); ~ النقود — кошелёк; 3) повя́зка; ~ الجوارب — подвя́зка; ~ الرقبة *или* ~ العنق — га́лстук

— مُتَرَابِطٌ 1) взаимосвя́занный; 2) свя́зный

— مُرَابِطٌ 1. стоя́щий на стра́же; الـ~ الجيش территориа́льная а́рмия; 2. марабу́т; ◇ المرابطون *ист.* Альморави́ды; دولة المرابطين дина́стия Альморави́дов

— مَرْبِطٌ мн. مَرَابِطُ ме́сто привя́зи; сто́йло; коню́шня

— مَرْبُوطٌ 1. свя́занный; 2. 1) фикси́рованная по бюдже́ту су́мма; окла́д; 2) *нар.* потеря́вший мужску́ю си́лу (*якобы вследствие колдовства*)

— مُرْتَبِطٌ свя́занный, соединённый (*с чем* بـ)

I رَبَعَ (*a*) رَبْعٌ 1) пасти́сь (*на весенней траве*); 2) идти́ ры́сью; 3) быть четвёртым; 4) брать четвёртую часть; 5) возобновля́ться на четвёртый день (*о лихорадке*); 6) остана́вливаться; пребыва́ть; ждать; 7) *спорт.* поднима́ть тя́жести; II رَبَّعَ 1) учетверя́ть; 2) *мат.* возводи́ть в квадра́т; 3) де́лать четырёхуго́льным; 4) скла́дывать вче́тверо (*что-л.*); III رَابَعَ рабо́тать за че́тверть урожа́я; V تَرَبَّعَ 1) сиде́ть, уса́живаться (*на чём* على); ~ على العرش взойти́ на престо́л; ~ في زعامته доби́ться главе́нства над чем-л.; 2) сади́ться скрести́в но́ги; VIII إِرْتَبَعَ 1) пасти́сь (*на весенней траве*); 2) располага́ться, находи́ться (*где* في); X إِسْتَرْبَعَ сади́ться скрести́в но́ги

— أَرْبَاعٌ мн.: ~ الناس то́лпы, ма́ссы люде́й

— أَرْبَعٌ, أَرْبَعَةٌ четы́ре; اربع عشرة *или* اربعة عشر четы́рнадцать; ذوات الـ~ четвероно́гие; يوم الـ~ среда́

— أَرْبِعَاءُ, أَرْبُعَاءُ: يوم الـ~ среда́

— أَرْبَعُونَ со́рок; ~الـ а) сороково́й; б) сороково́й день по́сле сме́рти; حفلة الاربعين помі́нки по слу́чаю истече́ния сорока́ дней по́сле сме́рти; عيد الاربعين *рел.* пра́здник Вознесе́ния; ◇ امّ اربع واربعين *зоол.* сороконо́жка

— أَرْبَعِينَات сороковы́е го́ды

— تَرْبِيعٌ 1) увеличе́ние в четы́ре ра́за; 2) *мат.* возведе́ние в квадра́т; умноже́ние на четы́ре; 3) *астр.* че́тверть (*фаза Луны*)

— تَرْبِيعَةٌ *мн.* تَرَابِيعُ 1) квадра́т; 2) изразе́ц, облицо́вочная пли́тка, ка́фель; 3) око́нное стекло́

— تَرْبِيعِيٌّ *мат.* квадра́тный; ~الـ الجذر квадра́тный ко́рень

— رَابِعٌ четвёртый; ~الـ عشر четы́рнадцатый; ~ا в-четвёртых

— رُبَاعَ по четы́ре; четы́ре ра́за, четы́режды

— رَبَّاعٌ тяжелоатле́т, штанги́ст

— رِبَاعَةٌ рысь (*аллюр*)

— رُبَاعِيٌّ **1.** 1) четверно́й, состоя́щий из четырёх; ~ الاحرف четырёхбу́квенный; ~ الاضلاع *мат.* четырёхбе́дренный; ~ الارجل четвероно́гий; ~الـ الهرم четырёхуго́льная пирами́да; 2) *геол.* четверти́чный; ~الـ الدور четверти́чный пери́од; **2.** *муз.* кварте́т; *поэт.* четверости́шие

— رَبَاعِيَّةٌ *мн.* —اتٌ резе́ц (*зуб*)

— رُبَاعِيَّةٌ *мн.* —اتٌ *муз.* ква́рта; *поэт.* четверости́шие; *мат.* кватернио́н

— رِبْعٌ четырёхдне́вный пери́од; ~الـ حمّى перемежа́ющаяся лихора́дка

— رَبْعٌ[1] заня́тие тяжелоатле́та

— رَبْعٌ[2] *мн.* رِبَاعٌ, رُبُوعٌ 1) жили́ще; большо́й дом, жила́я постро́йка; 2) больша́я гру́ппа, компа́ния; 3) *мн.* земля́, террито́рия; ربوع البلاد террито́рия страны́; ربوع اليمن Йе́мен; ربوع العالم العربيّ зе́мли ара́бского ми́ра

— رَبْعٌ[3], رَبْعَةٌ *тж.* ~ القامة сре́днего ро́ста

— رُبْعٌ *мн.* أَرْبَاعٌ 1) че́тверть, четвёртая часть; ~ الدائرة *астр., мат.* квадра́нт; 2) кварта́л (*отчётного го́да*); ~ سنويّ кварта́льный, трёхме́сячный; 3) руб' (*мера ёмкости, равная 4* قدح*, или 8,25 л*)

— رُبْعَةٌ *мн.* رُبَعَاتٌ че́тверть; ру́б'а (*мера ёмкости, равная* $^{1}/_{4}$ قدح*, или 0,5156 л*)

— رُبْعِيٌّ кварта́льный; ~ة مجلّة журна́л, выходя́щий оди́н раз в три ме́сяца

— رِبْعِيٌّ весе́нний

— رَبِيعٌ *мн.* أَرْبِعَةٌ, رِبَاعٌ 1) весна́, весе́нний сезо́н; ~ الاوّل раби́ аль-а́уваль (*3-й месяц лунного календаря*); ~ الثاني раби́ ас-са́ни (*4-й месяц лунного календаря*); امّ الربيعَيْنِ *эпитет г. Мосул*; ~الـ زهرة *бот.* первоцве́т; 2) трава́; 3) това́рищ; компаньо́н

— رَبِيعَةٌ *мн.* رَبَائِعُ динамо́метр

— رَبِيعِيٌّ весе́нний; ~الـ الاعتدال весе́ннее равноде́нствие

— مُرَابِعٌ издо́льщик, аренда́тор, рабо́тающий за че́тверть урожа́я; ~ فلّاح крестья́нин, рабо́тающий за че́тверть урожа́я

— مُرَابَعَةٌ рабо́та за че́тверть урожа́я; ~الـ نظام издо́льщина за че́тверть урожа́я

— مَرْبَعٌ *мн.* مَرَابِعُ 1) ме́сто весе́нней стоя́нки, коче́вья; ~ الوطن родна́я земля́, родны́е места́; 2) зал, помеще́ние; 3) луг

— مُرَبَّعٌ **1.** квадра́тный; четырёхуго́льный; **2.** *мн.* —اتٌ квадра́т; четырёхуго́льник; *шахм.* по́ле; ~ قائم الزاوية прямоуго́льник; ~ شبه трапецо́ид; ~ منحرف *мат.* трапе́ция; *полигр.* шпа́ция; ◇ ~ سحريّ маги́ческий квадра́т

— مُرَبَّعَةٌ *мн.* —اتٌ кварта́л (*го́рода*)

— مِرْبَعَةٌ *мн.* —اتٌ 1) подъёмный кран; 2) *спорт.* шта́нга

— مَرْبُوعٌ *тж.* ~ القامة сре́днего ро́ста

يَرْبُوعٌ *см. алф.*

I رَبَغَ (*а*) رَبْغٌ жить в благоде́нствии

— رَابِغٌ благоде́нственный; ~ عيش счастли́вая жизнь

— رَبَاغَةٌ благоде́нствие

I رَبَقَ (*у*) رَبْقٌ набра́сывать ла́ссо́

— رِبْقٌ *мн.* أَرْبَاقٌ, رِبَاقٌ ла́ссо́

— رِبْقَةٌ *мн.* رِبَقٌ, رِبَاقٌ ла́ссо́, пе́тля; ◇ حرّر الاقتصاد من ~ القيود الاستعمارية освободи́ть эконо́мику от империалисти́ческих око́в; خلع ~ الطاعة لـ... взбунтова́ться про́тив кого́-л.; هو في ~ الحياة он ещё жив

I (ربك) رَبَكَ (*у*) رَبْكٌ 1) усложня́ть, запу́тывать, затрудня́ть; 2) смуща́ть; 3) расстра́ивать; رَبِكَ (*а*) رَبَكٌ 1) усложня́ться, запу́тываться; 2) смуща́ться; IV أَرْبَكَ сму-

— رَبْوٌ *мн.* أَرْبَاءٌ *тж.* ~ داء الـ *мед.* áстма; الـ~ الشُّعَبِيّ бронхиáльная áстма; الخريف ~ сеннáя лихорáдка

— رَبْوَةٌ, رُبْوَةٌ *мн.* رُبًى холм, возвы́шенность

— رِبْوَةٌ *мн.* رِبًى, رِبْوَاتٌ дéсять ты́сяч

— رِبَوِيٌّ 1) взя́точнический; 2) ростовщи́ческий

— مُرَابٍ *ж.* مُرَابِيَةٌ 1) взя́точник; 2) ростовщи́к

— مُرَابَاةٌ ростовщи́чество

— مُرَبٍّ *мн.* مُرَبُّونَ воспитáтель, настáвник

— مُرَبِّيَةٌ *мн.* —اتٌ воспитáтельница, настáвница

— مَرْبًى *мн.* مَرَابٍ питóмник; سمكيّ ~ питóмник для разведéния ры́бы

— مُرَبًّى *мн.* مُرَبَّيَاتٌ 1) варéнье, джем; 2) мармелáд (*ср. тж.* مُرَبَّةٌ; *см.* رب)

رِبُورْتَاجٌ *мн.* —اتٌ репортáж

رَبُونٌ 1) залóг, обеспéчение; 2) задáток, авáнс (*ср. тж.* عُرْبُونٌ *и* أُرْبُونٌ)

I رَتَّ (*u/a*) رَتَتٌ запинáться, заикáться

— أَرَتُّ *ж.* رَتَّاءُ *мн.* رُتٌّ 1. запинáющийся; заикáющийся; 2. зáйка

— رُتَّةٌ запи́нка

(رتب) II رَتَّبَ 1) приводи́ть в поря́док; располагáть по поря́дку; على الحروف الابجديّة ~ расположи́ть по алфави́ту; 2) приготовля́ть, хорошó устрáивать; 3) определя́ть, назначáть; المسئوليّة ~ возлагáть отвéтственность; 4) вызывáть, влечь (*за собой что* على); V تَرَتَّبَ 1) быть упоря́доченным, хорошó устрóенным; располагáться в *каком-л.* поря́дке; صفوفا ~ пострóиться в ряды́; 2) яви́ться слéдствием, результáтом (*чего*), вытекáть (*из чего* على)

— تَرْتِيبٌ *мн.* —اتٌ 1) приготовлéние; устрóйство; организáция; 2) поря́док; расположéние; план; بالـ~ в поря́дке; على غير ~ беспоря́дочно; هجائيّ ~ алфави́тный поря́док; عدم الـ~ беспоря́док; عديم الـ~ беспоря́дочный; التزم الـ~ الذى ... держáться поря́дка, котóрый ... ; 3) *мн.* а) оборýдоване; б) мéры

— تَرْتِيبِيٌّ поря́дковый; عدد ~ *грам.* поря́дковое числи́тельное

— رَاتِبٌ[1] размéренный, монотóнный

— رَاتِبٌ[2] 1. установлéнный; 2. *мн.* رَوَاتِبُ 1) установлéнное; رواتب القرآن *или* الرواتب чáсти Корáна; моли́твы, читáемые в определённые дни и часы́; сбóрник мо-

щáть, приводи́ть в замешáтельство; VIII إِرْتَبَكَ 1) запýтываться, затрудня́ться; 2) смущáться; приходи́ть в замешáтельство; 3) расстрáиваться

— إِرْتِبَاكٌ 1) запýтанность; осложнéние, затруднéние; 2) смущéние; замешáтельство, растéрянность; 3) расстрóйство

— رَبَكٌ 1) затруднéние; 2) смущéние

— رَبِكٌ, مُرْتَبِكٌ 1) запýтанный; 2) смущённый; рóбкий; 3) расстрóенный

— رَبْكَةٌ смущéние

رَبَالَةٌ полнотá, дорóдность, тýчность

— رَبْلٌ *мн.* رُبُولٌ отáва

— رَبِلٌ пóлный, дорóдный, тýчный

— رَبْلَةٌ *мн.* رَبَلَاتٌ икрá (*ногú*); ля́жка

— رَبِيلٌ пóлный, дорóдный, упи́танный

رَبُونٌ *см. алф.*

I (ربو) رَبَا (*y*) رُبُوٌّ расти́, возрастáть, увели́чиваться; превышáть (*что* على); II رَبَّى 1) воспи́тывать; 2) вырáщивать; разводи́ть (*напр. растения, скот*); ◊ الفواكه ~ بالسكّر приготовля́ть джем; III رَابَى давáть дéньги под больши́е процéнты, занимáться ростовщи́чеством; IV أَرْبَى увели́чивать; превышáть (*что* على); V تَرَبَّى 1) воспи́тываться, получáть воспитáние; 2) разводи́ться, вырáщиваться

— أَرْبِيَةٌ *см. алф.*

— تَرْبَوِيٌّ воспитáтельный

— تَرْبِيَةٌ 1) разведéние, вырáщивание; الزهور ~ цветовóдство; النباتات ~ растениевóдство; المواشى ~ скотовóдство; الدواجن ~ птицевóдство; 2) развитие; الـ~ البدنيّة физи́ческая культýра, физкультýра; 3) воспитáние; образовáние; علم الـ~ педагóгика; 4) воспи́танность; вéжливость; قليل الـ~ невоспи́танный

— تَرْبِيَوِيٌّ воспитáтельный

— رَابٍ *ж.* رَابِيَةٌ высóкий, большóй

— رَابِيَةٌ *мн.* رَوَابٍ холм, гóрка

— رِبًا 1) взя́точничество; 2) ростовщи́чество; التعامل بالـ~ заня́тие ростовщи́чеством

— رِبَاءٌ 1) взя́точничество; 2) ростовщи́чество; الفاحش ~ чрезмéрные процéнты; اقرض الناس بالـ~ давáть дéньги взаймы́ под больши́е процéнты

— رُبَاوَةٌ *мн.* —اتٌ высотá, холм

ли́тв; 2) жа́лованье, пла́та; تقاعدىّ ~ пе́нсия; امام الـ~ постоя́нный (шта́тный) има́м; 3) продово́льственный паёк

— رَتَابَةٌ 1) рути́на; 2) моното́нность

— رَتَبَةٌ мн. رَتَبٌ ступе́нь, ступе́нька (*лестницы*)

— رُتْبَةٌ мн. رُتَبٌ 1) сте́пень; الـ~ الجامعيّة учёная сте́пень; 2) досто́инство; зва́ние; ранг, чин; ~ من نال تغيّر سريعا *погов.* кто получа́ет чин, бы́стро меня́ется; 3) сорт, ка́чество; 4) *мат.* разря́д; ~ العشرات разря́д деся́тков; ~ المئات разря́д со́тен

— رَتَابَةٌ = رُتُوبَةٌ

— رَتِيبٌ 1) рути́нный; 2) однообра́зный, моното́нный; разме́ренный; ~ عيش однообра́зная жизнь

— مُرَتَّبٌ 1. пригото́вленный; приведённый в поря́док; 2. мн. ـاتٌ — жа́лованье, зарпла́та, содержа́ние; ~ شهرىّ стипе́ндия; ~ا تقاضى получа́ть зарпла́ту, жа́лованье للطالب

— مَرْتَبَةٌ мн. مَرَاتِبُ 1) сте́пень; ступе́нь; 2) *мат.* разря́д; ~ الأحاد разря́д едини́ц; ~ العشرات разря́д деся́тков; ~ المئات разря́д со́тен; 3) досто́инство; الـ~ الثالثة *ист.* тре́тье сосло́вие; 4) положе́ние, ме́сто; احتلّ الـ~ الاولى а) быть первокла́ссным (*напр. по качеству — о товаре*); б) *спорт.* заня́ть пе́рвое ме́сто; 5) матра́ц; 6) скамья́

I (رتج) رَتَجَ (*у*) رَتْجٌ запира́ть (*дверь*); رَتِجَ (*а*) رَتَجٌ говори́ть с трудо́м; заика́ться; ~ عليه الامر находи́ться в затрудне́нии; IV أَرْتَجَ закрыва́ть, запира́ть; ~ عليه الكلام *страд.* говори́ть с трудо́м

— رِتَاجٌ мн. رُتُجٌ воро́та

— مِرْتَاجٌ мн. مَرَاتِيجُ деревя́нный засо́в, задви́жка

I رَتَعَ (*а*) رُتُوعٌ 1) свобо́дно пасти́сь; 2) жить привольно; наслажда́ться; не́житься; резви́ться (*о детях*)

— مَرْتَعٌ мн. مَرَاتِعُ 1) па́стбище; 2) раздо́лье, просто́р; 3) *тж.* ~ خصب благоприя́тная по́чва (*для чего* لـ)

I رَتَقَ (*и, у*) رَتْقٌ чини́ть, накла́дывать запла́ту; сшива́ть, зашива́ть (*платье*)

— رَاتِقٌ 1. починя́ющий; 2. почи́нщик (*напр. одежды*)

— رَتْقٌ 1) заши́тое, сши́тое; 2) це́лое, еди́ное

I رَتَكَ (*у*) رَتْكٌ бежа́ть ры́сью

— مَرْتَكٌ *хим.* о́кись свинца́; *тех.* глет

(رتل) II رَتَّلَ петь, распева́ть, чита́ть нараспе́в (*духовные песнопения, суры Корана и т. п.*)

— تَرْتِيلٌ пе́ние; ~ المزامير пе́ние псалмо́в

— تَرْتِيلَةٌ мн. تَرَاتِيلُ пе́сня; гимн

— رَتَلٌ мн. أَرْتَالٌ ряд, верени́ца; ~ من الدبّابات коло́нна та́нков

— رُتَيْلَاءُ мн. رُتَيْلَاوَاتٌ ядови́тый пау́к; фала́нга; тара́нтул

— رُتَيْلَى = رُتَيْلَاءُ

— مُرَتِّلٌ 1. пою́щий; 2. певе́ц; пе́вчий

I رَتَمَ (*и*) رَتْمٌ: ما ~ بكلمة он не пророни́л ни сло́ва

— رَتَمٌ *бот.* испа́нский дрок

— رَتْمَةٌ мн. رَتْمٌ *или* رَتِيمَةٌ мн. رَتَائِمُ ни́тка (*завязываемая вокруг пальца для памяти*)

رِتُوشٌ ре́тушь; ~ بلا без ре́туши, без прикра́с

رَتِينَةٌ мн. رَتَائِنُ *эл.* кали́льная се́тка

I رَثَّ (*и/а*) رَثَاثَةٌ изна́шиваться, ветша́ть, рва́ться (*об одежде*)

— رَثٌّ поно́шенный, ве́тхий; рва́ный; *тж.* ~ الهيأة обо́рванный

— رَثَاثَةٌ поно́шенность, ве́тхость, обветша́лость

— رِثَةٌ *см.* وَرِثَ

— رِثَّةٌ мн. رِثَاثٌ рваньё, старьё, хлам

— رَثَاثَةٌ = رُثُوثَةٌ

— رَثٌّ = رَثِيثٌ

I (رثو) رَثَا (*у*) رَثْوٌ, رِثَاءٌ опла́кивать; жале́ть (*кого*), выка́зывать сострада́ние (*кому* لـ); ~ الميّت опла́кивать поко́йника; ~ه بمرثاة опла́кивать кого́-л. в эле́гии; رَثَى (*и*) رِثَاءٌ опла́кивать; жале́ть (*кого*), выка́зывать сострада́ние (*кому* لـ); فى حال يرثى له в плаче́вном, досто́йном сожале́ния состоя́нии

— رِثَاءٌ 1) опла́кивание; 2) некроло́г; 3) эле́гия

— رَثْىٌ 1) опла́кивание; 2) сожале́ние

— رَثْيَةٌ *мед.* артри́т; пода́гра

— مَرْثَاةٌ, مَرْثِيَةٌ мн. مَرَاثٍ эле́гия; плач (*о ком-л.*); مراثى إرميا *библ.* плач Иереми́и

I رَجَّ (*а/у*) رَجٌّ трясти́, встря́хивать; сотряса́ть; *страд.* дрожа́ть, сотряса́ться; VIII إِرْتَجَّ 1) трясти́сь; сотряса́ться; содрога́ться; 2) дрожа́ть, вибри́ровать; волнова́ться

— إِرْتِجَاجٌ дрожа́ние; сотрясе́ние; الـ~ المخّىّ *или* ~ المخّ *мед.* сотрясе́ние мо́зга

— رَجَّاجٌ дрожа́щий

— رَجَّةٌ *мн.* —اتٌ 1) толчо́к, уда́р; тря́ска (*в вагоне*); 2) потрясе́ние; 3) раска́т (*грома*)

— مُرْتَجٌّ трясу́щийся, дрожа́щий; ~ صوت дрожа́щий го́лос

(رجأ) IV أَرْجَأَ откла́дывать, отсро́чивать (*до чего* الى)

— إِرْجَاءٌ откла́дывание, отсро́чка; ال~ *ист.* уче́ние се́кты мурджии́тов (*о том, что для спасения души достаточно одной веры, а совершение добрых дел откладывается*)

— مُرْجِئٌ откла́дывающий; ال~ة *собир. ист.* мурджии́ты

I رَجَبَ (*у*) رُجُوبٌ боя́ться (*кого-чего — вин. п. или* من)

— رَاجِبَةٌ *мн.* رَوَاجِبُ суста́в (*пальца*)

— رَجَبٌ ра́джаб (*7-й месяц лунного календаря — 30 дней*)

I رَجَحَ (*а*) رُجُوحٌ 1) переве́шивать, перетя́гивать; 2) прики́дывать вес (*чего-л.*) на руке́ (بيده); II رَجَّحَ 1) заставля́ть переве́шивать, перетя́гивать; 2) предполага́ть; выска́зывать предположе́ние; يرجّح ان ... *страд.* по всей вероя́тности; 3) предпочита́ть (*что* على); 4) кача́ть, укачи́вать (*ребёнка*); IV أَرْجَحَ заста́вить склони́ться ча́шу весо́в; V تَرَجَّحَ 1) кача́ться, колеба́ться, колыха́ться; 2) быть наибо́лее вероя́тным; 3) верну́ться, тяжело́ перева́ливаясь (*куда* الى); VIII إِرْتَجَحَ кача́ться, колеба́ться, дви́гаться взад и вперёд; X إِسْتَرْجَحَ предположи́тельно относи́ть (*по времени — к чему* على)

— أَرْجَحُ переве́шивающий, предпочти́тельный; наибо́лее вероя́тный; و~ الظنّ ان... наибо́лее вероя́тно, что...; وال~ ان... вероя́тнее всего́ что...; على ال~ по всей вероя́тности

— أَرْجَحِيَّةٌ переве́с, преоблада́ние, превыше́ние; превосхо́дство

— أُرْجُوحَةٌ *мн.* أَرَاجِيحُ 1) каче́ли; 2) колыбе́ль, лю́лька; 3) *спорт.* трапе́ция

— تَرْجِيحٌ 1) предпочте́ние; 2) вероя́тность

— رَاجِحٌ переве́шивающий, бо́лее предпочти́тельный, возмо́жный, вероя́тный; وال~ ان вероя́тно, что; ~ عقل большо́й ум

— رَجَاحَةٌ кро́тость; споко́йствие, уравнове́шенность; серьёзность; ~ العقل рассуди́тельность

— رُجَّاحَةٌ 1) каче́ли; 2) колыбе́ль; 3) гама́к

— رُجْحَانٌ переве́шивание; превыше́ние

— رُجْحَانِيَّةٌ: ال~ *филос.* пробабили́зм

— رَجِيحٌ отли́чный, превосхо́дный; ~ عقل здра́вый ум

— مُرَجِّحٌ даю́щий переве́с; ~ صوت реша́ющий го́лос

— مَرْجُوحَةٌ, مُرْجِيحَةٌ *мн.* مَرَاجِيحُ = رُجَّاحَةٌ

I رَجَدَ (*у*) رَجْدٌ сноси́ть снопы́ на ток

رَجْرَجَ 1) дрожа́ть, вибри́ровать; 2) бы́стро дви́гаться;
تَرَجْرَجَ 1) дрожа́ть, вибри́ровать; 2) дви́гаться, шевели́ться

— رَجْرَاجٌ 1) вибри́рующий, дрожа́щий; ~ حور оси́на; 2) дви́гающийся, подвижно́й; ~ بحر волну́ющееся мо́ре

— رَجْرَجَةٌ дрожа́ние; колеба́ние

(رجز) III رَاجَزَ соревнова́ться в сочине́нии стихо́в в разме́ре ра́джаз (*см.* رَجَزٌ); VIII إِرْتَجَزَ 1) деклами́ровать, петь (*что-л.*) в разме́ре ра́джаз; 2) сочиня́ть стихотворе́ние в разме́ре ра́джаз; 3) греме́ть (*о громе*)

— أُرْجُوزَةٌ *мн.* أَرَاجِيزُ стихотворе́ние, напи́санное разме́ром ра́джаз

— رَجَزٌ ра́джаз (*стихотворный размер*)

— رِجْزٌ, رُجْزٌ *мн.* أَرْجَازٌ 1) наказа́ние (*ниспосланное свыше*); 2) грязь, нечистота́

I (رجس) رَجِسَ (*а*) رَجَسٌ *или* رَجُسَ (*у*) رَجَاسَةٌ пятна́ть себя́; загрязня́ться; оскверня́ться; رَجَسَ (*у*) رَجْسٌ 1) реве́ть (*о верблюде*); 2) шуме́ть (*о дожде*); 3) греме́ть (*о громе*)

— رَجَّاسٌ реву́щий; гремя́щий; шу́мный

— رَجَسٌ 1) грязь, нечистота́; 2) оскверне́ние

— رِجْسٌ *мн.* أَرْجَاسٌ 1) грязь; ме́рзость, гну́сность; скве́рна; 2) гря́зный, скве́рный посту́пок; преступле́ние

— مِرْجَاسٌ *мн.* مَرَاجِيسُ *мор.* лот

I رَجَعَ (*и*) رُجُوعٌ 1) возвраща́ться; ~ الى صوابه опо́мниться; ~ بخفّى حنين *посл.* верну́ться с пусты́ми рука́ми, верну́ться не со́лоно хлеба́вши; 2) возобновля́ть (*что* الى); верну́ть (*что* بـ); 3) обраща́ться (*к кому-чему* الى); ссыла́ться (*на что* الى); 4) восходи́ть, относи́ться, своди́ться (*к чему* الى); 5) оставля́ть, броса́ть (*что* عن); ~ عن عزمه отказа́ться, отступи́ть(ся) от своего́ реше́ния; ~ فى كلامه нару́шить обеща́ние, отказа́ться от свои́х слов; ~ على عقبه (اعقابه) *см.* عَقِبٌ; 6) хорошо́ де́йствовать (*на кого* فى); приноси́ть по́льзу (*напр. о лекарстве — кому* فى);

II رَجَّعَ 1) возвращáть; 2) повторя́ть; отражáть (*об эхе*); 3) петь, подпевáть; III رَاجَعَ 1) снóва возвращáться (*к чему-л.*); повторя́ть; دروسه ~ повторя́ть урóки; سؤاله ~ بينه وبين نفسه повторя́ть про себя́ вопрóс; 2) вновь возвращáть (*что-л.*); 3) обращáться (*к чему-л.*); консульти́роваться, обращáться за консультáцией (*о чём* فى); رَاجِعْ (*тж.* يُرَاجَعُ) смотри́ (*при ссылке на источник*); 4) сверя́ть, проверя́ть (*напр. входные билеты*); сличáть; контроли́ровать; 5) смотрéть (*в справочнике*); справля́ться, наводи́ть спрáвки (*о чём* فى); 6) просмáтривать (*о цензуре*); 7) *юр.* пересмáтривать (*дело*); 8) раздавáться, повторя́ться (*об эхе*); IV أَرْجَعَ 1) возвращáть; الشىء الى اصوله ~ анализи́ровать; 2) относи́ть, возводи́ть (*по времени к чему* الى); объясня́ть (*чем* الى); 3) заставля́ть отказáться, отговáривать (*от чего* عن); عن قراره ~ отговори́ть когó-л. от при́нятого решéния; VI تَرَاجَعَ 1) отступáть, отходи́ть назáд; 2) регресси́ровать; VIII إِرْتَجَعَ 1) идти́ назáд; отступáться (*от чего* عن); 2) возвращáть назáд, вновь брать к себé; вновь возвращáть себé; X إِسْتَرْجَعَ 1) трéбовать возвращéния; отзывáть; возвращáть; ذكريات ~ воскреси́ть воспоминáния; عافيته ~ поправля́ться пóсле болéзни; ~ دروسه повторя́ть урóки; 2) отбирáть, брать обрáтно; ~ نفسه опрáвиться (*напр. от страха*); 3) произноси́ть словá: انّا للّه وانّا اليه راجعون мы принадлежи́м Аллáху и к немý возврати́мся

— إِرْتِجَاعٌ 1) возвращéние назáд; 2) *полит.* реáкция

— إِرْتِجَاعِىٌّ 1. реакциóнный; 2. реакционéр

— إِسْتِرْجَاعٌ трéбование о возвращéнии (*чего-л.*); отбирáние

— تَرَاجُعٌ отступлéние, отхóд; ~ خطّ ли́ния отступлéния

— تَرْجِيعٌ 1) припéв; 2) повторéние; 3) возвращéние (*чего-л.*)

— رَاجِعٌ возвращáющийся; возврáтный; الحمّى الـ~ة перемежáющаяся лихорáдка

— رَجْعٌ возвращéние, возврáт; الصوت ~ эхо; ◇ فى ~ البصر в мгновéние óка

— رَجْعَةٌ 1) возвращéние, возврáт; الى غير ~ لا *или* ~ له *или* ~ بلا безвозврáтно, навсегдá; 2) отступлéние (*напр. войск*); ~ خطّ ли́ния отступлéния; 3) *полит.* реáкция; 4) распи́ска, квитáнция; 5) *биол.* атави́зм; 6) *рел.* метемпсихóз

— رُجْعَةٌ *мн.* رُجَعَاتٌ распи́ска

— رِجْعَةٌ *юр.-богосл.* возобновлéние брáка с разведённой женóй

— رَجْعٌ = رُجْعَى

— رَجْعِىٌّ 1. 1) возвращáющийся назáд (обрáтно); регресси́вный; 2) *полит.* реакциóнный; 3) имéющий обрáтную си́лу (*о законе*); ~ أثر *юр.* обрáтная си́ла; قانون ذو أثر ~ закóн, имéющий обрáтную си́лу; 2. реакционéр

— رَجْعِيَّةٌ 1) реакциóнность; 2) *полит.* реáкция; غُلاة الـ~ крáйние реакционéры; 3) *юр.* обрáтная си́ла

— رُجُوعٌ возвращéние; обращéние (*к чему* الى); ◇ ~ فحم золá, шлак

— رَجِيعٌ 1. возвращённый; остáвшийся; ~ فحم золá, шлак; 2. помёт, экскремéнты; отбрóсы

— مُرَاجِعٌ ревизóр; контролёр

— مُرَاجَعَةٌ 1) рассмотрéние; просмóтр; 2) свéрка, сличéние; 3) обращéние (*к чему-л.*); консультáция; كتاب الـ~ спрáвочник; 4) *юр.* пересмóтр (*дела*); 5) контрóль, реви́зия

— مَرْجِعٌ *мн.* مَرَاجِعُ 1) инстáнция; المراجع الرسميّة официáльные инстáнции; مراجع الاختصاص компетéнтные óрганы; 2) прибéжище; 3) авторитéтный истóчник; посóбие, спрáвочник; فى الحساب ~ посóбие по арифмéтике; فى ~ الجبر (الهندسة) посóбие по áлгебре (геомéтрии); ◇ الـ~ الاخير послéднее срéдство (*чтобы спастись*)

I رَجَفَ (*у*) رَجْفٌ 1) трясти́; 2) сотрясáться, дрожáть; IV أَرْجَفَ распространя́ть тревóжные слýхи; смущáть; VIII إِرْتَجَفَ трясти́сь, дрожáть; من البرد ~ дрожáть от хóлода

— إِرْجَافٌ[1] распространéние лóжных слýхов

— إِرْجَافٌ[2] *мн.* أَرَاجِيفُ лóжные слýхи, тревóжные рóссказни

— رَاجِفٌ трясýщий; الحمّى الـ~ة перемежáющаяся лихорáдка

— رَاجِفَةٌ: الـ~ а) *рел.* пéрвый звук трубы́ (*в день страшного суда*); б) *перен.* всеóбщее бéдствие

— رَجْفَةٌ сотрясéние; дрожь; трéпет

— مُرْجِفٌ 1. сéющий лóжные слýхи; 2. паникёр

I رَجِلَ (а) رَجْلٌ идти́ пешко́м; II رَجَّلَ причёсывать, приводи́ть в поря́док (*волосы*); V تَرَجَّلَ 1) спе́шиваться, слеза́ть (*с лошади*); вылеза́ть (*из автомашины*); 2) станови́ться взро́слым, зре́лым; 3) вести́ себя́ по-мужски́ (*о женщине*); VIII إِرْتَجَلَ импровизи́ровать; X إِسْتَرْجَلَ 1) станови́ться взро́слым, зре́лым; 2) вести́ себя́ как мужчи́на (*о женщине*)

— إِرْتِجَالٌ импровиза́ция; اِ~ экспро́мтом

— إِرْتِجَالِيٌّ: اِ~ экспро́мтом, без подгото́вки

— رَاجِلٌ 1. пе́ший; اِ~ пешко́м; 2. *мн.* رَجَّالَةٌ пешехо́д

— رَجَاجِيلُ *мн.* пехоти́нцы

— رِجَالَاتٌ *мн.* де́ятели

— رَجَّالَةٌ *мн.* пе́шие

— رِجَالِيٌّ мужско́й (*об одежде*)

— رَجْلٌ[1] 1. пе́ший; *собир.* пе́шие; 2. пешехо́д; *собир.* пешехо́ды

— رَجْلٌ[2], رَجِلٌ волни́стый (*о волосах*)

— رَجُلٌ *мн.* رِجَالٌ 1) мужчи́на; муж; 2) челове́к; ال~ العادىّ просто́й челове́к; ال~ القوىّ си́льный челове́к; ال~ المريض *уст.* больно́й челове́к (*о старой Турции*); ~ دولة госуда́рственный де́ятель; رجال الاذاعة والسينما رجال والتلفزيون де́ятели ра́дио, кино́ и телеви́дения; رجال الاعمال коммерса́нты, дельцы́, бизнесме́ны; رجال البوليس поли́ция; رجال التعليم педаго́ги; رجال السلطة представи́тели вла́сти; رجال السلك الدبلوماسىّ диплома́ты, дипломати́ческий ко́рпус; رجال السياسة поли́тики; رجال الصحافة журнали́сты; رِجَالَاتٌ *мн.* де́ятели; رجال الفكر رجال والعلم والادب мысли́тели, учёные и писа́тели; رجال اللاهوت духове́нство; رجال نكرات безызве́стные лю́ди; 3) *карт.* коро́ль; ◇ جميعهم عند الشدائد ~ واحد وقلب واحد они́ в беде́ все как оди́н челове́к

— رِجْلٌ[1] *мн.* أَرْجُلٌ нога́; за́дняя нога́; رجلا البنطلون штани́ны; ◇ ~ الارنب *бот.* кле́вер полево́й (па́шенный); ~ الجوزاء *астр.* Ри́гель; الدنيا واقفة (قائمة) على ~ все по́дняты на́ ноги; وقف على رجليه *образн.* стать на́ ноги, окре́пнуть; قطع ~ه من بيتهم он к ним ни ного́й, он переста́л ходи́ть к ним; ~ه والقبر он одно́й ного́й в моги́ле

— رِجْلٌ[2] *мн.* أَرْجَالٌ 1) ста́я, рой, ту́ча (*саранчи*); 2) кося́к (*рыбы*)

— رِجْلَةٌ *бот.* портула́к; энди́вий

— رُجُولِيَّةٌ, رُجُولَةٌ 1) мужско́е досто́инство; 2) возмужа́лость; بلغ درجة ال~ возмужа́ть; 3) му́жественность; му́жество

— مُرْتَجَلٌ импрови́зированный, без подгото́вки

— مِرْجَلٌ *мн.* مَرَاجِلُ котёл; كهربائىّ ~ электропе́чь; ~ للصهر марте́новская печь; غرفة ال~ коте́льная; ◇ يغلى ~ه *или* يحتدم ~ بين جنبيه он кипи́т от гне́ва

I رَجَمَ (у) رَجْمٌ 1) побива́ть камня́ми (*дьявола, блудницу*); 2) проклина́ть; ◇ ~ بالغيب а) стро́ить дога́дки, предположе́ния; б) де́лать (*что л.*) науга́д; II رَجَّمَ гада́ть, ду́мать (*о чём*), предполага́ть (*что* بِ)

— رَجْمٌ[1] побива́ние камня́ми; ◇ ~ بالغيب дога́дки, предположе́ния; اِ~ بالغيب науга́д; قذف حصاة ~ا بالغيب швырну́ть ка́мень науга́д, не це́лясь

— رَجْمٌ[2] *мн.* رُجُومٌ мета́тельный снаря́д

— رَجْمٌ[3] *мн.* رُجُمٌ метео́р, па́дающая звезда́

— رَجْمَةٌ уда́р ка́мнем; ◇ رجمةً بالغيب науга́д

— رُجْمَةٌ *мн.* رِجَامٌ, رُجَمٌ 1) ку́ча камне́й; 2) моги́льный ка́мень

— رَجِيمٌ 1) избива́емый камня́ми; 2) прокля́тый (*эпитет дьявола*); ال~ الشيطان сатана́ прокля́тый

— مُرَجَّمٌ сомни́тельный, малодостове́рный; مرجمات الظنون *мн.* сомни́тельные предположе́ния

رِجِيمٌ режи́м; дие́та

رَجِينَةٌ *мн.* رَجَائِنُ древе́сная смола́, каме́дь

— مَرْجُونَةٌ *мн.* مَرَاجِينُ, مَرْجُونَاتٌ корзи́на

I رَجَا (رجو) (у) رَجَاءٌ 1) наде́яться; 2) проси́ть; يُرْجَى إرسال المواد الى... *страд.* про́сьба присыла́ть материа́лы в ... ; 3) жела́ть (*кому* ل); ~ له خيرا жела́ть кому́-л. добра́; رَجِىَ (а) رَجًا замолка́ть; رُجِىَ عليه (الكلام) *страд.* он не смог да́льше говори́ть; V تَرَجَّى 1) наде́яться; 2) проси́ть; VIII إِرْتَجَى ожида́ть, наде́яться получи́ть (*что от кого* من)

— رَاجٍ *ж.* رَاجِيَةٌ наде́ющийся; по́лный наде́жд

— رَجًا *мн.* أَرْجَاءٌ 1) край, коне́ц; 2) уголо́к; واسع الارجاء большо́й, обши́рный; فى ارجاء البلاد в преде́лах страны́, по всей стране́

— رَجَاءٌ *мн.* رَجَوَاتٌ 1) наде́жда, ожида́ния; قطع ال~ потеря́ть наде́жду; 2) про́сьба; ال~ عدم التخلّف لاهمّيّة...

про́сьба прису́тствовать ввиду́ ва́жности ... ; نزل على ~ه снизойти́ до про́сьбы кого́-л.

— رَجَاةٌ надёжда, ожида́ния

— رَجِيَّةٌ ожида́емое, предме́т ожида́ний, надёжд

— رَجَاةٌ = مَرْجَاةٌ

— مَرْجُوٌّ 1) ожида́емый; 2) проси́мый; ال~ ان ... про́сьба, что́бы ... ; وفى ~نا ان ... мы наде́емся, что ...

أَرَحُّ *ж.* رَحَّاءُ *мн.* رُحٌّ с пло́ской стопо́й

I (رحب) رَحُبَ (*у*) رُحْبٌ *или* رَحِبَ (*а*) رَحَبٌ быть широ́ким, просто́рным; II رَحَّبَ приве́тствовать (*кого* بِ); ~ بالضيوف بلسان الشعب приве́тствовать госте́й от и́мени наро́да; V تَرَحَّبَ = II; VI تَرَاحَبَ постепе́нно расширя́ться

— تَرْحِيبٌ, تَرْحَابٌ 1) приве́тствие; خطاب ال~ приве́тственная речь; 2) раду́шие; بِ~ раду́шно

— تَرْحِيبِيٌّ приве́тственный; خطبة ~ة приве́тственная речь

— رَحَابَةٌ ширь, широта́; просто́р; ~ ارضيّة земны́е просто́ры; ~ الصدر великоду́шие; приве́тливость; широта́ души́; ◇ على ال~ والسعة! добро́ пожа́ловать!

— رَحْبٌ 1) обши́рный, просто́рный; простра́нный; 2) *тж.* ~ الباع ще́дрый; *тж.* ~ الصدر а) раду́шный, великоду́шный; б) долготерпели́вый; ~ الذراع а) ще́дрый; б) долготерпели́вый, выно́сливый

— رُحْبٌ = رَحْبٌ

— رُحْبٌ просто́р; ◇ على ال~ والسَّعة! добро́ пожа́ловать; استقبله على ~ وسَعة раду́шно принима́ть, встреча́ть кого́-л.

— رَحَبَةٌ *мн.* رَحَبَاتٌ, رِحَابٌ 1) свобо́дное ме́сто, простра́нство; رحاب الكون (الفضاء) мирово́е простра́нство, просто́ры ко́смоса; 2) площа́дка, пло́щадь; парк (*для маши́н*); 3) двор (*мече́ти*); ~ الكنيسة сре́дняя часть це́ркви; ◇ فُتِحَتْ له الرحاب الفسيحة пе́ред ним откры́лись широ́кие перспекти́вы

— رَحْبٌ = رَحِيبٌ

— مَرْحَبٌ просто́р; ◇ اهلا وسهلا و~ا! *или* ~ا بك! добро́ пожа́ловать!; ~ا بالصديق! добро́ пожа́ловать, друг!

رَحْرَحَ де́лать широ́ким, пло́ским, то́нким, раска́тывать (*напр. те́сто*); ◇ ~ بالكلام говори́ть обиняка́ми, двусмы́сленно

— رَحْرَاحٌ 1) пло́ский; поло́гий (*о бе́реге*); 2) споко́йный, приво́льный (*о жи́зни*)

— رَحْرَاحٌ = رَحْرَحٌ

— رَحْرَحَةٌ 1) раска́тывание (*напр. те́ста*); 2) пло́скость, гла́дкая пове́рхность; ◇ ~ بالكلام речь обиняка́ми, нея́сная речь

— مُرَحْرَحٌ 1) гла́дкий, пло́ский; поло́гий; ~ بتّاو майсо́вая лепёшка; 2) то́нкий

I رَحَضَ (*а*) رَحْضٌ мыть; полоска́ть

— مِرْحَاضٌ *мн.* مَرَاحِيضُ отхо́жее ме́сто, убо́рная

رَحِيقٌ, رُحَاقٌ 1) ста́рое, вы́держанное вино́; 2) *тж.* ~ الزهر некта́р; ◇ امتصّ ~ الحياة выса́сывать жи́зненные со́ки

— رُحَاقِيٌّ нектароно́сный

— رُحَاقٌ = رَحِيقٌ

— رُحَاقِيٌّ = رَحِيقِيٌّ

— مَرْحَقَةٌ *бот.* некта́рник

I رَحَلَ (*а*) رَحِيلٌ отправля́ться в путь, уезжа́ть (*отку́да* عن, من); ~ من (عن) الوطن эмигри́ровать; ◇ ~ عن هذا العالم (الدنيا) *или* عمّا رحلة من لا يعود ~ сконча́ться; II رَحَّلَ 1) отправля́ть, снаряжа́ть в путь; 2) выселя́ть; 3) переноси́ть (*ба́нковские су́ммы*); V تَرَحَّلَ кочева́ть, переезжа́ть (*с ме́ста на ме́сто*); VIII إِرْتَحَلَ 1) отправля́ться, уходи́ть; уезжа́ть; 2) эмигри́ровать; ◇ ~ الى رحمة ربّه сконча́ться

— إِرْتِحَالٌ 1) отправле́ние, отъе́зд; 2) эмигра́ция

— تَرَاحِيلُ *мн.* перебро́ска; أعمال ال~ отхо́жие про́мыслы; عمّال ال~ сельскохозя́йственные и др. рабо́чие (*кото́рые перебра́сываются работода́телем с одного́ ме́ста рабо́ты на друго́е*)

— تَرْحَالٌ отъе́зд, отправле́ние; ◇ هذا جعله بين حلّ و~ э́то вынужда́ло его́ переезжа́ть с ме́ста на ме́сто

— تَرْحِيلٌ *мн.* تَرَاحِيلُ отправле́ние, отпра́вка; ~ الحسابات *фин.* перено́с счето́в

— رَاحِلٌ[1] 1. 1) уме́рший, поко́йный; 2) уше́дший; 2. эмигра́нт

— رَاحِلٌ[2] *мн.* رُحَّلٌ, رُحَّالٌ кочево́й; العرب الرحّال кочевы́е ара́бы

— رَاحِلَةٌ *мн.* رَوَاحِلُ верхова́я верблю́дица

— رَحَّالٌ *мн.* رَحَّالَةٌ 1. 1) кочу́ющий; 2) кочево́й; пере-

лётный (*о птицах*); 3) мнóго путешéствующий; 2. путешéственник

— رَحَّالَةٌ путешéственник (*исследователь*)

— رَحْلٌ *мн.* رِحَالٌ 1) седлó; شَدّ ~ه (رحاله) отпрáвиться (*куда-л.* الى); حطّ ~ه (رحاله) فى ... прибы́ть кудá-л.; حطّ (القى) ~ه (رحاله) عند ... останови́ться у ... ; 2) багáж

— رَحْلَةٌ *мн.* رَحَلَاتٌ пáрта (*Сирия*)

— رُحْلَةٌ 1) цель (*путешествия*); 2) предмéт устремлéний

— رِحْلَةٌ *мн.* رِحَلٌ, رِحْلَاتٌ путешéствие; поéздка; *тж.* ~ قصيرة экскýрсия; ~ جوّيّة воздýшное путешéствие; полёт

— رَحِيلٌ 1) отъéзд; 2) *тж.* ~ ال عن الحياة кончи́на, смерть

— مُرَحَّلٌ *фин.* перенóс, сáльдо, остáток

— مُرَحِّلٌ *мн.* —ات *тех.* релé

— مَرْحَلَةٌ *мн.* مَرَاحِلُ 1) стáдия, этáп, перехóд; 2) óчередь (*этап строительства*); фáза; ступéнь; صاروخ مؤلّف من اربع مراحل четырёхступéнчатая ракéта; ◇ بمراحل намнóго, значи́тельно

— مَرْحَلِيٌّ поэтáпный, поочерёдный

I رَحِمَ (*a*) رَحْمَةٌ щади́ть; жалéть, проявля́ть жáлость; прощáть; لا يرحم *страд.* немилосéрдный; ~ه اللّه! да сми́луется над ним Аллáх! (*соотв. церк.* цáрствие емý небéсное!); II رَحَّمَ 1) проявля́ть жáлость; 2) моли́ть о милосéрдии (*к кому* على); V تَرَحَّمَ 1) жалéть (*кого*), сжáлиться (*над кем* على); 2) моли́ться о ниспослáнии милосéрдия (*кому* على), говоря́: رحمة اللّه عليه!; VI تَرَاحَمَ проявля́ть милосéрдие друг к дрýгу; X إِسْتَرْحَمَ взывáть о милосéрдии, ми́лости; умоля́ть

— رَحِمٌ, رِحْمٌ, رَحْمٌ *м. ж. мн.* أَرْحَامٌ 1) *анат.* мáтка; ~ عنق ال шéйка мáтки; ~ حمل خارج ال внемáточная берéменность; 2) родствó; ~ صلة ال крóвное родствó; ~ ذو ال рóдственник (*со стороны матери*); 3) вну́тренность (*чего-л.*); *мн.* нéдра

— رَحْمٰنُ, رَحْمَانُ милосéрдный, ми́лостивый (*эпитет Аллаха*)

— رَحْمَةٌ милосéрдие, сострадáние; ми́лость; بلا ~ ولا شفقة безжáлостно; ~ عديم ال немилосéрдный, безжáлостный; هو تحت ~ ... он во влáсти (*кого-л.*), зави́сим (*от кого-л.*); الفلّاح تحت ~ السماء крестья́нин зави́сит от погóды (*букв.* от нéба); تركهم تحت ~ الجوع والفاقة он остáвил их без пи́щи и крóва; ~ بساط ال покрóв (*гроба*)

— رَحُومٌ милосéрдный, сострадáтельный

— رَحِيمٌ милосéрдный, ми́лостивый

— مَرْحَمَةٌ *мн.* مَرَاحِمُ милосéрдие, сострадáние, ми́лость

— مَرْحُومٌ 1) тот, к комý проя́влено милосéрдие: 2) умéрший, покóйный

رَحَايَةٌ *мн.* —ات ручнáя мéльница (*ср.* رَحًى)

— رَحًى *ж. мн.* أَرْحِيَةٌ 1) ручнáя мéльница; ~ حجر ال жёрнов; دارت ~ المصنع *образн.* завóд зарабóтал пóлным хóдом; دارت ~ الحرب *образн.* разрази́лась войнá; 2) коренно́й зуб

— رَحَوِيٌّ вращáтельный (*о движении*); ротациóнный, рóторный

— رَحَوِيَّةٌ *мн.* —ات *тех.* вóрот

I رَخَّ (*a/y*) رَخٌّ разбавля́ть, разводи́ть водóй; ◇ ~ت السماء прошёл проливнóй дождь

— رُخٌّ *мн.* رِخَاخٌ, رِخَخَةٌ 1) *тж.* طائر الرخّ рох (*название сказочной птицы*); رخّ مصرىّ *зоол.* гриф; 2) *шахм.* ладья́

— رَخَاخٌ 1) удóбный; привóльный; 2) мя́гкий

— رَخَّةٌ *мн.* —ات проливнóй дождь, ли́вень

— رَخَرٌ, رَاخَرٌ *ж.* رُخْرَى *нар.* другóй; هو راخر он тóже; هى رخرى онá тóже

رَخْرَخَ ослабля́ть; تَرَخْرَخَ ослабля́ться

— رَخْرَخَةٌ ослаблéние

— مُرَخْرَخٌ ослáбленный, ненатя́нутый

I رَخُصَ (*y*) رُخْصٌ, رَخَاصَةٌ 1) быть дешёвым, дешевéть; пáдать (*о цене*); 2) быть мя́гким, нéжным, свéжим; 3) быть ни́зким (*напр. по качеству*); II رَخَّصَ 1) удешевля́ть; 2) давáть разрешéние, полномóчие; позволя́ть (*кому* ل *что* ب, فى); IV أَرْخَصَ 1) удешевля́ть, снижáть (*цену*); 2) не дорожи́ть (*чем-л.*); V تَرَخَّصَ 1) станови́ться дешёвым; 2) быть позвóленным, допусти́мым; 3) проявля́ть снисходи́тельность (*к кому* مع *в чём* فى); считáть допусти́мым; 4) поступáться (*чем* فى); VIII إِرْتَخَصَ быть дешёвым; дешевéть; X إِسْتَرْخَصَ 1) считáть, находи́ть дешёвым; ~ الانفس

والمال فى سبيله не дорожи́ть жи́знью и иму́ществом ра́ди чего́-л.; 2) проси́ть разреше́ния

— تَرَخُّصٌ 1) дешеви́зна; 2) во́льность (*в обращении*)

— تَرْخِيصٌ 1) удешевле́ние; 2) *мн.* تَرَاخِيصُ разреше́ние, лице́нзия; البناء ~ разреше́ние на постро́йку

— رَخْصٌ 1) све́жий (*напр. о мясе*); 2) не́жный

— رُخْصٌ 1) дешеви́зна; 2) ни́зкое ка́чество

— رُخْصَةٌ *мн.* رُخَصٌ 1) разреше́ние, позволе́ние; ~ القيادة удостовере́ние на пра́во управле́ния (*напр. автомобилем*); 2) про́пуск; лице́нзия

— رَخِيصٌ *мн.* رِخَاصٌ 1) све́жий; 2) не́жный; 3) дешёвый, недорого́й; ни́зкий (*о цене*); 4) ни́зкий (*напр. по качеству*); ~ رجل ни́зкий, ничто́жный челове́к

— مُرْتَخِصٌ дешёвый; بذل كلّ ~ وغال فى سبيل شىء *образн.* де́лать всё возмо́жное, отдава́ть после́днее ра́ди чего́-л.

I (رخم) رَخُمَ (رخم) (*у*) رَخَامَةٌ быть не́жным, мелоди́чным (*о голосе*); رَخَمَ (*у*) رَخْمٌ выси́живать (*яйца вин. п. или* على); II رَخَّمَ 1) смягча́ть (*голос*); модули́ровать; 2) *грам.* сокраща́ть, усека́ть (*слово*) в конце́; 3) покрыва́ть, облицо́вывать мра́мором

— تَرْخِيمٌ 1) смягче́ние (*голоса*); 2) *грам.* сокраще́ние (*слова*); 3) облицо́вка мра́мором

— رُخَامٌ мра́мор; سُمَّاقِىّ ~ *мин.* порфи́р

— رُخَامَةٌ *мн.* —ات мра́морная плита́; кусо́к мра́мора

— رَخَامَةٌ не́жность, мелоди́чность (*голоса*)

— رُخَامِىٌّ мра́морный

— رَخَمٌ *собир. зоол.* стервя́тники

— رَخَمَةٌ *мн.* —ات *зоол.* стервя́тник

— رَخِيمٌ не́жный, мелоди́чный (*о голосе*)

I (رخو) رَخُوَ (*у*) رَخَاوَةٌ 1) быть осла́бленным, вя́лым; 2) свиса́ть; ◇ رَخُوَ (رخا) عيشةً жить в дово́льстве; رَخِىَ (*а*) رَخًا, رَخَاءٌ = رَخُوَ; IV أَرْخَى 1) ослабля́ть; 2) спуска́ть, опуска́ть; الليل سدوله على القافلة ~ *образн.* ночь оку́тала карава́н; 3) отпуска́ть (*бороду*); VI تَرَاخَى 1) слабе́ть, ослабева́ть; станови́ться рассла́бленным, изнеженным; проявля́ть сла́бость; проявля́ть нераде́ние, хала́тность; 2) быть отдалённым (*по времени — от чего* عن); لم يتراخَ امده не так давно́; 3) опуска́ться; па́дать (*напр. о ценах*); 4) проявля́ть медли́тельность (*в чём*), ме́длить (*с чем* عن); VIII إِرْتَخَى слабе́ть; станови́ться вя́лым, изнеженным; X إِسْتَرْخَى 1) станови́ться сла́бым, вя́лым, уста́вшим; расслабля́ться; 2) станови́ться ры́хлым

— إِرْتِخَاءٌ 1) сла́бость; вя́лость; упа́док сил; العظام ~ рахи́т; 2) ослабле́ние напряжённости

— إِسْتِرْخَاءٌ *см.* إِرْتِخَاءٌ

— تَرَاخٍ 1) сла́бость; рассла́бленность; уста́лость; изнеможе́ние; упа́док сил; 2) ры́хлость; 3) нера́ди́вость, беспе́чность; 4) да́вность; على تراخى الزمن (الأحقاب) по истече́нии до́лгого вре́мени; بتراخى العصور по проше́ствии веко́в

— رَخَاءٌ 1) изоби́лие; 2) благоде́нствие, благосостоя́ние; благополу́чие

— رُخَاءٌ ветеро́к

— رَخَاوَةٌ 1) сла́бость, вя́лость; العود ~ мягкоте́лость, слабохара́ктерность; 2) ры́хлость, мя́гкость; الارض ~ ры́хлость по́чвы, сла́бость гру́нта (*напр. для возведения зданий*)

— رِخْوٌ, رُخْوٌ, رَخْوٌ 1) осла́бленный; сла́бый; ريح ~ة сла́бый ве́тер, ветеро́к; 2) ры́хлый; 3) обви́слый; 4) *фон.* фрикати́вный, придувно́й

— رَخْوَةٌ, رُخْوَةٌ, رِخْوَةٌ = رَخَاوَةٌ; حروف الـ~ *фон.* фрикати́вные согла́сные (ث, ح, خ, ذ, ز, س, ش, ظ, ص, ض, غ, ف, ه)

— رَخْوِيَّاتٌ *мн.* моллю́ски

— رَخِىٌّ 1) сла́бый, вя́лый; 2) ры́хлый, мя́гкий; 3) удо́бный, приво́льный; ~ عيش благоде́нственная (счастли́вая) жизнь; البال ~ беззабо́тный

— مُتَرَاخٍ *ж.* مُتَرَاخِيَةٌ 1) сла́бый, вя́лый; рассла́бленный; 2) нера́ди́вый

I رَدَّ (*а/у*) رَدٌّ 1) возвраща́ть, отдава́ть наза́д; отража́ть (*свет, звук*); ردّ الدَّيْن верну́ть долг; ردّ الاعتبار реабилити́ровать; ردّ العدل الى نصابه восстанови́ть справедли́вость; ما يَرُدُّ هذا عليك شيئًا э́то не принесёт тебе́ по́льзы, э́то тебе́ не помо́жет; ردّ الباب закры́ть дверь; ردّ النور отража́ть свет; 2) отта́лкивать; отклоня́ть, отверга́ть; ردّه عن الحكم فى قضيّة отвести́ кого́-л. из суде́й; ردّ يده отвести́ чью́-л. ру́ку; ردّ عن العزم отговори́ть; 3) отбива́ть, отража́ть; ردّه على عقبه (اعقابه) отогна́ть кого́-л.; ردّ العدوّ الى اعقابه отогна́ть врага́; 4) возража́ть; 5) от-

вечáть (*кому* على); ردّ السلام ответить тем же; ردّ بالمثل ответить на приветствие; 6) относить (*что к чему* الى); 7) опровергáть (*что* على); لا يُرَدّ *страд.* неотразимый, неопровержимый; II رَدَّدَ повторять; втóрить, подпевáть; ~ في سرّه повторять про себя; V تَرَدَّدَ 1) колебáться; 2) сомневáться (*в чём* في); 3) повторяться, отдавáться (*об эхе*); 4) перемежáться; 5) ходить (*к кому*), посещáть (*кого* على, الى); 6) быть изменчивым (*о судьбе*); VIII إِرْتَدَّ 1) возвращáться; 2) *тж.* ~ على (الى) اعقابه отступáть назáд; 3) откáзываться, отходить (*от чего* عن); бросáть (*что* عن); 4) становиться ренегáтом; 5) отражáться, отбивáться; 6) отскáкивать рикошéтом (*от чего* من — *о пуле*); X إِسْتَرَدَّ 1) брать назáд, возвращáть, отбирáть; 2) отражáть, отбивáть; 3) просить, трéбовать вернýть; ◇ ~ انفاسه перевести дух

— إِرْتِدَادٌ 1) отступлéние; 2) отпадéние; 3) ренегáтство, отстýпничество; ~ عن الدين вероотстýпничество; 4) регрéсс

— إِسْتِرْدَادٌ 1) возвращéние, взятие назáд, отбирáние; رسوم الـ~ возвратные пóшлины; 2) трéбование возвратить назáд; دعوى ~ الحيازة *юр.* иск о восстановлéнии в правáх владéния

— تَرْدَادٌ 1) повторéние; 2) чáстое посещéние

— تَرَدُّدٌ 1) колебáние, сомнéние, нерешительность; неустóйчивость; ~ في غير не колéблясь, решительно; 2) повторяемость; *тех.* частотá; عالي الـ~ *эл.* высóкой частоты (*о токе*)

— تَرْدِيدٌ 1) повторéние; 2) подпевáние

— رَادٌّ отражáющий, отбивáющий; لا ~ له неотвратимый

— رَدٌّ *мн.* رُدُودٌ 1) возвращéние; ردّ الاعتبار реабилитáция; ردّ الفعل реáкция (*на какое-л. действие — мн.* ردود الفعل); 2) отражéние; ردّ الصوت эхо; 3) ответ; ردّ صاعق ماحق молниенóсный и сокрушительный ответ; بعد اخذ وردّ пóсле дóлгих спóров; ردّا على كتابه в ответ на егó письмó; الردّ بالمثل *юр.*, *дип.* ретóрсия

— رَدَّةٌ 1) возвращéние; ~ الفعل реáкция; 2) припéв; 3) óтруби; 4) атавизм

— رِدَّةٌ 1) отпадéние; 2) вероотстýпничество; حروب الـ~ *ист.* войны с вероотстýпниками (*после смерти Мухаммада*); 3) эхо; 4) движéние назáд, реáкция; قوى الـ~ силы отдáчи

— مُتَرَدِّدٌ колéблющийся; ~ الفكر нерешительный

— مُرْتَدٌّ 1) вероотстýпник; 2) ренегáт

— مَرَدٌّ 1) мéсто возвращéния; 2) отражéние, отбивáние; لا ~ له неизбéжный, неотвратимый; ◇ ~ه الى... это объясняется...

— مُرَدِّدٌ повторяющий, втóрящий

— مَرْدُودٌ 1. 1) отражáемый, отбивáемый; 2) возвращáемый; 3) закрытый, зáпертый; باب ~ شرّ مطرود *погов.* зáпертая дверь — спасéние от зла; 2. 1) дохóд, пóльза; 2) урожáйность; 3) отдáча, коэфициéнт полéзного действия (кпд); выход, выпуск (*продукции*); ~ العمل производительность трудá; ~ الماكنة производительность (кпд) машины; رفيع الـ~ высокопроизводительный

I رَدَأَ (ردأ) (а) رَدْءٌ 1) подпирáть (*напр. стену*); 2) поддéрживать, помогáть; رَدُؤَ (у) رَدَاءَةٌ быть плохим, дурным; IV أَرْدَأَ ухудшáть; V تَرَدَّأَ ухудшáться

— رَدَاءَةٌ 1) плохóе состояние, кáчество; ~ الطقس плохáя погóда; 2) порóчность, злóстность

— رِدْءٌ *мн.* أَرْدَاءٌ 1) опóра, пóмощь; 2) помóщник

— رَدِيءٌ *мн.* أَرْدِيَاءُ 1) плохóй, сквéрный; дурнóй; ~ التربية невоспитанный; ~ الطبع с дурным харáктером; 2) порóчный, злóстный

رَدْبٌ *мн.* رُدُوبٌ тупик (*улица*)

I رَدَحَ (а) رَدْحٌ бранить, ругáть; укорять; III رَادَحَ давáть отпóр на словáх; борóться, сопротивляться

— رَدَّاحٌ тот, кто мнóго ругáется, бранится

— رَدْحٌ недомогáние

— رَدَحٌ продолжительное время; ~ا طويلا *или* ~ا من الدهر óчень дóлго

— رُدْحَةٌ занавéска (*в палатке, отделяющая спальню*)

I رَدَسَ (у, и) رَدْسٌ утáптывать, утрамбóвывать

— مِرْدَاسٌ *мн.* مَرَادِيسُ *или* مِرْدَسٌ *мн.* مَرَادِسُ трамбóвка

I رَدَعَ (а) رَدْعٌ 1) сдéрживать; удéрживать (*от чего* عن); обуздывать; 2) оттáлкивать (*от чего* عن); VIII إِرْتَدَعَ 1) ограждáть себя (*от чего* عن); 2) сдéрживаться; унимáться; быть остановленным, удéржанным (*от чего* عن); 3) откáзываться (*от чего* عن)

— رَادِعٌ мн. رَوَادِعُ сдéрживающее начáло; لا رادعَ لهم ولا زاجرَ нет на них никакóго ýдержу; ~ بغير безýдержно; без зазрéния сóвести

— رَدْعٌ сдéрживание; ~ال سياسة полúтика сдéрживания

رَدَغَةٌ, رَدْغَةٌ мн. رِدَاغٌ (лúпкая) грязь

I رَدَفَ (у) رَدْفٌ слéдовать, идтú (за кем-чем-л.); III رَادَفَ 1) сидéть верхóм сзáди седокá; 2) быть, являться синóнимом; IV أَرْدَفَ 1) сажáть сзáди себя; 2) сопровождáть (чем بِ); добавлять, прибавлять (что بِ); VI تَرَادَفَ 1) слéдовать друг за дрýгом; 2) быть, являться синóнимом

— تَرَادُفٌ синонимúчность

— رَادِفٌ слéдующий (за кем-чем-л.); ◇ ~ةُ ال рел. вторóй звук трубы́

— رِدَافٌ круп

— رِدْفٌ мн. أَرْدَافٌ 1. 1) зáдний; 2) сидящий верхóм сзáди седокá; 2. зад, зáдница; круп; ◇ ~انِ ال день и ночь

— رَدِيفٌ мн. رُدَافَى 1. 1) идýщий вслед (за чем لِ); ~ا вслед (за чем لِ); 2) сидящий верхóм сзáди седокá; 2. воен. запáс, резéрв

— مُرَادِفٌ, مُتَرَادِفَةٌ мн. ~اتٌ синóним

I (ردم) رَدَمَ (и) رَدْمٌ 1) завáливать, засыпáть, заполнять землёй (напр. яму); 2) починять, латáть; رَدِمَ (у) رَدْمٌ длúться, продолжáться; II رَدَّمَ починять, латáть; IV أَرْدَمَ длúться, быть непреры́вным; V تَرَدَّمَ 1) изнáшиваться, нуждáться в почúнке; 2) починять, латáть

— رَدْمٌ[1] завáливание, засыпáние, заполнéние землёй (напр. ямы)

— رَدْمٌ[2] 1) земля (удаляемая при рытье); 2) облóмки; мýсор; 3) развáлины

— رَدِيمٌ 1) завáленный, засы́панный; ~ال القديم عليه бы́ло и прошлó и бы́льём порослó; 2) понóшенный, вéтхий (об одежде)

— مُتَرَدَّمٌ нуждáющийся в почúнке (об одежде); ◇ هل غادر الشعراء من ~ всё сдéлано или всё скáзано рáньше (букв. остáвили ли поэ́ты что-л., что нýжно бы́ло бы починúть)

I رَدَنَ (и) رَدْنٌ 1) прясть; 2) мурлы́кать; 3) ворчáть (на кого على)

— رُدْنٌ мн. أَرْدَانٌ рукáв

— مِرْدَنٌ мн. مَرَادِنُ веретенó

رَدْهَةٌ мн. رَدَهَاتٌ зал; вестибю́ль; фойé

I رَدِىَ (а) رَدًى погибáть, гúбнуть; II رَدَّى 1) валúть, свáливать; 2) сражáть; IV أَرْدَى 1) валúть, свáливать; 2) сражáть; губúть; ارداه قتيلا уложúть на мéсте, убúть наповáл когó-л.; V تَرَدَّى 1) пáдать, свáливаться; ~ فى الهوة من القمار والخمر образн. предавáться азáртным úграм и пья́нству; 2) надевáть на себя (одежду); 3) تَرَدَّى (ср. تَرَدَّأَ) ухудшáться; VIII إِرْتَدَى надевáть на себя, одевáться; быть одéтым; носúть (одежду); ◇ ~ اهمّيّة كبرى приобрестú огрóмное значéние; ~ طابعا مهمّا принять вáжный (серьёзный) харáктер; ~ مختلف الاشكال принимáть различную фóрму (напр. о заговоре)

— رِدَاءٌ мн. أَرْدِيَةٌ плащ; одéжда

— رَدًى гúбель

— مُرْدٍ см. مرد

I رَذَّ (у) رَذَاذٌ: رذّت السماء морóсит, идёт дóждик; IV أَرَذَّ: ~ت السماء = I

— رَذَاذٌ дóждик

I (رذل) رَذُلَ (у) رَذَالَةٌ быть дурны́м, пóдлым, порóчным; رَذَلَ (у) رَذْلٌ 1) отвергáть; не одобрять; 2) презирáть; 3) бранúть; II رَذَّلَ порицáть; бранúть, ругáть; IV أَرْذَلَ = II; VI تَرَاذَلَ вестú себя нúзко, пóдло, нáгло; X إِسْتَرْذَلَ считáть нúзким, пóдлым; презирáть

— رَذَالَةٌ 1) нúзость, пóдлость; 2) порóчность, испóрченность

— رَذْلٌ 1) нúзкий, пóдлый; 2) порóчный, испóрченный

— رَذِيلٌ мн. رُذَلَاءُ = رَذْلٌ

— رَذِيلَةٌ мн. رَذَائِلُ 1) порóк; 2) дурнóй постýпок

— مَرْذُولٌ 1) нúзкий, пóдлый; 2) порóчный

I رَزَّ (а/у) رَزٌّ втыкáть, вонзáть; вставлять; II رَزَّزَ 1) полировáть, наводúть глянец, лощúть; 2) добавлять рис (в пищу); IV أَرَزَّ звонúть по телефóну

— إِرْزِيزٌ телефóн

— رُزٌّ рис (ср. أَرُزٌّ); ~ دفين или ~ مفلفل плов; ~ بلبن молóчная рúсовая кáша; ~ال عصفور рúсовка, явáнский воробéй

— رَزَّازٌ торгóвец рúсом

— رَزَّةٌ мн. رِزَزٌ гвоздь, шурýп с пéтлей; пéтля (двери); скобá; ~ مغلق بالف перен. зáпертый на ты́сячу замкóв

— رُزَّةٌ мн. ~اتٌ рисúнка, зёрнышко рúса

I رَزَأَ (*а*) رُزْءٌ поража́ть, постига́ть (*о несчастье, беде*); رُزِئَ *страд.* лиша́ться (*кого-чего* بِ), понести́ утра́ту

— رُزْءٌ *мн.* أَرْزَاءٌ беда́, бе́дствие, несча́стье; большо́й вред

— رُزْءٌ = رَزِيئَةٌ ,رَزِيَّةٌ *мн.* رَزَايَا

— مَرْزِئَةٌ *мн.* مَرَازِئُ большо́й вред; беда́; هَبْنِى ما لا ~ عليك فيه! дай мне, что тебе́ не жа́лко!

I رَزَبَ (*у*) رُزُوبٌ остава́ться (*на месте*)

— مِرْزَابٌ *мн.* مَرَازِيبُ сток, водосто́чный жёлоб; انتقل من تحت الدلق لتحت الـ~ *посл.* попа́сть из огня́ да в по́лымя

— مَرْزُبَانٌ *мн.* مَرَازِبَةٌ *ист.* сатра́п

— مِرْزَبَةٌ ,مِرْزَبَّةٌ *мн.* مَرَازِبُ 1) желе́зный прут, брус; 2) толка́ч, пест; 3) мо́лот, кува́лда

I رَزَحَ (*а*) رُزُوحٌ 1) изнемога́ть, изныва́ть, па́дать (*под бременем*); ~ تحت نير الاستعمار изнемога́ть под и́гом империали́зма; 2) отягча́ть, дави́ть

— رَازِحٌ 1) изнемога́ющий, изныва́ющий; 2) тя́жкий; ~ كابوس гнету́щий кошма́р

I رَزَعَ (*а*) رَزْعٌ 1) сва́ливать; 2) стуча́ть; ~ الباب захло́пнуть дверь

I رَزَقَ (*у*) رِزْقٌ дава́ть, дарова́ть; дава́ть необходи́мые сре́дства к существова́нию; ◇ ~ منها ولدا *страд.* она́ родила́ ему́ сы́на; هو حىّ يُرْزَق он жив и здоро́в, он здра́вствует; VIII إِرْتَزَقَ 1) зараба́тывать на жизнь; корми́ться; 2) получа́ть паёк; X إِسْتَرْزَقَ 1) иска́ть сре́дства к существова́нию; корми́ться; 2) иска́ть сча́стья

— رَزَّاقٌ даю́щий сре́дства к существова́нию; الـ~ пита́ющий (*эпитет Аллаха*)

— رِزْقٌ *мн.* أَرْزَاقٌ 1) сре́дства к существова́нию; дневно́е пропита́ние; содержа́ние; уде́л, до́ля; الـ~ يحبّ الخفّة *погов.* во́лка но́ги ко́рмят (*букв.* на́до быть прово́рным, что́бы добыва́ть себе́ хлеб); 2) жа́лованье; недви́жимое иму́щество (*Сирия*); *мн.* паёк; ارزاق ناشفة сухо́й паёк; ◇ ~ اليوم хлеб насу́щный; قفل باب الـ~ فى وجهه лиши́ть кого́-л. возмо́жности зараба́тывать на жизнь

— رِزْقَةٌ *мн.* رِزَقٌ *юр.-богосл.* ваку́фное недви́жимое иму́щество (*доход с которого поступает в пользу мечети и её служителей*)

— مُرْتَزَقٌ исто́чник пропита́ння

— مُرْتَزِقٌ получа́ющий паёк; ~ جندىّ наёмный солда́т, наёмник

— مُرْتَزِقَةٌ *мн.* 1) *тж.* ~ جنود наёмные солда́ты, наёмники; ~ الاستعمار наёмники империали́зма; 2) авантюри́сты

— مَرْزَقٌ исто́чник пропита́ния

— مَرْزُوقٌ 1) име́ющий всё необходи́мое, не нужда́ющийся ни в чём; 2) счастли́вый

I رَزَمَ (*у*) رَزْمٌ 1) свёртывать, скла́дывать (*одежду*); 2) свя́зывать, упако́вывать (*в тюки*); IV أَرْزَمَ 1) шуме́ть (*о ветре*); 2) рокота́ть (*о громе*); 3) ворча́ть (*о собаке*)

I رِزْمَةٌ *мн.* رِزَمٌ паке́т, свёрток; свя́зка; пучо́к; у́зел; тюк; стопа́ (*напр. бумаги*)

I رَزُنَ (رزن) (*у*) رَزَانَةٌ быть споко́йным, невозмути́мым, уравнове́шенным; быть серьёзным; رَزَنَ[1] (*у*) رُزُونٌ поселя́ться, пребыва́ть (*где* بِ); رَزَنَ[2] (*у*) رَزْنٌ прики́дывать вес на руке́; V تَرَزَّنَ станови́ться споко́йным, уравнове́шенным, серьёзным

— رَزَانٌ: ~ إمرأة серьёзная, досто́йная же́нщина

— رَزَانَةٌ 1) споко́йствие (ду́ха), невозмути́мость, уравнове́шенность; серьёзность; اخرجه من ~ه вы́вести кого́-л. из равнове́сия; 2) степе́нность, ва́жность

— رَزِينٌ[1] *мн.* رِزَانٌ ,رُزَنَاءُ 1) споко́йный, уравнове́шенный, невозмути́мый; серьёзный; 2) степе́нный, ва́жный

— رَزِينٌ[2] тяжёлый

رُوزْنَامَةٌ = رُزْنَامَةٌ

رَزِيَّةٌ *мн.* رَزَايَا = رَزِيئَةٌ *см.* رزأ

رَسٌّ осно́ва, нача́ло; الرسّ الثنائىّ *грам.* двухсогла́сная осно́ва (*глагола*)

— رَسِيسٌ 1. твёрдый; 2. осно́ва, нача́ло

I رَسَبَ (*у*) رُسُوبٌ 1) тону́ть, идти́ ко дну́; 2) опуска́ться (вниз); осажда́ться, оседа́ть; ◇ ~ فى الامتحان провали́ться на экза́мене; II رَسَّبَ осажда́ть, заставля́ть осажда́ться; V تَرَسَّبَ осажда́ться, отста́иваться

— تَرَسُّبَاتٌ *мн.* оста́тки, пережи́тки; ~ العهد المباد пережи́тки ста́рого стро́я

— تَرْسِيبٌ осажде́ние, отста́ивание; وعاء الـ~ *или* اناء الـ~ отсто́йник

— رَاسِبٌ *мн.* رَوَاسِبُ оса́док; подо́нки; *мн. геол.* отложе́ния; за́лежи; رواسب فحم حجرىّ за́лежи ка́менного у́г-

ля; رواسب معدنيّة за́лежи руды́; رواسب من الاملاح *мед.* отложе́ния соле́й

— رَسُوبٌ оса́док, отсто́й

— رَسُوبِيٌّ оса́дочный

— رَوَاسِبُ *мн.* пережи́тки; الاقطاعيّة (الراسماليّة) ~ пережи́тки феодали́зма (капитали́зма); الماضى ~ пережи́тки про́шлого

رَشْتَقَ хорошо́ устра́ивать; приводи́ть в надлежа́щий вид; تَرَشْتَقَ быть благоустро́енным; быть обеспе́ченным

— رَشْتَقَةٌ обеспе́ченность, зажи́точность, благосостоя́ние

— مُرَشْتَقٌ обеспе́ченный, зажи́точный; преуспева́ющий

مَرْسَحٌ *мн.* مَرَاسِحُ 1) теа́тр; 2) сце́на, эстра́да, аре́на

I رَسَخَ (*у*) رُسُوخٌ 1) укрепля́ться, закрепля́ться; кре́пнуть, упро́чиваться; укореня́ться; 2) запечатлева́ться; 3) быть знатоко́м (*в чём* فى); II رَسَّخَ де́лать усто́йчивым, закрепля́ть; укрепля́ть, упро́чивать; ~ه فى الذهن *или* ~ه فى الاذهان вбить что́-л. в го́лову; IV أَرْسَخَ укрепля́ть, закрепля́ть; упро́чивать; V تَرَسَّخَ укрепля́ться, закрепля́ться; упро́чиваться

— تَرْسِيخٌ укрепле́ние, закрепле́ние; упро́чение

— رَاسِخٌ 1) укрепи́вшийся; 2) твёрдый, про́чный, усто́йчивый; 3) основа́тельно зна́ющий (*какое-л. дело* فى); فى العلم ~ све́дущий в нау́ке; القدم ~ فنّان превосхо́дный арти́ст

— رُسُوخٌ закреплённость; про́чность, усто́йчивость

رَشْرَاشٌ 1) сапо́жный клей; 2) *бот.* птицемле́чник

I رَسَغَ (*а*) رَسْغٌ вя́знуть, увяза́ть (*в грязи*)

— رُسْغٌ *мн.* أَرْسَاغٌ 1) *тж.* اليد ~ *анат.* запя́стье; 2) *тж.* الرجْل ~ лоды́жка; القدم ~ предплюсна́

I رَسَفَ (*у*) رَسْفٌ 1) идти́ в око́вах; 2) идти́ ско́ванной похо́дкой

I رَسِلَ (*а*) رَسَلٌ ни́зко свиса́ть (*о волосах*); III رَاسَلَ 1) посыла́ть корреспонде́нцию, писа́ть (*кому-л.*); переписываться (*с кем-л.*); 2) быть корреспонде́нтом; IV أَرْسَلَ 1) посыла́ть, отправля́ть; حكما ~ вы́нести сужде́ние; الصوت ~ изда́ть крик; الدخان ~ выпуска́ть дым (*при курении*); ~ نظرة الى ... бро́сить взгляд на ...; فى طلبه посла́ть за ке́м-л.; 2) передава́ть в эфи́р; 3) отпуска́ть (*волосы, бороду*); 4) дава́ть во́лю (*чему-л.*); الخيال ~ дава́ть во́лю фанта́зии; V تَرَسَّلَ 1) де́йствовать потихо́ньку, осторо́жно, споко́йно; 2) исходи́ть (*откуда* من — *о лучах*); 3) приноси́ть (*куда или кому* الى), доноси́ться (*до кого-чего* الى — *напр. о голосе*); 4) сочиня́ть письмо́; *поэт.* писа́ть бе́лыми стиха́ми; VI تَرَاسَلَ переписываться, посыла́ть друг дру́гу посла́ния, пи́сьма; X إِسْتَرْسَلَ 1) дава́ть себе́ во́лю, не стесня́ться, быть неуме́ренным (*в чём-л.*); ~ت فى افكارها она́ глубоко́ заду́малась; ~ت الدموع من عيونها слёзы неудержи́мо лили́сь из её глаз; 2) подро́бно расска́зывать, распространя́ться (*о чём* فى); فى الكلام ~ пусти́ться в разглаго́льствования; 3) быть распу́щенным, свобо́дно свеша́ваться (*о волосах*)

— إِرْسَالٌ 1) отпра́вка, посы́лка; 2) *радио* переда́ча; آلة لاسلكيّة ~ радиопереда́тчик

— إِرْسَالِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ 1) *дип.* ми́ссия, делега́ция; 2) экспеди́ция; 3) (почто́вая) посы́лка

— تَرَاسُلٌ перепи́ска друг с дру́гом

— تَرَسُّلٌ 1) писа́ние бе́лыми стиха́ми; برع فى الشعر وال~ уме́ть хорошо́ писа́ть как рифмо́ванные, так и бе́лые стихи́; 2) сочине́ние пи́сем; أدب ال~ этике́т (пра́вила) составле́ния пи́сем

— رَاسِلٌ отправи́тель

— رِسَالَةٌ *мн.* رَسَائِلُ, رِسَالَاتٌ 1) ми́ссия, призва́ние; صاحب ال~ Муха́ммад (*основатель Ислама*); ادّى ~ه вы́полнить свою́ ми́ссию; 2) посла́ние, письмо́; غراميّة ~ любо́вное письмо́; 3) тракта́т, иссле́дование; докла́д; диссерта́ция; الدكتوراه ~ до́кторская диссерта́ция; 4) *дип.* но́та; 5) корреспонде́нция (*статьи, письма*); 6) донесе́ние; сообще́ние; تلغرافيّة ~ *или* برقيّة ~ телегра́мма; 7) (почто́вая) посы́лка

— رَسْلٌ 1) ти́хий, споко́йный, ме́дленный; 2) распу́щенный (*о волосах*)

— رِسْلٌ 1) ме́дленность; 2) споко́йствие; على ~ك ايّها الصديق! поти́ше, друг!

— رِسْلَةٌ споко́йствие; уравнове́шенность

— رَسُولٌ *мн.* رُسُلٌ 1) посла́нец; 2) посо́л; посла́нник; 3) *тж.* سرّىّ ~ эмисса́р; 4) *рел.* апо́стол; 5) предве́стник; الله ~ посла́нник Алла́ха (*Мухаммад*)

— رَسُولِيٌّ апо́стольский; па́пский; ~ال القاصد *см.* قَاصِدٌ

— رَسِيلٌ *м., ж. мн.* رُسَلَاءُ **1.** по́сланный; **2.** 1) посла́нец; посы́льный; 2) отправи́тель; 3) партнёр (*в игре*); аккомпаниа́тор; 4) *мн.* أَرْسُلٌ посла́ние, извеще́ние

— رُسَيْلَةٌ *мн.* —اتٌ *уменьш. от* رِسْلَةٌ: القى الكلام على ~ه *образн.* говори́ть необосно́ванно

— مُرَاسِلٌ корреспонде́нт; репортёр; ~ حربىّ (عسكرىّ) вое́нный корреспонде́нт; ~ خاصّ со́бственный корреспонде́нт

— مُرَاسَلَةٌ 1) *мн.* —اتٌ корреспонде́нция, перепи́ска; المراسلات التجاريّة комме́рческая корреспонде́нция (перепи́ска); المراسلات الصادرة исходя́щая перепи́ска; المراسلات الواردة входя́щая перепи́ска; التعليم بال~ зао́чное обуче́ние; تعلّم بال~ обуча́ться зао́чно; 2) вестово́й, посы́льный; денщи́к

— مِرْسَالٌ *мн.* مَرَاسِيلُ 1) посла́нец; посы́льный; 2) *тех.* да́тчик

— مُرْسَلٌ **1.** 1) по́сланный, отпра́вленный; ~ اليه получа́тель, адреса́т; ~ منه экспеди́тор, отправи́тель; 2) *лит.* напи́санный бе́лыми стиха́ми; شعر ~ бе́лые стихи́; نثر ~ про́за; **2.** миссионе́р

— مُرْسِلٌ **1.** посыла́ющий; передаю́щий (*о станции, аппарате*); جهاز ~ переда́тчик; **2.** отправи́тель

— مُرْسِلَةٌ *мн.* —اتٌ *радио* переда́тчик

I (رسم) رَسَمَ[1] (*у*) رَسْمٌ 1) черти́ть; рисова́ть; изобража́ть; ~ بالالوان писа́ть кра́сками; 2) отмеча́ть; 3) опи́сывать; 4) повелева́ть, предпи́сывать (*что* ب *кому* ل); رَسَمَ[2] (*у*) رَسَامَةٌ посвяща́ть в сан; II رَسَّمَ 1) украша́ть; распи́сывать; 2) составля́ть план (*напр. книги* ل); 3) объявля́ть официа́льным; V تَرَسَّمَ 1) черти́ть (*что-л.*) для себя́; ~ خطّة наме́тить себе́ план де́йствий; 2) следи́ть, просле́живать; ~ الآثار идти́ по следа́м, высле́живать; ~ خطواته высле́живать кого́-л.; 3) счита́ть для себя́ обяза́тельным (*что* ل); подчиня́ться (*чему* ل); ~ للقواعد соблюда́ть пра́вила; ~ خطاه идти́ по стопа́м кого́-л.; VIII إِرْتَسَمَ 1) рисова́ться, изобража́ться, отобража́ться, запечатлева́ться; 2) намеча́ться; появля́ться (*об улыбке*); 3) быть посвящённым в сан; 4) соверша́ть кре́стное зна́мение; 5) повинова́ться

— إِرْتِسَامٌ выраже́ние, отображе́ние

— رَاسِمٌ чертёжник

— رَسَّامٌ 1) чертёжник, рисова́льщик; 2) худо́жник; иллюстра́тор; ~ النقوش худо́жник-десина́тор

— رَسَامَةٌ рукоположе́ние, посвяще́ние в сан

— رِسَامَةٌ профе́ссия чертёжника

— رَسْمٌ[1] черче́ние, рисова́ние; علم ~ الخرائط картогра́фия

— رَسْمٌ[2] *мн.* رُسُومٌ، رُسُومَاتٌ 1) чертёж, план; ~ اولىّ этю́д; ~ بيانىّ диагра́мма; ~ مجمل кроки́; 2) рису́нок; карти́на; портре́т; изображе́ние; *тж.* ~ شمسىّ фотогра́фия; ~ هزلىّ карикату́ра; الرسوم المتحرّكة *кино* мультиплика́ция; 3) след, знак; رسوم عافية едва́ заме́тные следы́; رسوم واطلال оста́тки жилья́, руи́ны; ◇ بـ~ه для него́, на его́ и́мя, а́дрес; بضائع بـ~ التصدير това́ры, предназна́ченные для э́кспорта; تلغرافات بـ~ ... телегра́ммы, адресо́ванные ... ; 4) по́шлина; сбор; нало́г; пла́та, де́нежный взнос; ~ الاشتراك (العضويّة) чле́нский взнос; ~ الانتاج акци́з; الرسوم الجمركيّة тамо́женная по́шлина; ~ الدخول ввозна́я по́шлина; ~ الدعوى суде́бный сбор; ~ المرور транзи́тная по́шлина; ~ قيمىّ по́шлина ad valorem; 5) церемо́ния, обря́д, ритуа́л; رسوم دينيّة религио́зные обря́ды

— رَسْمِىٌّ 1) официа́льный, зако́нный; شبيه بال~ *или* ~ال شبه *или* نصف ال~ полуофициа́льный; غير ~ неофициа́льный; 2) фо́рменный; بدلة ~ة *или* لباس ~ фо́рменная оде́жда; ~ا а) официа́льно; б) по фо́рме

— رَسْمِيَّاتٌ *мн.* 1) всё, что но́сит хара́ктер официа́льности; 2) докуме́нты; 3) форма́льности

— رَسِيمٌ ускоренный шаг, ход, бы́строе движе́ние (*верблюда*)

— رَوْسَمٌ *см. алф.*

— مَرَاسِمُ *мн.* церемониа́л, церемо́нии, обря́ды; ~ الاستقبال церемониа́л встре́чи (*напр. высокого гостя*); مدير (ادارة) ال~ بوزارة الخارجيّة заве́дующий протоко́льным отде́лом министе́рства иностра́нных дел

— مَرَاسِيمُ *мн.* распоря́док, ритуа́л, церемониа́л

— مَرْسَمٌ мастерская, ателье́, сту́дия (*художника*); ~ السينما киносту́дия

— مِرْسَمَةٌ записывающий аппара́т; ~ الضغط الجوّىّ баро́граф; ~ الطيف спектро́граф

— مَرْسُومٌ **1.** 1) наче́рченный; 2) наме́ченный; 3) отме́ченный, поме́ченный; الكتاب ال~ باسم ... кни́га под загла́вием ... ; **2.** *мн.* مَرَاسِيمُ декре́т; ука́з; мани́фест

رَسْمَلَ 1) финанси́ровать, вкла́дывать капита́л; 2) капитализи́ровать

رَشَأٌ мн. أَرْشَاءٌ детёныш газели

رِشْتَةٌ [1] макароны, сваренные в молоке

— رِشْتَةٌ [2] *мед.* ришта

I رَشَحَ (*a*) رَشْحٌ 1) просачиваться, сочиться, выступать (*о жидкости*); 2) потеть; 3) течь, протекать (*о сосуде*); II رَشَّحَ 1) фильтровать, процеживать; 2) готовить (*к чему* لِ); 3) выставлять (*чью-л.*) кандидатуру; выдвигать (*кого-л.*); ~ نفسه فى ... выставить свою кандидатуру ... ; 4) простужаться; V تَرَشَّحَ 1) фильтроваться; 2) готовиться (*к чему* لِ); 3) выставлять свою кандидатуру; VIII إِرْتَشَحَ просачиваться, сочиться

— إِرْتِشَاحٌ *мед.* инфильтрация

— تَرْشِيحٌ 1) фильтрация; 2) выставление, выдвижение кандидатуры; 3) кандидатура; سحب ~ نفسه снять свою кандидатуру; قبل ~ نفسه согласиться выставить свою кандидатуру

— رَاشِحٌ мн. رَوَاشِحُ фильтр

— رُشَاحَةٌ *мед.* транссудат

— رَشْحٌ 1) просачивание, протекание; 2) испарина, пот; 3) простуда; 4) засоление почвы

— رَشْحِيَّاتٌ мн. фильтрующиеся вирусы

— رُشُوحَاتٌ мн. средства против простуды

— مُرَشَّحٌ **1.** простуженный; **2.** кандидат

— مُرَشِّحٌ мн. —اتٌ фильтр

I رَشَدَ (*у*) رُشْدٌ 1) идти по правильному пути; 2) достигать совершеннолетия; II رَشَّدَ 1) направлять на правильный путь; 2) объявлять совершеннолетним; IV أَرْشَدَ 1) указывать правильный путь, направлять; 2) давать указания; руководить; наставлять; 3) вести (*судно*) в фарватере (*о лоцмане*); X إِسْتَرْشَدَ 1) просить указания; 2) руководствоваться (*чем* بِ); ориентироваться (*по чему* بِ)

— إِرْشَادٌ мн. —اتٌ 1) руководство; указание; наставление; инструкция; директива; 2) проводка (*судна лоцманом*)

— أَرْشَدِيَّةٌ совершеннолетие

— رَاشِدٌ 1) сознательный; 2) благоразумный; 3) взрослый, совершеннолетний; 4) идущий по правильному пути; الراشدون *или* الخلفاء الراشدون *ист.* халифы праведного пути (ابو بكر، عمر، عثمان، علىّ)

— رَاشِدَةٌ: لاسلكيّة ~ радиопеленгатор

— رَسْمَالٌ, رِسْمَالٌ мн. رَسَامِيلُ капитал (*ср.* رأس المال *см.* رَأْسٌ)

رَسَنٌ мн. أَرْسَانٌ верёвка; повод; недоуздок

I رَسَا (رسو) (*у*) رُسُوٌّ 1) становиться на якорь, причаливать; стоять на якоре; 2) оставаться (*за кем* على — *напр. о вещи, продаваемой с аукциона*); ~ عليه التوريد ему была предоставлена поставка; ~ عليه المزاد вещь осталась за ним; IV أَرْسَى 1) ставить на якорь; становиться на якорь; бросать якорь; ~ سفينة الفضاء على القمر посадить космический корабль на Луну; ~ الحجر الاساس *или* حجر الاساس الاساسىّ заложить основы (*чего-л.*); 2) укреплять, упрочивать; ~ قواعد установить правила; ~ قواعده заложить прочные основы чего-л.; ~ اسس الاشتراكيّة заложить основы социализма (*где* فى)

— رَاسٍ [1] *ж.* رَاسِيَةٌ неподвижный; устойчивый; стоящий на якоре

— رَاسٍ [2] мн. رَوَاسٍ гора

— رَسْوٌ *или* رُسُوٌّ причаливание; швартование

— مَرْسَاةٌ причал

— مِرْسَاةٌ мн. مَرَاسٍ якорь

— مَرْسًى мн. مَرَاسٍ якорная стоянка, пристань; ~ الفحم угольная пристань

I رَشَّ (*а/у*) رَشٌّ 1) брызгать; обрызгивать; поливать (*улицу*); 2) посыпать (*мукой, сахаром и т.п.*); рассыпать; ◇ رشّت السماء моросит дождь; IV أَرَشَّ: ~ت السماء моросит дождь

— رَشٌّ [1] разбрызгивание, поливка; عربة الرشّ цистерна для поливки улиц

— رَشٌّ [2] мн. رِشَاشٌ мелкий, моросящий дождь

— رَشٌّ [3] *собир.* дробь; رشّ الصيد охотничья дробь

— رَشَاشٌ брызги

— رَشَّاشٌ опрыскиватель; ~ مدفع пулемёт

— رَشَّاشَةٌ мн. —اتٌ 1) лейка; 2) пулемёт; 3) пульверизатор

— رَشَّةٌ [1] мн. —اتٌ 1) моросящий дождик; 2) *воен.* очередь; ~ كاملة من الرصاص полная очередь

— رَشَّةٌ [2] мн. —اتٌ дробинка

— رَشُوشٌ 1) пудра; 2) порошок, присыпка

— رَشِيشٌ мн. —اتٌ пулемёт

— مِرَشَّةٌ мн. —اتٌ лейка

— رَشَادٌ 1) сознáние; сознáтельность; 2) здрáвость, благоразýмие; 3) прáвильность; 4) *бот.* кресс цветóчный; ~ بَرّى кресс водянóй

— رَشَدٌ 1) сознáние; сознáтельность; 2) благоразýмие; 3) *бот.* кресс цветóчный

— رُشْدٌ 1) сознáние; سياسىّ ~ политúческая зрéлость; سنّ الـ~ совершеннолéтие, зрéлость; بلغ ~ه достúгнуть совершеннолéтия; 2) благоразýмие; فقد ~ه а) потерять сознáние; б) потерять благоразýмие; ثاب اليه ~ه *или* ثاب الى ~ه а) он пришёл в себя; б) он образýмился

— رِشْدَةٌ, رَشْدَةٌ закóнный брак; ~ ولد законнорождённый ребёнок

— رَشِيدٌ 1) прáвильный; 2) здрáвый, (благо)разýмный; совершеннолéтний

— مُرْشِدٌ 1) руководúтель; настáвник; 2) проводнúк; *тж.* السفن ~ лóцман; الـ~ اللاسلكىّ радиопеленгáтор

رَشْرَاشٌ мягкий (*хлеб*)

رَشْرَشَ обрызгивать, опрыскивать; поливáть

— رَشْرَشَةٌ обрызгивание, опрыскивание; полúвка

I رَشَفَ (*у, и*) رَشِيفٌ, رَشْفٌ 1) сосáть, тянýть; 2) пить мáленькими глоткáми; V تَرَشَّفَ тянýть, мéдленно пить; VIII إِرْتَشَفَ 1) сосáть; всáсывать; 2) пить мáленькими глоткáми; ◇ سلسبيل العرفان ~ пить из истóчника знáний

— رَشْفَةٌ *мн.* رَشَفَاتٌ глотóк; رشف ~ من الشاى он выпил глотóк чáю

I (رشق) رَشَقَ (*у*) رَشْقٌ бросáть, швырять; забрáсывать (*чем* بـ); رَشُقَ (*у*) رَشَاقَةٌ быть изящным, стрóйным; VI تَرَاشَقَ метáть, бросáть (*что-л.*) друг в дрýга

— رَشَاقَةٌ 1) изящество; стрóйность, грациóзность; 2) живость

— رَشِيقٌ 1) элегáнтный, изящный; стрóйный, грациóзный; 2) живóй

رَشَلٌ *нар.* глýпость; الـ~ يجلب الفشل *погов.* дурнáя головá ногáм покóя не даёт (*букв.* глýпость привóдит к неудáче)

— رَشَالَةٌ *собир.* رَشَالٌ *зоол.* нúльский лосóсь

I رَشَمَ (*у*) رَشْمٌ 1) дéлать отмéтку; 2) запечáтывать; опечáтывать; 3) *рел.* творúть крéстное знáмение; крестúть, дéлать прáвой рукóй знак крестá

— رَشْمَةٌ *мн.* رُشَمٌ пóвод; недоýздок

رَوَاشِنُ *мн.* رَاشِنٌ подáрок, гостúнец

I (رشو) رَشَا (*у*) رَشْوٌ давáть взятку, подкупáть; IV أَرْشَى подкупáть; VIII إِرْتَشَى брать взятки; быть взяточником

— إِرْشَاءٌ пóдкуп

— رِشَاءٌ *мн.* أَرْشِيَةٌ верёвка (*для колодца*)

— رَشَاوِيَّةٌ взяточничество

— رَشْوٌ пóдкуп

— رَشْوَةٌ *мн.* رَشَوَاتٌ, رَشَاوَى *или* رُشْوَةٌ *мн.* رُشًا, رَشَاوَى *или* رِشْوَةٌ *мн.* رِشًى, رَشَاوَى взятка; пóдкуп; مقدّم الـ~ дающий взятку, взяткодáтель; قابل الـ~ берýщий взятку, взяточник

— مُرْتَشٍ *ж.* مُرْتَشِيَةٌ 1. продáжный; 2. взяточник

I رَصَّ (*а/у*) رَصٌّ 1) соединять, скреплять вмéсте; 2) уклáдывать (*одно на другое*); располагáть в ряд, расставлять в порядке; 3) уплотнять, плóтно сжимáть; трамбовáть; забивáть в ряд (*напр. сваи*); رصّ صفوفهم сплотúть свой ряды; II رَصَّصَ 1) покрывáть свинцóм; 2) уклáдывать; 3) уплотнять; الاسنان ~ запломбировáть зýбы; V تَرَصَّصَ быть плóтно налóженным (*на что-л.*); плóтно примыкáть друг к дрýгу; VI تَرَاصَّ 1) тéсно сплáчиваться, смыкáться; 2) быть плóтно улóженными (*напр. о книгах*); VIII إِرْتَصَّ быть плóтно улóженным, уплотняться; فى صفوفه ~ стать в чьú-либо ряды, присоединяться, примкнýть к чьúм-л. рядáм

— أُرْصُوصَةٌ *мн.* أَرَاصِيصُ 1) шлем (*от солнца*); 2) *радио* наýшники

— تَرَاصٌّ сплочённость

— رَصَاصٌ 1) свинéц; *уст.* óлово; ختم بالـ~ запечáтать плóмбой, навéсить плóмбу; 2) *тж.* قلم ~ карандáш; الـ~ الاسود графúт; احمر ~ свинцóвый сýрик; 3) пýли; اطلق الـ~ стрелять; ◇ ميزان (خيط) الـ~ отвéс

— رَصَاصَةٌ *мн.* — اتٌ пýля

— رَصَاصِيٌّ 1) свинцóвый; 2) цвéта свинцá

— رَصَّةٌ *мн.* — اتٌ ряд, слой; стóпка, штáбель

— رَصِيصٌ тéсно сжáтый, плóтный; компáктный

— مَرْصُوصٌ тéсно сжáтый, уплотнённый; компáктный

I رَصَدَ (*у*) رَصْدٌ 1) наблюдáть, следúть; الجوّ السياسىّ ~ следúть за полúтикой; النجوم ~ наблюдáть, следúть за светúлами; 2) высмáтривать, поджидáть (*кого* لـ), сидéть в засáде; 3) закреплять (*доход за кем* على); المبلغ ~ соз-

да́ть де́нежный фонд; 4) фикси́ровать; 5) назнача́ть (*кому* ل); 6) *фольк.* заколдо́вывать; ◇ ~وا له العيون к нему́ приста́вили шпио́на; II رَصَّدَ 1) заноси́ть в кни́гу (*счёт*); 2) баланси́ровать; 3) расставля́ть для охра́ны (*напр. отряды полиции*); IV أَرْصَدَ 1) выделя́ть (*деньги*), ассигнова́ть; 2) накопля́ть (*деньги*); ~ جهوده على ... отда́ть все свои́ си́лы ... ; 3) гото́вить (*для чего* ل); 4) устра́ивать заса́ду (*на кого* ل); V تَرَصَّدَ 1) подстерега́ть, поджида́ть, высле́живать, подкарау́ливать (*кого вин. п. или* ل); сади́ться в заса́ду (*где* في); 2) следи́ть, наблюда́ть; VIII إِرْتَصَدَ следи́ть, наблюда́ть

— رَاصِدٌ мн. رُصَّدٌ, رُصَّادٌ 1) наблюда́тель; ~ الطقس сино́птик; 2) согляда́тай

— رَاصِدَةٌ мн. رَوَاصِدُ подзо́рная труба́

— رَصَّادٌ наблюда́тель; *тж.* ~ جوّيّ метеоро́лог

— رَصْدٌ мн. أَرْصَادٌ наблюде́ние; الارصاد العلميّة нау́чные наблюде́ния; الارصاد الجوّيّة метеороло́гия; آلات الـ~ астрономи́ческая аппарату́ра; مكتب الارصاد الجويّة бюро́ пого́ды

— رَصَدٌ[1] заса́да

— رَصَدٌ[2] мн. أَرْصَادٌ 1) талисма́н; 2) шпио́н; 3) *фольк.* де́мон, охраня́ющий клад

— رَصَدْخَانَةٌ мн. ـات— обсервато́рия

— رَصِيدٌ мн. رَصَائِدُ, أَرْصِدَةٌ 1) де́нежная *или* това́рная нали́чность; фонд; капита́л, лежа́щий в ба́нке; ~ الذهب золото́й запа́с; سحب الارصدة الماليّة من البنوك изъя́ть де́нежные фо́нды из ба́нков; 2) *бухг.* бала́нс; са́льдо

— مِرْصَادٌ мн. مَرَاصِيدُ 1) заса́да; كان (وقف) له بالـ~ устро́ить заса́ду на кого́-л.; 2) обсервато́рия

— مَرْصَدٌ мн. مَرَاصِدُ 1) ме́сто наблюде́ния, наблюда́тельный пункт; 2) *тж.* ~ فلكيّ обсервато́рия

— مِرْصَدَةٌ мн. مَرَاصِدُ подзо́рная труба́

— مَرْصُودٌ чудоде́йственный, волше́бный; заколдо́ваный

رَصْرَصَ накла́дывать пло́мбу, пломбирова́ть

— رَصْرَصَةٌ пломбиро́вка

(رصع) II رَصَّعَ вставля́ть (*драгоценные камни*), инкрусти́ровать, унизывать, уса́живать (*чем* ب)

— رَصِيعَةٌ мн. رَصَائِعُ медальо́н

— مِرْصَاعٌ мн. مَرَاصِيعُ волчо́к

— مُرَصَّعٌ[1] уни́занный (*чем* ب)

— مُرَصَّعٌ[2] мн. مَرَاصِعُ медальо́н

I (رصف) رَصَفَ (у) رَصْفٌ мости́ть, зама́щивать; ~ بالاسفلت асфальти́ровать; رَصُفَ (у) رَصَافَةٌ быть пра́вильно располо́женным; быть пло́тно располо́женным; II رَصَّفَ мости́ть; VI تَرَاصَفَ станови́ться в ряд

— رَصَافَةٌ про́чность, кре́пость

— رَصْفٌ моще́ние

— رَصَفٌ см. رَصِيفٌ[1]

— رَصِيفٌ[1] мн. رُصُفٌ, أَرْصِفَةٌ 1) при́стань; на́бережная; ~ بحريّ морска́я при́стань; ~ نهريّ речна́я при́стань; عمّال الارصفة до́керы; عوائد الـ~ порто́вый сбор; 2) да́мба; ~ الامواج волноло́м, волноре́з; 3) дебарка́дер; платфо́рма, перро́н; 4) мостова́я; тротуа́р

— رَصِيفٌ[2] мн. رُصَفَاءُ колле́га, собра́т

— رَصِيفٌ[3] про́чный, соли́дный, кре́пкий

— مِرْصَافَةٌ мн. مَرَاصِيفُ колоту́шка; молото́к

— مَرْصُوفٌ пра́вильно располо́женный; пло́тно располо́женный

I رَصُنَ (у) رَصَانَةٌ быть твёрдым; быть споко́йным, вы́держанным, уравнове́шенным; быть степе́нным; II رَصَّنَ 1) *тж.* ~ه معرفةً знать (*что-л.*) достове́рно, то́чно; 2) укрепля́ть; IV أَرْصَنَ = II 2)

— رَصَانَةٌ споко́йствие, вы́держанность, уравнове́шенность; серьёзность; степе́нность

— رَصِينٌ споко́йный, вы́держанный, уравнове́шенный; степе́нный

I رَضَّ (а/у) رَضٌّ 1) разбива́ть, дроби́ть; 2) ушиба́ть; конту́зить; V تَرَضَّضَ 1) разбива́ться, раздробля́ться; 2) получа́ть ушибы

— رَضٌّ мн. رُضُوضٌ ушиб; сса́дина; конту́зия

— رَضِّيٌّ относя́щийся к ушибу, свя́занный с ушибом

— رَضِيضٌ ушибленный; конту́женный

— رَضِيضٌ = مَرْضُوضٌ

رُضَابٌ слюна́

I رَضَعَ (а) رَضْعٌ разбива́ть, раздробля́ть; разда́вливать

— رَضِيعٌ разби́тый, раздро́бленный; разда́вленный

I (رضخ) رَضَخَ[1] (а) رُضُوخٌ уступа́ть; подчиня́ться (*чему* ل); ~ للامر الواقع смири́ться с соверши́вшимся; رَضَخَ[2] (а) رَضْخٌ 1) выделя́ть, дава́ть посо́бие (*кому* ل); 2) разбива́ть, раска́лывать (*напр. орех*); XIII إِرْتَضَخَ: ~ لُكْنَةً فارسيّةً

(اعجميّة) говори́ть (*по-арабски*) с персидским (иностра́нным) акце́нтом

— رَضِيغَةٌ ,رَضْغَةٌ ,رَضْغٌ 1) скро́мный пода́рок; 2) пода́чка, ми́лостыня

— رُضُوخٌ усту́пчивость; подчине́ние

— مِرْضَاخٌ *мн.* مَرَاضِيخُ щипцы́ (*для раска́лывания оре́хов и т.п.*)

رَضْرَضَ разбива́ть, дроби́ть

— رَضْرَاضٌ ме́лкий ка́мень, ме́лкий булы́жник

I رَضِعَ (*a*) رِضَاعٌ соса́ть грудь (*о ребёнке*); ~ت الغنج في المهد *образн.* она́ всоса́ла коке́тство с молоко́м ма́тери; II رَضَّعَ корми́ть гру́дью; IV أَرْضَعَ = II; VIII إِرْتَضَعَ соса́ть грудь (*о ребёнке*); ~ من لبانها соса́ть её грудь; X إِسْتَرْضَعَ иска́ть корми́лицу

— رَاضِعٌ[1] *мн.* رُضَّعٌ сосу́щий грудь (*о ребёнке*)

— رَاضِعٌ[2] *мн.* رَوَاضِعُ моло́чный зуб

— رِضَاعٌ кормле́ние гру́дью; ولد في مهد الـ~ грудно́й ребёнок; امّ الـ~ корми́лица

— رِضَاعَةٌ кормле́ние гру́дью; соса́ние груди́; اخ له بالـ~ его́ моло́чный брат

— رَضَّاعَةٌ *мн.* ـاتٌ — рожо́к с молоко́м

— رَضْعَةٌ кормле́ние гру́дью (*в оди́н приём*)

— رَضِيعٌ *мн.* رُضَعَاءُ ,رُضَّاعٌ 1) грудно́й ребёнок; сосуно́к; 2) моло́чный брат; 3) пито́мец

— رَضِيعَةٌ *мн.* رَضَائِعُ грудна́я де́вочка

— مُرْضِعٌ, مُرْضِعَةٌ *мн.* مَرَاضِعُ 1. кормя́щая гру́дью; 2. корми́лица

رَضْفَةٌ *анат.* коле́нная ча́шечка

I رَضَمَ (*u*) رَضْمٌ стро́ить (*дом*) из больши́х ска́льных камне́й

— رَضَمٌ ,رَضْمٌ ,رِضَامٌ больши́е ска́льные ка́мни

رَضِيَ *см.* رضى الله عنه *сокр. от* رضه

I رَضِيَ (*a*) رِضًى ,رِضْوَانٌ 1) быть дово́льным, дово́льствоваться, удовлетворя́ться (*чем* عن ,بـ); الله عنه ~! да бу́дет дово́лен им Алла́х!; 2) соглаша́ться; لن يرضى بديلا عن ذلك он не согласи́тся ни на каку́ю заме́ну; 3) хоте́ть, жела́ть; رضى ام ابى *или* رضى ام لم يَرْضَ хо́чет не хо́чет, во́лей-нево́лей; نرضى لك من الغنيمة بالاياب *посл.* не до жи́ру, быть бы жи́ву (*букв.* мы жела́ем тебе́ вме́сто добы́чи возвраще́ния); 4) допуска́ть; терпе́ть (*что вин. п. или* لـ); II رَضَّى удовлетворя́ть; возмеща́ть; III رَاضَى стара́ться угоди́ть (*кому-л.*), удовлетвори́ть (*кого-л.*); примиря́ть; IV أَرْضَى удовлетворя́ть, ублаготворя́ть; угожда́ть; V تَرَضَّى стара́ться понра́виться; располага́ть (*кого-л.*) в свою́ по́льзу; VI تَرَاضَى приходи́ть к взаи́мному соглаше́нию, сгова́риваться, мири́ться (*в отноше́нии чего* على); VIII إِرْتَضَى 1) признава́ть удовлетвори́тельным, одобря́ть; удовлетворя́ться (*чем* بـ); 2) соглаша́ться, охо́тно избира́ть (*что-л. для себя* لنفسه); 3) жела́ть, хоте́ть; 4) принима́ть (*пищу*); X إِسْتَرْضَى 1) добива́ться благоскло́нности, расположе́ния, согла́сия; 2) угожда́ть; 3) умиротворя́ть, примиря́ть; мири́ться

— إِرْضَاءٌ удовлетворе́ние, угожде́ние; ارضاءً له в уго́ду кому́-л.

— إِسْتِرْضَاءٌ 1) угожде́ние; استرضاءً له в уго́ду кому́-либо; 2) умиротворе́ние, примире́ние

— تَرَاضٍ согла́сие, соглаше́ние, договорённость; بالتراضى полюбо́вно

— تَرْضِيَةٌ удовлетворе́ние; возмеще́ние; نال ~ من ... получи́ть удовлетворе́ние от...

— رَاضٍ *ж.* رَاضِيَةٌ *мн.* رُضَاةٌ ,رَاضُونَ 1) удовлетворённый; дово́льный; 2) прия́тный; عيشة راضية прия́тная жизнь

— رِضًا = رِضَاءٌ; عبّر عن رضاه вы́разить своё удовлетворе́ние (*чем* بـ); عن رضاهُ ورغبة منه *или* برضاهُ по свое́й до́брой во́ле; رضا الناس شىء لا ينال! всем не угоди́ть!

— رِضَاءٌ 1) дово́льство, удовлетворе́ние; удово́льствие; الـ~ عن الذات самодово́льство; عدم الـ~ недово́льство; 2) согла́сие; عن طريق الـ~ по до́брому согла́сию, доброво́льно; 3) благожела́тельность, благоскло́нность; نظر اليه بعين الـ~ смотре́ть на кого́-л. благоскло́нно; ◇ ولد ~ внебра́чный ребёнок

— رِضْوَانٌ 1) = رِضَاءٌ; رضوان الله عليه! да бу́дет дово́лен им Алла́х!; 2) Рыдва́н (*имя ангела, охраняющего вход в рай наподобие апостола Петра у католиков*)

— رِضًى = رِضَاءٌ; عن غير ~ неохо́тно, не по до́брой во́ле

— رَضِيٌّ *мн.* أَرْضِيَاءُ 1) прия́тный; 2) дово́льный; 3) люби́мый, жела́нный

— مَرْضَاةٌ милость; угожде́ние; لـ مرضاةً в угоду кому́-л.

— مُرْضٍ 1) удовлетвори́тельный; благоприя́тный; بحالة مرضية удовлетвори́тельно; 2) прия́тный

I رَطُبَ (у) или رَطِبَ (а) رُطُوبَةٌ, رَطَابَةٌ 1) быть вла́жным, мо́крым, сыры́м; 2) быть све́жим; II رَطَّبَ 1) увлажня́ть, сма́чивать; 2) освежа́ть, прохлажда́ть; 3) смягча́ть; 4) созрева́ть, станови́ться со́чным, поспева́ть (*о финиках*); IV أَرْطَبَ увлажня́ть, сма́чивать

— رَطْبٌ, رَطِبٌ мн. رُطْبٌ 1) сыро́й, вла́жный; 2) све́жий; العود ~ молодо́й; 3) со́чный, не́жный, мя́гкий

— رُطَبٌ мн. أَرْطَابٌ, رِطَابٌ *собир.* све́жие спе́лые фи́ники

— رُطْبَةٌ, رُطَبَةٌ *собир.* رُطَبٌ фи́ник

— رُطُوبَةٌ вла́жность, сы́рость; ~ال مقياس гигро́метр

— رَطِيبٌ 1) сыро́й, вла́жный; 2) прохла́дный, све́жий; 3) не́жный, со́чный, мя́гкий

— مُرَطِّبٌ смягча́ющий; освежа́ющий

— مُرَطِّبَاتٌ мн. прохлади́тельные напи́тки

I رَطَلَ (у) رَطْلٌ прики́дывать на руке́ вес (*чего-л.*)

— رَطْلٌ мн. أَرْطَالٌ ратль (*мера веса, равная 144 дирхемам, или 449,28 г*); ~بال *нар.* мно́го и дёшево

I رَطَمَ (у) رَطْمٌ 1) впу́тывать в неприя́тность; ста́вить в тру́дное положе́ние; 2) посади́ть на мель (*корабль*); VIII إِرْتَطَمَ 1) попада́ть в тру́дное положе́ние, запу́тываться; 2) завяза́ть в грязи́; сади́ться на мель; 3) ста́лкиваться; ~ بعقبات ста́лкиваться с тру́дностями; 4) би́ться (*обо что* بـ — *о волнах*)

— مَرْطَمٌ волноло́м, волноре́з

I رَطَنَ (у) رَطَانَةٌ говори́ть на чужо́м, непоня́тном языке́; VI تَرَاطَنَ говори́ть ме́жду собо́й на чужо́м, непоня́тном языке́

— رِطَانٌ чужа́я речь, иностра́нный го́вор; ~ضرب بال говори́ть на иностра́нном языке́

— رَطَانَةٌ мн. —اتٌ чужо́й непоня́тный язы́к; жарго́н; тараба́рщина

— رُطَيْنَى незнако́мый язы́к; чужа́я речь; тараба́рщина

رَعْ Ра (*бог солнца у древних египтян*)

رَعَاعٌ, رُعَاعٌ чернь, простонаро́дье

رُعَامٌ *вет.* сап

I رَعَبَ (а) رُعْبٌ устраша́ть, пуга́ть; II رَعَّبَ устраша́ть, пуга́ть, вселя́ть страх; IV أَرْعَبَ = I; VIII إِرْتَعَبَ пуга́ться, испы́тывать страх

— رَاعِبٌ вселя́ющий страх, стра́шный

— رُعْبٌ страх, у́жас; القى ال~ فى قلوب الناس вселя́ть страх в сердца́ люде́й

— رَاعِبٌ = مُرْعِبٌ

رُعْبُوبٌ мн. رَعَابِيبُ 1) молода́я де́вушка; 2) краса́вица

I رَعَدَ (а) رَعْدٌ 1) греме́ть; ترعد السماء (الدنيا) греми́т гром; ~ و برق *см.* برق; 2) грози́ть (*кому* لـ); IV أَرْعَدَ 1) заставля́ть дрожа́ть; 2) *страд.* быть охва́ченным стра́хом; VIII إِرْتَعَدَ дрожа́ть, трясти́сь; خوفا ~ дрожа́ть от стра́ха; ~ت فرائصه *см.* فَرِيصَةٌ

— رَعَّادٌ *собир. зоол.* электри́ческий скат

— رَعَّادَةٌ мн. —اتٌ *зоол.* элекрти́ческий скат

— رَعْدٌ мн. رُعُودٌ гром

— رَعْدَةٌ[1] мн. رَعَدَاتٌ уда́р гро́ма

— رَعْدَةٌ[2], رِعْدَةٌ дрожь, тре́пет; الخوف ~ дрожь от стра́ха; содрога́ние

— رَعْدِيٌّ громово́й; عاصفة ~ة бу́ря с гро́мом

— رِعْدِيدٌ мн. رَعَادِيدُ 1) трусли́вый; 2) глу́пый

رَعْرَعَ 1) выра́щивать; 2) быть све́жим; تَرَعْرَعَ расти́, подраста́ть; развива́ться; процвета́ть

— رَعْرَاعٌ 1. 1) краси́во сложённый; 2) цвету́щий; 2. *бот.* тростни́к (Inula arabica); ايوب ~ *бот.* блошни́ца

— رَعْرَعٌ 1) стро́йный; 2) процвета́ющий

I رَعَشَ (а) رَعْشٌ дрожа́ть, трясти́сь; броса́ть в дрожь; IV أَرْعَشَ заставля́ть вздра́гивать, броса́ть в дрожь; VIII إِرْتَعَشَ дрожа́ть, трясти́сь; содрога́ться; من البرد ~ дрожа́ть от хо́лода

— إِرْتِعَاشٌ дрожь; شيخوخيّ ~ ста́рческая дрожь; ~ هذيانيّ бе́лая горя́чка

— رَعَّاشٌ 1. си́льно дрожа́щий; 2. *зоол.* электри́ческий скат

— رُعَاشِيٌّ: ~ هذيان бе́лая горя́чка

— رَعْشٌ, رَعَشٌ дрожь

— رَعْشَةٌ дрожь; الحمّى ~ лихора́дочный озно́б

— مُرْتَعِشٌ трясу́щийся, дрожа́щий

— مُرْعَشٌ дрожа́щий

I رَعَصَ (а) رَعْصٌ трясти́; дви́гать; V تَرَعَّصَ извива́ться; свёртываться; VIII إِرْتَعَصَ = V

I (رعف) رَعِفَ (*a*) رَعَفٌ *или* رَعَافٌ (*y*) رَعْفٌ, رُعَافٌ течь (*из носа — о крови*)

— رَاعِفٌ *мн.* رَوَاعِفُ кончик носа

— رُعَافٌ, رَعِيفٌ кровотечение (*из носа*)

— مَرْعُوفٌ страдающий кровотечением (*из носа*)

رُعْلَةٌ *мн.* رُعْلٌ венок; гирлянда

— رَعِيلٌ *мн.* أَرْعَالٌ, رِعَالٌ 1) группа; 2) ряд, серия; 3) *воен.* взвод; эшелон

رُعَامٌ 1) *вет.* сап; 2) слизь

I (رعن) رَعُنَ (*y*) رُعُونَةٌ быть легкомысленным, бестолковым; быть безрассудным необдуманным; رَعَنَ (*y*) رُعُونَةٌ 1) *см.* رَعُنَ; 2) причинять солнечный удар (*о солнце*); رَعَنَتْهُ الشمس получить солнечный удар

— أَرْعَنُ *ж.* رَعْنَاءُ *мн.* رُعْنٌ легкомысленный; безрассудный; необдуманный

— رَعْنٌ, رَعَنٌ *мн.* رُعُونٌ 1) солнечный удар; 2) вершина горы

— رُعُونَةٌ легкомыслие; безрассудство, необдуманность; глупость; нетерпение; العاصفة ~ *образн.* неистовство бури

I (رعو) رَعَا (*y*) رَعْوَى раскаиваться; исправляться; IX إِرْعَوَى 1) образумиться; исправляться; каяться, раскаиваться; 2) сдерживаться; переставать, прекращать (*делать что* عن, من)

— رَعْوَى раскаяние; исправление (себя); поворот к лучшему

I رَعَى (*a*) رَعْيٌ, رِعَايَةٌ 1) пастись; 2) пасти; ухаживать за скотом; 3) заботиться, печься; хранить; 4) следить, наблюдать; 5) соблюдать; حرمة ~ чтить; оказывать уважение (*кому* ل); الخواطر ~ оказывать большое уважение; покровительствовать; II رَعَّى пасти; III رَاعَى 1) соблюдать; хранить, беречь, охранять; الحياد ~ соблюдать нейтралитет; 2) уважать; 3) учитывать, принимать во внимание, в расчёт; IV أَرْعَى выгонять скот на пастбище; ◇ ارعتنى نظرها она посмотрела на меня; ارعتنى سمعها она слушала меня; VIII إِرْتَعَى пастись; X إِسْتَرْعَى привлекать (*взор, внимание*); انتباه (اهتمام) العالم ~ привлечь всеобщее внимание; النظر ~ привлечь взоры

— رَاعٍ راعى *ж.* رَاعِيَةٌ *мн.* رُعَاةٌ, رِعَاءٌ, رُعْيَانٌ 1) пастух; رعاة البقر ковбой, пастух; 2) пастырь, пастор; رعاة الكنائس пастыри церкви; 3) попечитель; ◇ ابرة الراعى *бот.* герань; شُرَّابة الراعى *бот.* падуб

— رَعَاوِيٌّ пастушеский

— رِعَايَةٌ забота; внимание; уход; попечение; покровительство; шефство; تحت ~ه под его покровительством; الدولة الاكثر رعايةً *дип.* наиболее благоприятствуемая страна; وضعها تحت ~ه начать шефствовать над чем-л.; احاطها بـ~ه окружить её своей заботой; الله ~ *рел.* промысл Аллаха

— رَعَوِيٌّ 1) пастырский; رسالة ~ة пастырское послание; 2) пастушеский; пасторальный, буколический

— رَعَوِيَّةٌ 1) подданство; гражданство; 2) *рел.* пастырство

— رَعْيٌ 1) пастьба; скотоводство; 2) соблюдение; хранение; رعيا له! да хранит его Аллах!

— رَعِيَّةٌ *мн.* رَعَايَا 1) стадо; 2) паства, приход; 3) подданные; население

— مُرَاعٍ *ж.* مُرَاعِيَةٌ соблюдающий; مراعى المواعيد пунктуальный

— مُرَاعَاةٌ 1) соблюдение; 2) внимание; 3) уважение; ~ الخواطر высокое уважение; покровительство; фаворитизм; قاعدة أَوْلَى الدول بال~ принцип наибольшего благоприятствования; 4) забота, оберегание; مراعاةً ل принимая во внимание (*что-л.*); مراعاةً لصحّته оберегая своё здоровье

— مَرْعًى *мн.* مَرَاعٍ 1) пастбище; луг; كان ~ للقلق быть предметом беспокойства; 2) трава

— مَرْعِيٌّ соблюдаемый; принятый, существующий; حسب العادة الـ~ة согласно принятому обычаю

I رَغِبَ (*a*) رَغْبَةٌ 1) желать, хотеть; 2) не желать, избегать (*чего* عن); 3) питать отвращение (*к чему* عن); 4) предпочитать (*что* به *чему* عنه); 5) просить (*кого* الى); II رَغَّبَ возбуждать, вызывать желание, интерес, склонность (*к чему-л.*); стимулировать; прельщать (*чем*), соблазнять (*на что* فى); возбуждать антипатию (*к кому-чему* عن); IV أَرْغَبَ возбуждать желание, интерес

— تَرْغِيبٌ возбуждение желания, интереса; стимулирование; بوسائل الـ~ والترهيب путём прельщения и устрашения (*ср.* кнутом и пряником)

— رَاغِبٌ *мн.* رَغَبَةٌ желающий

— رَغَبٌ желáние; ~ا ورهبا по дóброй вóле и из стрáха

— رَغْبَةٌ *мн.* رَغَبَاتٌ желáние; дóбрая вóля; على غير ~ منه помúмо своегó желáния; بال~ لا بالرهبة не из стрáха, а по дóброй вóле; *мн.* дезидерáты

— رَغِيبَةٌ *мн.* رَغَائِبُ мечтá; желáние; предмéт желáний; *мн.* дезидерáты

— مُرَغِّبٌ возбуждáющий желáние, прельщáющий

— مَرْغُوبٌ: ~ فيه а) желáтельный; شخص ~ فيه *дип.* персóна грáта; б) пóльзующийся спрóсом; غير ~ فيه а) нежелáтельный; امر ~ عنه *или* امر غير ~ فيه нежелáтельное дéло; شخص غير ~ فيه *дип.* персóна нон грáта; б) не пóльзующийся спрóсом

I رَغَثَ (*а*) رَغْثٌ сосáть (*о детёнышах*)

— رَغُوثٌ *мн.* رِغَاثٌ сосунóк

I (رغد) رَغِدَ (*а*) رَغَدٌ *или* رَغُدَ (*у*) رَغَادَةٌ быть обеспéченным, безбéдным; протекáть в достáтке (*о жизни*)

— رَغَدٌ, رَغَادَةٌ довóльство; благополýчие; богáтство; ~ العيش зажúточная жизнь

— رَغِيدٌ спокóйный; безбéдный; богáтый (*о жизни*)

رَغْرَغَ 1) жить в богáтстве, в рóскоши; 2) полоскáть (*горло ср.* غَرْغَرَ); تَرَغْرَغَ увлажнúться, становúться влáжным (*от слёз* بـ)

I رَغَفَ (*а*) رَغْفٌ месúть (*тесто для лепёшек*)

— رَغِيفٌ *мн.* أَرْغِفَةٌ лепёшка; каравáй; ~ رقيق тóнкая лепёшка

I رَغَمَ (*а*) رَغْمٌ 1) принуждáть; 2) чýвствовать, испытывать отвращéние; не желáть; III رَاغَمَ избегáть; IV أَرْغَمَ принуждáть, вынуждáть; обязывать (*к чему* على); заставлять (*делать что* على); ~ انفه *перен.* победúть, одолéть когó-л., унúзить когó-л.

— إِرْغَامٌ принуждéние

— إِرْغَامِيٌّ 1) принудúтельный; 2) вынужденный

— رَاغِمٌ 1) не желáющий; ~ وانفك ان ... тебé óчень не нрáвится, что ... ; 2) вынужденный

— رَغَامٌ пыль, прах; ~ هبط به الى ال *или* القاه فى ال~ повéргнуть в прах когó-л.; унúзить когó-л.

— رُغَامٌ слизь (*в носу*); сóпли

— رُغَامَى трахéя; дыхáтельное гóрло

— رَغْمٌ 1) принуждéние; 2) нежелáние; отвращéние; رَغْمَ ~ا عنه *или* على ال~ من انفه *или* ~ا عن انفه *или* انفه против егó вóли, желáния; ~ ذلك несмотря на это; ~ا عن... несмотря на... ; بال~ من ان . . . вопрекú томý, что...; على ال~ من вопрекú

— مَرْغَمَةٌ *мн.* مَرَاغِمُ принуждéние

— مُرَاغِمٌ избегáющий; ~ا او راغما вóлей-невóлей

— مُرَاغَمَةٌ: ~ه فى емý назлó

I (رغو) رَغَا[1] (*у*) رَغْوٌ пéниться, покрывáться пéной; взмыливаться (*о лошади*); رَغَا[2] (*у*) رَغْوٌ, رُغَاءٌ 1) ревéть (*о верблюде*); 2) сúльно плáкать, плáкать навзрыд; رَغِىَ (*а*) رَغْىٌ болтáть; таратóрить; II رَغَّى 1) пéниться; 2) разгневáть; IV أَرْغَى 1) пéниться; бушевáть; 2) *тж.* ~ وازبد кипéть гнéвом

— رَاغِيَةٌ ревýщая (*о верблюдице*); ما له ثاغية ولا ~ *погов.* у негó нет ни овцы, ни верблюдицы (*соотв.* у негó ни колá ни дворá)

— رَغَّاءٌ 1. болтлúвый; 2. болтýн

— رُغَاءٌ рёв (*верблюда*)

— رَغَاوَةٌ *мн.* رَغَاوَى 1) пéна; ~ الصابون мыльная пéна; طلى وجهه بال~ намылить лицó комý-л. (*о парикмахере*); 2) нáкипь; 3) окáлина; шлак

— رَغْوَةٌ, رُغْوَةٌ *мн.* رُغًى, رِغًى, رَغَاوَى = رُغَاوَةٌ

— رَغْوِيٌّ пéнистый

— رَغْيٌ болтовня, пустословие

— مِرْغَاةٌ *мн.* مَرَاغٍ шумóвка

I (رق) رَقَّ[1] (*а/и, у*) رَقٌّ, رَفِيفٌ 1) трепетáть, бúться; قلوبنا جميعا ترف معكم *образн.* мы всем сéрдцем с вáми; 2) подёргиваться (*о веке глаза*); 3) раскрывáть крылья (*о птице*); размáхивать, махáть (*крыльями*); порхáть; 4) вéять (*о ветре*); ◇ رف على ذاكرته... в егó пáмяти мелькнýло ... ; رفت على شفتيه ابتسامة на егó губáх мелькнýла улыбка; رَفَّ[2] (*а/и*) رَفِيفٌ 1) мигáть, моргáть; قال دون ان يرف له جفن он сказáл, не моргнýв глáзом; 2) блестéть, сверкáть; IV أَرَفَّ 1) раскрывáть крылья (*о птице, сидящей на яйцах*); 2) трепетáть, развевáться (*напр. о знамени*)

— رَفٌّ *мн.* رُفُوفٌ, رِفَافٌ 1) пóлка; رف النافذة (الشباك) подокóнник; 2) стáя; ◇ وضع على الرف отложúть в дóлгий ящик

— رَفَّافٌ 1) трепéщущий, трéпетный; 2) блестящий

— رَفِيفٌ биéние, трепетáние

I رَفَأَ (а) رَفْءٌ 1) чини́ть, латáть; штóпать (*напр. чулки*); 2) подводи́ть к бéрегу (*корабль*); II رَفَّأَ поздравля́ть новобрáчных, говоря́: بالرفاء والبنين! *см.* رِفَاءٌ; IV أَرْفَأَ входи́ть в гáвань (*о корабле*)

— رَفَّاءٌ 1. починя́ющий; 2. почи́нщик; штóпальщик

— رِفَاءٌ соглáсие (*в браке*); жизнь в соглáсии; счáстье; بال~ والبنين! (желáем) счáстья и дéток! (*пожелание новобрачным*)

— مَرْفَأٌ *мн.* مَرَافِئُ при́стань; гáвань; порт

I رَفَتَ (у) رَفْتٌ 1) измельчáть, дроби́ть; 2) увольня́ть, исключáть; VII إِنْرَفَتَ быть увóленным, исключённым

— رُفَاتٌ остáнки, тéло (*покойника*)

— رَفْتٌ увольнéние; دفتر الامد وال~ журнáл нáйма и увольнéния

— رَفْتِيَّةٌ *мн.* ـاتٌ— удостоверéние, свидéтельство (*таможенное*)

I رَفَثَ (у) رَفْثٌ, رُفُوثٌ *или* رَفِثَ (а) رَفَثٌ (رفث) сквернослóвить, говори́ть непристóйности

— رَفَثٌ, رَفْثٌ сквернослóвие, непристóйные словá

I رَفَدَ (и) رَفْدٌ 1) одаря́ть, награждáть; 2) помогáть, поддéрживать; IV أَرْفَدَ 1) награждáть; 2) помогáть; X إِسْتَرْفَدَ проси́ть пóмощи, поддéржки

— رَافِدٌ *мн.* رَوَافِدُ 1. помогáющий; 2. притóк (*реки́*); ◇ الرافدان *дв.* рéки Тигр и Евфрáт; بلاد (ارض) الرافدين Месопотáмия; وسام الرافدين óрден Ти́гра и Евфрáта (*название ордена в Ираке*)

— رَافِدَةٌ *мн.* رَوَافِدُ 1) опóра, поддéржка; 2) стропи́ло, бáлка

— رِفَادَةٌ *мн.* ـاتٌ— бандáж; повя́зка; ◇ ~ الحجّاج *ист.* почётная дóлжность окáзывать палóмникам пóмощь в питáнии в *г.* Мéкке

— رِفْدٌ *мн.* أَرْفَادٌ 1) подáрок; 2) пóмощь, поддéржка

رَفْرَفَ 1) хлóпать, махáть (*крыльями*); порхáть (*о птице*); 2) развевáться; 3) витáть (*над чем* على); 4) задевáть, затрáгивать (*что* الى); 5) трепетáть (*о сердце*); 6) завя́зывать, бинтовáть; ~ العين перевязáть глаз

— رَفْرَفٌ *мн.* رَفَارِفُ 1) пóлка; карни́з; ال~ القارّي континентáльный шельф; 2) крылó (*автомобиля*); 3) повя́зка (*для глаз*)

— رَفْرُوفٌ *мн.* رَفَارِيفُ повя́зка (*для глаз*)

I رَفَسَ (и, у) رَفْسٌ толкáть ногóй, пинáть; ля́гать

— رَفَّاسٌ 1. ляга́ющий; 2. 1) винт (*воздушный или гребной*); 2) винтовóй парохóд

— رَفْسَةٌ *мн.* ـاتٌ— удáр ногóй, пинóк

رَفْشٌ *мн.* رُفُوشٌ лопáта

I رَفَصَ (и) رَفْصٌ толкáть ногóй, давáть пинкá; II رَفَّصَ дры́гать (*ногами* بالرجلين — *о ребёнке*)

— رَفَّاصٌ = رَفَّاسٌ

— رَفْصَةٌ *мн.* ـاتٌ— удáр ногóй, пинóк

I رَفَضَ (и, у) رَفْضٌ отклоня́ть, отвергáть; откáзывать; ~ الدعوى القضائيّة прекрати́ть судéбное дéло; ~ كمبيالة *ком.* отказáть в платежé по вéкселю; V تَرَفَّضَ быть фанáтиком, изувéром; IX إِرْفَضَّ 1) расходи́ться (*напр. с собрания*); закáнчиваться, закрывáться (*о собрании*); 2) течь, струи́ться (*о слезах, поте и т.п.*)

— تَرَفُّضٌ фанати́чность

— رَافِضَةٌ *или мн.* رَوَافِضُ *ист.* рафиди́ты (*шиитская секта*)

— رَافِضِيٌّ 1) изувéр; 2) ренегáт; 3) *ист.* рафиди́т (*член секты рафидитов*)

— رَفْضٌ отклонéние; откáз; حقّ ال~ прáво вéто

— رَفَضِيٌّ 1. изувéрский; 2. 1) изувéр; 2) ренегáт

— رَفِيضٌ отвéргнутый, отклонённый

I رَفَعَ (а) رَفْعٌ 1) поднимáть, возвышáть, повышáть; ~ صوته повы́сить гóлос; ~ صوتهم (عاليا) احتجاجا على поднять гóлос протéста прóтив ..; ~ عينيه الى .. подня́ть глазá на ...; ~ الاثقال *спорт.* подня́ть штáнгу; ~ الى القوّة *мат.* возвести́ в стéпень; ~ الدعوى предъяви́ть иск, возбуди́ть дéло; رُفِعَ له *страд.* появля́ться, покáзываться пéред кéм-л ; ~ العلم подня́ть флаг; ~ من مكانته (شأنه) повы́сить значéние чегó-л.; 2) снимáть, устраня́ть, удаля́ть, убирáть (*откуда* عن); إرفعوا ايديكم عن ... рýки прочь от ...; ~ الحظر عن снять запрéт, эмбáрго; 3) облегчáть, избавля́ть (*от чего* عن); رُفِعَ عنه *страд.* он опрáвился, пришёл в себя́; 4) подавáть, представля́ть (*куда* الى); ~ العريضة подáть заявлéние, петúцию (*кому* ل, الى); ~ شكوى подáть жáлобу (*кому* الى); ~ الحديث الى قائله *юр.-богосл.* возвести́ хади́с по иснáду к пéрвому передáтчику; 5) прекращáть, прерывáть, закрывáть; ~ الجلسة за-

— رَفِيعٌ 1) высо́кий; гро́мкий, зво́нкий (*о голосе*); 2) зна́тный; القدر ~ выдающийся; صاحب المقام الـ~ *титул премьер-министра*; الـ~ والوضيع зна́тный и просто-люди́н; 3) то́нкий, изя́щный; 4) ме́лкий; الرشّ الـ~ ме́лкая дробь

— مُتَرَفِّعٌ горделѝвый, надме́нный, высокоме́рный, зано́счивый

— مُرَافَعَةٌ *мн.* اتٌ— 1) судопроизво́дство; قانون المرافعات процессуа́льный ко́декс; 2) суде́бный проце́сс, разбо́р де́ла; 3) речь (*защитника*)

— مُرْتَفَعٌ *мн.* اتٌ— 1) подъём; 2) возвы́шенность; высота́

— مُرْتَفِعٌ поднима́ющийся; высо́кий; возвы́шенный; припо́днятый

— مِرْفَاعٌ *мн.* مَرَافِيعُ подъёмник, домкра́т

— مَرْفَعٌ *мн.* مَرَافِعُ 1) карнава́л; 2) ма́сленица; احد المرافع *рел.* прощёный (проща́льный) день, прощёное (проща́льное) воскресе́нье; ثلاثاء المرافع *рел.* вто́рник пе́рвой неде́ли вели́кого поста́

— مِرْفَعَةٌ *мн.* مَرَافِعُ подъёмное устро́йство, подъёмник; подъёмный кран

— مَرْفُوعٌ 1) по́днятый; 2) *грам.* поста́вленный в имени́тельном падеже́ (*о слове*)

I رَفَقَ (*у*) رِفْقٌ 1) помога́ть; приноси́ть по́льзу; 2) мя́гко обраща́ться (*с кем* بِ, على); проявля́ть доброту́; III رَافَقَ 1) сопровожда́ть; *муз.* аккомпани́ровать; تطوّرات ~ الحوادث عن كثب следи́ть за разви́тием собы́тий на ме́сте; 2) дружи́ть; IV أَرْفَقَ сопровожда́ть (*чем*), прилага́ть (*что* بِ); V تَرَفَّقَ 1) быть милосе́рдным (*к кому* بِ); смилости́виться, сжа́литься (*над кем* بِ); 2) де́лать споко́йно, не спеша́ (*что* فى); VI تَرَافَقَ сопровожда́ть друг дру́га; VIII إِرْتَفَقَ 1) по́льзоваться (*чем-л.*); получа́ть по́льзу, извлека́ть вы́году (*из чего* بِ); 2) опира́ться (*на локоть*)

— إِرْتِفَاقٌ 1) по́льзование; حقّ الـ~ *юр.* пра́во, вытека́ющее из о́бщего по́льзования (*чем-л.*); сервиту́т; 2) пови́нность; 3) *анат.* симфи́з

— تَرَفُّقٌ милосе́рдие, жа́лость, ми́лостивое обхожде́ние; بلا ~ ولا رحمة немилосе́рдно

— رِفَاقِيٌّ това́рищеский

— رِفْقٌ 1) доброта́, доброжела́тельство; мя́гкость; بِـ~

кры́ть заседа́ние; 6) *грам.* ста́вить в имени́тельном падеже́; II رَفَّعَ 1) возвыша́ть; 2) повыша́ть (*напр. в должности*); ~ـه الى رتبة لواء (رتبة اعلى) произвести́ кого́-л. в чин команди́ра брига́ды (в вы́сший чин); 3) де́лать то́нким; 4) устра́ивать карнава́л; III رَافَعَ *юр.* защища́ть (*кого* عن); V تَرَفَّعَ горди́ться; смотре́ть свысока́ (*на кого-что-л.*); счита́ть ни́же своего́ досто́инства; быть вы́ше (*чего* عن); пренебрега́ть (*кем* عن); пренебрежи́тельно отка́зываться (*от чего* عن); VI تَرَافَعَ обраща́ться в суд; защища́ть в суде́ (*кого* عن); вести́ де́ло; VIII إِرْتَفَعَ 1) поднима́ться, возвыша́ться; стоя́ть, быть вы́ше (*чего* عن); عليه أن يرتفع عن الشتائم он до́лжен быть вы́ше вся́кой бра́ни; 2) поднима́ть (*что* بِ); 3) исчеза́ть, сходи́ть, опада́ть (*об опухоли*); быть устранённым; 4) доходи́ть (*до кого* الى — *о сведениях*); 5) зво́нко раздава́ться, звуча́ть

— إِرْتِفَاعٌ *мн.* اتٌ— повыше́ние; подъём; высота́; الـ~ عن سطح البحر высота́ над у́ровнем мо́ря; ~ ضغط الدم *мед.* высо́кое кровяно́е давле́ние; مقياس الـ~ альтиме́тр

— تَرَفُّعٌ 1) высокоме́рие; зано́счивость; بِـ~ свысока́, надме́нно; 2) пренебреже́ние

— تَرْفِيعٌ повыше́ние (*в должности*); произво́дство (*в следующий чин*)

— رَافِعٌ 1. поднима́ющий; ~ الاثقال *спорт.* штанги́ст; 2. *мн.* رَوَافِعُ подъёмник; лифт

— رَافِعَةٌ *мн.* رَافِعَاتٌ, رَوَافِعُ 1) подъёмник; лифт; 2) рыча́г; ~ الصوت *радио* усили́тель; ~ الالغام ми́нный тра́льщик

— رَفَّاعٌ подъёмник

— رَفَاعٌ, رِفَاعٌ 1) карнава́л; ма́сленица; 2) убо́рка (*урожая*)

— رَفَاعَةٌ 1) высо́кий сан; досто́инство; 2) высота́ го́лоса, зво́нкость

— رَفْعٌ 1) подня́тие, поднима́ние, повыше́ние; علامة الـ~ *муз.* дие́з; ~ الى القوّة *мат.* возведе́ние в сте́пень; 2) сня́тие, отме́на; устране́ние, убира́ние; بِـ~ النظر عن ... не счита́я (*чего-л.*), за вы́четом (*чего-л.*); 3) *грам.* постано́вка (сло́ва) в имени́тельном падеже́; حالة الـ~ имени́тельный паде́ж

— رِفْعَةٌ 1) подня́тие; возвыше́ние; 2) высо́кое положе́ние; 3) превосходи́тельство (*титул премьер-министра*)

мягко; جمعيّة الـ~ بالحيوانات общество покровительства живо́тным; 2) снисхожде́ние; жа́лость

— رِفْقَةٌ 1) сопровожде́ние; сопу́тствование; 2) о́бщество, това́рищи

— رِفْقَةٌ=رُفْقَةٌ

— رَفِيقٌ [1] 1) до́брый, мя́гкий; 2) ме́дленный (*о движении*)

— رَفِيقٌ [2] *мн.* رُفَقَاءُ, رِفَاقٌ 1) спу́тник; الـ~ الاعلى *рел.* Алла́х; 2) компаньо́н; това́рищ; ~ المدرسة однока́шник; 3) друг; 4) любо́вник

— رَفِيقَةٌ *мн.* —اتٌ 1) спу́тница; 2) подру́га; 3) любо́вница

— مُرَافِقٌ 1) сопровожда́ющий; 2) водя́щий дру́жбу; ~ المرأة состоя́щий в любо́вной свя́зи

— مُرَافَقَةٌ сопровожде́ние

— مُرْتَفَقٌ *мн.* —اتٌ 1) опо́ра; 2) убо́рная

— مُرْتَفِقٌ *юр.* совладе́лец по пра́ву сервиту́та

— مِرْفَقٌ, مَرْفِقٌ *мн.* مَرَافِقُ 1) ло́коть; ~ المقعد подлоко́тник; 2) о́трасль (*хозя́йства*), предприя́тие; استغلال ~ عامّ эксплуата́ция обще́ственного предприя́тия; وزير الاسكان والمرافق мини́стр жили́щного строи́тельства и коммуна́льных служб; نقل المدينة ~ городско́й тра́нспорт; مرافق الحياة удо́бства жи́зни; مرافق الدار слу́жбы до́ма (*ку́хня, убо́рная и т.п.*); مرافق الدولة предприя́тия и о́трасли хозя́йства госуда́рственного значе́ния (*железные доро́ги, водны́е пути́, телегра́ф, рудники́ и т.п.*); مرافق عامّة инфраструкту́ра; مرافق المدرسة الصحّيّة санита́рные слу́жбы шко́лы; مرافق المدينة городски́е предприя́тия и о́трасли городско́го хозя́йства (*водопрово́д, канализа́ция, трамва́й и т.п.*); مرافق العالم всё необходи́мое для рабо́ты учёного (*библиоте́ка и т.п.*); المرافق العلميّة спосо́бности к нау́чной де́ятельности

— مُرْفَقٌ прило́женный, присоединённый; ... بـ ~ا с приложе́нием ...

— مُرْفَقَاتٌ *мн.* приложе́ния

I رَفَلَ (*у*) رَفْلٌ 1) тяну́ть, волочи́ть (*полы́ одежды по земле́*); 2) идти́ горде́ливо, щеголя́ть; ~ فى بحبوحة نعمه *образн.* широко́ по́льзоваться благодея́ниями кого́-л.; V تَرَفَّلَ 1) ва́жничать; 2) ва́жно ше́ствовать

— رِفْلٌ *мн.* رُفُولٌ, أَرْفَالٌ шлейф; трен

— رَفِلٌ 1) дли́нный (*о пла́тье*); 2) с дли́нным хвосто́м (*о живо́тном*); 3) мяси́стый

I رَفَهَ (*а*) رَفْهٌ жить в ро́скоши, благоде́нствовать; رَفُهَ (*у*) رَفَاهَةٌ, رَفَاهِيَةٌ, رَفَاهٌ протека́ть в ро́скоши (*о жи́зни*); ~ عن نفسه развлека́ться; II رَفَّهَ 1) приуча́ть к ро́скоши; 2) облегча́ть; улучша́ть (*усло́вия жи́зни*); ~ عن نفسه а) развлека́ться; б) развлека́ть кого́-л.; ~ عن اصحابه развлека́ть свои́х друзе́й; V تَرَفَّهَ жить в ро́скоши, роско́шествовать

— تَرْفِيهٌ 1) приуче́ние к ро́скоши; 2) улучше́ние (*условий жи́зни*); الـ~ عن النفس развлече́ние

— تَرْفِيهِيٌّ 1) свя́занный с комфо́ртом; 2) развлека́тельный

— رَفَاهٌ, رَفَاهَةٌ, رَفَاهِيَةٌ 1) преуспева́ние; благосостоя́ние; процвета́ние, благополу́чие; رفع ~ الشعب поднима́ть благососто́яние наро́да; 2) удо́бства жи́зни, комфо́рт; ро́скошь; رفاهة الذوق изы́сканность вку́са

I (رفو) رَفَا (*у*) رَفْوٌ (*ср.* رَفَأَ) чини́ть, лата́ть; што́пать; IV أَرْفَى прибега́ть (*к чему́* الى); прикрыва́ться (*чем* الى)

I (رق) رَقَّ [1] (*а/и*) رِقَّةٌ 1) быть то́нким; 2) быть не́жным; 3) быть ве́жливым, делика́тным; 4) смягча́ться; растро́гаться (*от чего* لـ); 5) проявля́ть сочу́вствие (*по отноше́нию к кому́* لـ); ◇ ~ حاله обедне́ть; رَقَّ [2] (*а/у*) رَقٌّ де́лать то́нким, утонча́ть; II رَقَّقَ 1) смягча́ть; ~ حواشيه смягчи́ть хара́ктер кого́-л., сде́лать кого́-л. до́брым, кро́тким; ~ الحواجب подводи́ть бро́ви; 2) де́лать то́нким, утонча́ть; ~ كلامه говори́ть краси́во; 3) раска́тывать; плю́щить; прока́тывать; IV أَرَقَّ 1) де́лать то́нким, утонча́ть; 2) смягча́ть, размягча́ть; V تَرَقَّقَ 1) выража́ть сочу́вствие, симпа́тию (*кому́* لـ); 2) смягча́ться; X إِسْتَرَقَّ 1) порабоща́ть; 2) смягча́ться

— إِسْتِرْقَاقٌ порабоще́ние

— رَقٌّ *мн.* رُقُوقٌ 1) перга́мент; веле́невая бума́га; 2) киноле́нта; фильм; 3) *зоол.* черепа́ха

— رِقٌّ 1) ра́бство, нево́ля; رقّ الارض *или* نظام الرقّ крепостни́чество, крепостно́е пра́во; 2) *мн.* رُقُوقٌ тамбури́н; бу́бен

— رُقَاقٌ *собир.* 1) лепёшки, хле́бцы; 2) ва́фли

— رُقَاقَةٌ *мн.* —اتٌ 1) лепёшка, хле́бец; 2) ва́фля

— رِقَّةٌ 1) то́нкость; 2) не́жность; 3) мя́гкость; ~ القلب

мягкосердéчие; الطبع ~ мя́гкость харáктера; добротá; 4) деликáтность

— رَقِيقٌ[1] мн. رِقَاقٌ 1) тóнкий; 2) мя́гкий; 3) нéжный; 4) деликáтный, любéзный; ~ غير грýбый; ◇ ~ الحال бéдный; ~ الحواشى дóбрый; ~ الشعور чувстви́тельный, чýткий; ~ القلب мягкосердéчный, сердобóльный

— رَقِيقٌ[2] мн. أَرِقَّاءُ раб, рабы́; ~ الارض крепостнóй крестья́нин; الـ~ الابيض бéлые рабы́ни; تجارة الـ~ работоргóвля

— رَقِيقَةٌ мн. رَقَائِقُ 1) пласти́нка, плёнка (*фотографическая*); 2) шпóна

— مِرْقَاقٌ мн. مَرَاقِيقُ скáлка

— مَرْقُوقٌ 1. тóнкий; 2. слáдкий пирóг; пирóжное

I رَقَأَ (*а*) رَقْءٌ переставáть течь, иссякáть (*напр. о слезах*); IV أَرْقَأَ приостанáвливать течéние (*напр. крови*)

— رَقُوءٌ 1. кровоостанáвливающий; 2. кровоостанáвливающее срéдство

— مِرْقَأَةٌ мн. مَرَاقِئُ жгут

I رَقَبَ (*у*) رَقَابَةٌ, رُقُوبٌ 1) следи́ть, наблюдáть; 2) контроли́ровать, 3) ожидáть; 4) остерегáться, берéчься; 5) боя́ться (*бога*); III رَاقَبَ 1) следи́ть, наблюдáть; 2) контроли́ровать; осмáтривать; 3) боя́ться (*бога*); 4) ожидáть; V تَرَقَّبَ ожидáть, поджидáть; подкараýливать; VIII إِرْتَقَبَ ждать, ожидáть; выжидáть

— إِرْتِقَابٌ ожидáние

— تَرَقُّبٌ ожидáние

— رِقَابٌ наблюдéние, надзóр

— رَقَابَةٌ 1) слéжка; наблюдéние, надзóр; ~ قضائيّة судéбный надзóр; 2) контрóль; цензýра; لجنة الـ~ ревизиóнная комиссия

— رَقَبَةٌ мн. رِقَابٌ, رَقَبَاتٌ 1) шéя; رباط الـ~ гáлстук; على ~ ه خمس بنات *образн.* у негó на шéе пять дочерéй; 2) гóрлышко (*сосуда*); 3) раб; 4) *муз.* гриф; ◇ غليظ الـ~ упря́мый, упóрный; الـ~ *или* ملكيّة الـ~ прáво сóбственности

— رِقْبَةٌ наблюдéние, контрóль; внимáние, осмотри́тельность; بغير ~ ولا حساب бесконтрóльно

— رُقْبَى 1) ожидáние; 2) *юр.-богосл.* недви́жимое имýщество, котóрое по взаи́мному обещáнию перехóдит пóсле смéрти одногó в сóбственность другóго

— رَقِيبَةٌ мн. ـاتٌ хомýт

— رُقُوبٌ ожидáние

— رَقُوبَةٌ мн. ـاتٌ пóдкладень

— رَقِيبٌ мн. رُقَبَاءُ 1. стоя́щий на стрáже; ~ السارية вáхтенный; 2. 1) наблюдáтель, надзирáтель; цéнзор; соглядáтай; لا ~ عليه ولا حسيب *см.* حَسِيبٌ; 2) инспéктор; контролёр; بلا ~ ولا حسيب бесконтрóльно; دونما ~ без контролёра; бесконтрóльно; 3) *воен.* сержáнт; ◇ ~ الشمس *бот.* подсóлнечник

— مُرَاقِبٌ 1) наблюдáтель; 2) инспéктор; контролёр; 3) *тж.* ~ المطبوعات цéнзор; 4) член ревизиóнной комиссии

— مُرَاقَبَةٌ 1) наблюдéние, надзóр; инспéкция; 2) контрóль, провéрка; لجنة الـ~ ревизиóная комиссия; برج الـ~ наблюдáтельный (контрóльный) пункт; 3) цензýра

— مُرْتَقَبٌ ожидáемый; бýдущий

— مِرْقَابٌ *физ.* монитóр (*прибор для обнаружения вредной для человека радиоактивности*)

— مَرْقَبٌ мн. مَرَاقِبُ 1) наблюдáтельный пункт; ~ الربّان капитáнский мóстик; 2) обсерватóрия

— مِرْقَبٌ мн. مَرَاقِبُ телескóп; ~ بصرىّ опти́ческий телескóп; ~ شعاعىّ радиотелескóп

— مَرْقَبَةٌ мн. مَرَاقِبُ = مَرْقَبٌ

I رَقَدَ (*у*) رُقَادٌ, رَقْدٌ 1) спать; покóиться; ложи́ться (*спать, отдыхать*); лежáть; ~ فى المستشفى лежáть в больни́це; ~ت الدجاجة على البيض кýрица сиди́т на я́йцах; 2) успокáиваться, стихáть (*о ветре*); спадáть (*о жаре*); ◇ ~ت السوق на ры́нке застóй; ~ رقدته الابديّة *или* ~ بالرب скончáться, умерéть; II رَقَّدَ 1) уклáдывать спать; заставля́ть ложи́ться; ~ على البيض посади́ть на я́йца; 2) сажáть (*саженцы*); IV أَرْقَدَ 1) уклáдывать спать, заставля́ть спать; 2) успокáивать; ~ الاعصاب успокóить нéрвы

— رَاقِدٌ мн. رُقُودٌ, رُقَّدٌ спя́щий, дрéмлющий

— رَاقُودٌ мн. رَوَاقِيدُ большóй кувши́н

— رُقَادٌ 1) сон, покóй; 2) нахождéние, лежáние (*в больнице*); الـ~ فوق (على) البيض выси́живание яиц

— رَقْدَةٌ сон; корóткий сон

— رُقُودٌ = رُقَادٌ

— تَرْقِيدَةٌ мн. ـاتٌ сáженец; отрóсток, молодóй побéг; черенóк

— مَرْقَدٌ *мн.* مَرَاقِدُ 1) ло́же, посте́ль; 2) усыпа́льница; الـ~ الاخير моги́ла

— مُرَقِّدٌ 1. снотво́рный; 2. снотво́рное сре́дство

رَقْرَقَ 1) разбавля́ть (*вино*); الخمر بالماء ~ разба́вить вино́ водо́й; 2) струи́ться, ти́хо журча́ть (*о воде*); تَرَقْرَقَ 1) ороша́ться, увлажня́ться (*слезами* بـ — *о глазах*); струи́ться (*о воде*); 2) сверка́ть, сия́ть, блесте́ть; мерца́ть

— تَرَقْرُقٌ блеск, мерца́ние

— رُقَارِقٌ ме́лкий, неглубо́кий

— رَقْرَاقٌ блестя́щий

— رَقْرَقَةٌ 1) разбавле́ние (*вина*); 2) ти́хое **журча́ние** (*напр. ручья*)

I رَقَشَ (*у*) رَقْشٌ распи́сывать разрисо́вывать; II رَقَّشَ разукра́шивать, расцве́чивать

— أَرْقَشُ *ж.* رَقْشَاءُ *мн.* رُقْشٌ пятни́стый; пёстрый

I رَقَصَ (*у*) رَقْصٌ пляса́ть, танцева́ть; من الفرح ~ пры́гать от ра́дости; II رَقَّصَ 1) заставля́ть танцева́ть; طفلا ~ тетёшкать, ня́нчить ребёнка; 2) вызыва́ть дрожа́ние, бие́ние (*напр. сердца*); III رَاقَصَ танцева́ть в па́ре (*с кем-л.*); IV أَرْقَصَ = II; VI تَرَاقَصَ подпры́гивать, танцева́ть (*напр. о буквах при чтении*); VIII إِرْتَقَصَ би́ться (*напр. о сердце*)

— رَاقِصٌ I. 1) танцу́ющий; 2) танцева́льный; حفلة ~ة бал; ~ خيال теа́тр тене́й; موسيقى ~ة танцева́льная му́зыка; 2. танцо́р; танцо́вщик; ◇ الـ~ *астр.* Геркуле́с

— رَاقِصَةٌ *мн.* —اتٌ танцо́вщица; البالية الاحاديّة ~ соли́стка бале́та

— رَقَّاصٌ 1) танцо́р; пля́су́н; 2) ма́ятник (*часов*); баланси́р; الـ~ الموسيقيّ *муз.* метроно́м

— رَقَّاصَةٌ *мн.* —اتٌ танцо́вщица; балери́на

— رَقْصٌ та́нцы; та́нец, пля́ска; الـ~ الغربيّ за́падные та́нцы; حفلة الـ~ танцева́льный ве́чер, бал; علم الـ~ хореогра́фия; معلّم الـ~ учи́тель та́нцев; داء الـ~ *мед.* хоре́я

— رَقْصَةٌ *мн.* رَقَصَاتٌ та́нец

— مُرَاقِصَةٌ *мн.* —اتٌ партиёрша (*в танце*)

— مَرْقَصٌ *мн.* مَرَاقِصُ 1) ме́сто для та́нцев, танцева́льная площа́дка; 2) танцева́льный ве́чер, бал

I (رقط) رَقِطَ (*у*) رَقْطٌ де́лать пятни́стым; رَقِطَ (*а*) رَقَطٌ быть пятни́стым; II رَقَّطَ 1) покрыва́ть пя́тнами, де́лать кра́пчатым; 2) разбра́сывать та́м и ся́м; V تَرَقَّطَ быть пятни́стым, кра́пчатым

— أَرْقَطُ *ж.* رَقْطَاءُ *мн.* رُقْطٌ I. пятни́стый; 2. *тж.* ~ نمر леопа́рд, панте́ра

— رُقْطَةٌ *мн.* رُقَطٌ пятно́; кра́пинка

— مُرَقَّطٌ с кра́пинками (*напр. о яйце*); بالنجوم ~ усе́янный звёздами

I (رقع) رَقَعَ (*а*) رَقْعٌ 1) чини́ть, лата́ть; 2) бить; ударя́ть; хло́пать (*дверью*); رَقُعَ (*у*) رَقَاعَةٌ 1) быть глу́пым, бестолко́вым; 2) быть опроме́тчивым; II رَقَّعَ чини́ть, лата́ть; ◇ الحقل ~ се́ять вновь там, где не оказа́лось всхо́дов; العين ~ *мед.* сде́лать переса́дку рогови́цы

— أَرْقَعُ *ж.* رَقْعَاءُ *мн.* رُقْعٌ глу́пый, неразу́мный

— تَرْقِيعٌ 1) почи́нка, наложе́ние запла́т; 2) *мед.* транспланта́ция; جراحة الـ~ восстанови́тельная (пласти́ческая) хирурги́я

— تَرْقِيعِيٌّ 1) почи́ночный; 2) свя́занный с транспланта́цией; جراحة ~ة восстанови́тельная (пласти́ческая) хирурги́я; ◇ ~ حلّ паллиати́в

— رَقَاعَةٌ 1) глу́пость, неразу́мие; бестолко́вость; 2) опроме́тчивость

— رُقْعَةٌ *мн.* رُقَعٌ, رِقَاعٌ 1) запла́та, ла́тка; 2) поло́ска, полоса́; 3) простра́нство, пло́щадь; ме́стность; الارض ~ уча́сток земли́; الـ~ الزراعيّة посевна́я пло́щадь; الخلاف ~ сте́пень разногла́сия; الداما ~ ша́шечница; الشطرنج ~ ша́хматная доска́; الحرب ~ وسع расширя́ть войну́; 4) запи́ска; 5) ка́рточка; الدعوة ~ пригласи́тельный биле́т; ~ الزيارة визи́тная ка́рточка; 6) *тж.* خطّ الـ~ ру́ка (*разновидность почерка*); ◇ عار في ... ~ пятно́ позо́ра на ...

— رِقْعَةٌ ри́ка (*разновидность почерка*)

— رُقْعِيٌّ ме́стный

— رَقِيعٌ *мн.* أَرْقِعَةٌ, رُقَعَاءُ 1. 1) глу́пый, неу́мный; 2) беспу́тный; 2. идио́т

— مُرَقَّعٌ запла́танный, в запла́тах

— مُرَقِّعَةٌ трафаре́т (*для воспроизведения надписи*)

(رقل) IV أَرْقَلَ бы́стро идти́, спеши́ть

I رَقَمَ (*у*) رَقْمٌ 1) писа́ть; расставля́ть зна́ки, то́чки; 2) писа́ть ци́фрами; ста́вить но́мер (*напр. исходящих бумаг*); нумерова́ть; 3) дати́ровать; 4) ста́вить, выжига́ть клеймо́, тавро́; II رَقَّمَ 1) писа́ть, ста́вить зна́ки препина́ния; 2) нумерова́ть; исчисля́ть; 3) градуи́ровать

— تَرْقِيمٌ 1) пунктуа́ция; طريقة الـ~ пра́вила пунктуа́-

ции; ~علامات ال знаки препинания; 2) нумерация; исчисление; ~نظام ال система счисления

— تَرْقِيمِيٌّ связанный с нумерацией; ~النظام ال система счисления

— رَاقِمٌ 1) пишущий; 2) считающий; السيّارة ~ счётчик автомобиля, спидометр

— رَقْمٌ мн. أَرْقَامٌ 1) цифра; число; الارقام الغبارية арабские цифры; الارقام الهندية арабско-индийские цифры; الارقام الرومانية римские цифры; الارقام الفلكية астрономические цифры; الارقام الاصطلاحية или الارقام السرّية шифр; ضرب (سجّل) ال~ القياسيّ ~ قياسيّ рекорд; صاحب ال~ القياسيّ العالميّ побить мировой рекорд; القياسيّ العالميّ мировой рекордист; 2) номер; القيد ~ или ~ السجلّ номер входящих бумаг; الافادة ~ номер исходящих бумаг; الملفّ ~ номер дела; التليفون ~ номер телефона; ال~ الذرّيّ атомный номер

— رَقْمِيٌّ 1) цифровой; числовой; 2) шифрованный

— رَقْمِيَّةٌ численность, количественный состав

— رَقِيمٌ 1. датированный; ١٥ نوفمبر ~ от 15 ноября; 2. послание, письмо

— مِرْقَمٌ мн. مَرَاقِمُ 1) нумератор; 2) пастель

— مَرْقُومٌ 1) написанный; написанный цифрами; مبلغ ~ сумма, написанная цифрами; 2) под номером...; رقم ... ~ بشارع... на улице...№...

(رقن) II رَقَّنَ 1) штриховать; зачёркивать; 2) красиво, убористо писать; 3) ставить диакритические точки (*над или под буквами арабского алфавита*)

— تَرْقِينٌ 1) штриховка; зачёркивание; 2) каллиграфическое письмо; 3) написание диакритических точек (*над или под буквами арабского алфавита*)

رُقْوَةٌ мн. رُقًا 1) заклинание; 2) чары

— رُقْوَانِيٌّ мн. رُقْوَانِيَّةٌ заклинатель

رَقُونٌ енот

رَقِّيٌّ арбуз (*Ирак*)

(رقى) I رَقَى (*u*) رَقْيٌ, رُقْيَةٌ заклинать, заговаривать (*от укуса змеи и т.п.*); رَقِيَ (*a*) رُقِيٌّ 1) подниматься, восходить; 2) продвигаться вперёд, прогрессировать; II رَقَّى 1) поднимать, возвышать; 2) продвигать вперёд, развивать; улучшать; 3) производить (*в следующий чин*); давать повышение (*по службе*); بيدقا الى فرزان ~ *шахм.* превратить пешку в ферзя; 4) *мат.* возводить в степень; V تَرَقَّى 1) возвышаться; 2) продвигаться вперёд; развиваться, расти; 3) получать повышение (*по службе*); VIII إِرْتَقَى 1) подниматься, восходить; 2) постепенно развиваться, эволюционировать

— إِرْتِقَاءٌ постепенное развитие, рост, эволюция

— تَرَقٍّ движение вперёд, прогресс

— تَرْقِيَةٌ 1) улучшение; 2) продвижение; развитие; 3) повышение (*по службе*); чинопроизводство; بيدق الى فرزان ~ *шахм.* превращение пешки в ферзя; 4) *мат.* возведение в степень

— رَاقٍ[1] мн. رُقَاةٌ заклинатель (*змей*)

— رَاقٍ[2] ж. رَاقِيَةٌ 1) поднимающийся; возвышенный; 2) идущий вперёд; развитой; культурный

— رَقَّاءٌ заклинатель, волшебник

— رُقِيٌّ, رُقْيٌ 1. подъём; движение вперёд, прогресс; 2) заклинание; 3) талисман, амулет

— رُقْيَةٌ мн. رُقًى 1) заклинание, заговор (*напр.* باسم الله ارقيك من كلّ شيء يؤذيك ومن كلّ عين حاسد *или* باسم الله ارقيك والله يشفيك من كلّ نفس او عين); 2) чары

— مُرْتَقٍ ж. مُرْتَقِيَةٌ высокий; развитой, культурный

— مِرْقَاةٌ мн. مَرَاقٍ 1) ступень; лестница; 2) лифт

(رك) I رَكَّ[1] (*u/u*) رَكٌّ 1) быть слабым, скудным; 2) быть неправильным (*о речи*); быть ломаным (*о языке*); رَكَّ[2] (*a/y*) رَكٌّ возложить (*что-л. на кого-л.*); الامر فى عنقه ~ возложить дело на кого-л.

— رَكٌّ основа; опора; ركّك على الفلوس! тебе помогут только деньги!; дело только за деньгами!; حطّ الركّ على ... полагаться на...

— رِكٌّ мн. رِكَاكٌ, أَرْكَاكٌ слабый дождь

— رَكِيكٌ = رُكَاكٌ

— رَكَاكَةٌ 1) слабость; скудость, недостаточность; 2) неправильность (*речи*)

— رَكَّةٌ мн. —اتٌ прялка; طبّ ال~ *нар.* лечение заклинаниями; знахарство

— رَكِيكٌ 1) слабый; плохой; жалкий; 2) неправильный (*о речи*); ломаный (*о языке*)

I رَكِبَ (*a*) رُكُوبٌ 1) садиться верхом; садиться (*чтобы ехать, напр. в поезд и т.п.*); ехать (*на чём-л.*); сидеть

(*на чём-л.*); 2) совершать (*грех и т.п.*); ◇ ~ه بالدعابة القاسية жестоко подшучивать над кем-л.; ~ البحر плавать по морю; ~ه الحزن (القلق) его охватила печаль; ~ها الذعر (الخوف) её обуял (панический) страх; ~ رأسه а) идти наугад, идти куда глаза глядят; б) действовать необдуманно; потерять голову (*напр. от злости*); проявлять своеволие; ~ الشطط впадать в крайность; ~ الغرر подвергаться опасностям; ~ الغرور رأسه заноситься, гордиться; ~ المغامرات переживать приключения; ~ الهواء лететь на самолёте; ~ هواه поступать как вздумается; II رَكَّبَ 1) сажать, усаживать; устанавливать (*напр. станок*); 2) составлять, собирать, монтировать; 3) синтезировать; 4) строить; конструировать; 5) вставлять (*драгоценный камень*); 6) натягивать (*струну*); IV أَرْكَبَ сажать, усаживать; V تَرَكَّبَ составляться, состоять (*из чего* من); VI تَرَاكَبَ 1) тесно сидеть; *перен.* сидеть друг на друге; 2) быть нагромождённым друг на друга; быть напластованным; VIII إِرْتَكَبَ совершать (*грех, преступление и т. п.*); ~ عملا شائنا совершить позорный поступок; X إِسْتَرْكَبَ просить подвезти

— إِرْتِكَابٌ совершение (*греха, преступления и т.п.*)

— تَرَاكُبٌ нагромождение друг на друга, напластование

— تَرْكِيبٌ *мн.* تَرَاكِيبُ 1) сборка, монтаж; установка; 2) конструкция, строение; устройство; (лекарственный) состав; ~ الذرّة строение атома; 3) словосочетание, оборот (*речи*); ~ اسنادىّ предикативное словосочетание, предложение; 4) сложение; ~ الجسم телосложение; 5) синтез; 6) *шахм.* комбинация

— تَرْكِيبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) построение, конструкция; *мн.* наслоения; تركيبات جيولوجيّة геологические отложения; 2) состав (*напр. правительства*)

— تَرْكِيبِيٌّ 1) конструктивный, структуральный; 2) синтетический; ~ة الألياف синтетическое волокно

— رَاكِبٌ *мн.* رُكْبَانٌ, رَكْبٌ, رُكَّابٌ 1. едущий (*на чём-л.*); ~ درّاجة велосипедист; ~ درّاجة ناريّة мотоциклист; 2. 1) всадник, конный, верховой; 2) седок, пассажир

— رِكَابٌ[1] *мн.* رَكَائِبُ, رُكُبٌ 1) верховые *или* вьючные верблюды; 2) процессия, шествие; поезд, кортеж; ◇ ~ الاستعمار колесница империализма; سار فى ~ه покорно идти, плестись за кем-л.

— رِكَابٌ[2] *дв.* رِكَابَانِ *мн.* رُكُبٌ стремя; *анат.* стремечко; ◇ شدّ ~ه الى ... отправиться (*куда-л.*); حطّ ~ه فى مكان остановиться, поселиться где-л.

— رِكَابِيٌّ связанный со стременем; العظم الـ~ *анат.* стремя, стремечко

— رَكَّابٌ жокей, наездник

— رَكْبٌ *мн.* أَرْكُبٌ 1) караван; кавалькада; ~ الحجيج караван паломников (*в Мекку*); 2) процессия, шествие; تخلّف عن ~ الحضارة отставать в культурном отношении от передовых стран; 3) личный состав; экипаж (*самолёта, танка и т. п.*)

— رُكْبَانٌ верховые; караван; ◇ يسير بذكره الـ~ о нём все говорят

— رُكْبَةٌ *мн.* رُكَبٌ колено; ~ ابو *бот.* кольраби; ابو الركب *мед.* 1) денге лихорадка; 2) грипп

— رِكْبَةٌ посадка (*при езде*)

— رُكُوبٌ езда; ~ الخيل верховая езда; ~ البحر мореплавание; ~ الهواء воздухоплавание, полёты

— رَكُوبَةٌ *мн.* رَكَائِبُ верховое животное

— مَرَاكِبِيٌّ *мн.* مَرَاكِبِيَّةٌ лодочник

— مَرْكَبٌ *мн.* مَرَاكِبُ 1) средство передвижения; 2) судно, корабль; пароход; верховое животное; ~ بخارىّ паровое судно, пароход; ~ جوّال судно, не имеющее определённого рейса; ~ حربىّ военное судно; ~ خطّىّ линейный корабль; ~ دورىّ сторожевое судно; ~ ساحب буксирное судно; ~ سريع быстроходное судно; ~ شراعىّ парусное судно; ~ العدو الصيد рыболовное судно; ~ النقل транспортное судно; ◇ ~ ركب اقبح вести себя неприлично; ركب ~ الحماقة совершать глупости; ركب ~ الطيش вести себя легкомысленно; ركب ~ الهوس والجنون вести себя сумасбродно; ركب مراكب الزلل постоянно, часто ошибаться

— مُرَكَّبٌ 1. 1) сложный; составной, составленный (*из чего-л.*); ~ ربح сложные проценты; ~ عدد а) *мат.* комплексное число; б) составное число; 2) вставленный, насаженный; 3) собранный, смонтированный; сконструированный; ◇ ~ جهل полное невежество; 2. *мн.* —اتٌ 1) сложный состав, сложное соединение; 2) сложное тело; комплекс; 3) лекарственный состав; ~ كيمياوىّ химическое соединение

— مَرْكَبَةٌ *мн.* —اتٌ 1) телега; экипаж; ~ الفضاء кос-

мический корабль; القمرية ~ال луноход; 2) вагон; ~ الامتعة (العفش) багажный вагон

— مُرَكِّبَةٌ мн. اتٌ— 1. составляющая, образующая; 2. составная часть, составной элемент; компонент

— مَرْكَبِيٌّ мн. مَرْكَبِيَّةٌ = مَرَاكِبِيٌّ

— مَرْكُوبٌ мн. مَرَاكِيبُ сапог; обувь (*крестьянская*); ◇ ابو ~ аист

I رَكَدَ (*у*) رُكُودٌ 1) застаиваться; становиться стоячим (*о воде*); 2) быть вялым (*о торговле*); 3) стихать (*о ветре*)

— رَاكِدٌ 1) вялый (*о торговле*); 2) стоячий (*о воде*)

— رُكُودٌ застой, депрессия

I رَكَزَ (*у*) رَكْزٌ 1) втыкать; устанавливать, водружать; закреплять; 2) останавливаться, располагаться; II رَكَّزَ 1) сосредоточивать, концентрировать; اهتمامه ~ сконцентрировать (сосредоточить) своё внимание (*на чём* على); 2) сгущать (*молоко*); 3) обогащать (*руду*); IV أَرْكَزَ 1) ставить, устанавливать; 2) содержать золото *или* серебро (*о породе*); 3) обнаруживать запасы золота *или* серебра; V تَرَكَّزَ концентрироваться, сосредоточиваться; VI تَرَاكَزَ иметь общий центр, быть концентрическим; VIII إِرْتَكَزَ 1) опираться (*на что* على); 2) концентрироваться (*где* في); 3) останавливаться, пребывать (*где* في)

— إِرْتِكَازٌ опора; ~ال نقطة точка опоры

— تَرَاكُزٌ концентричность

— تَرْكِيزٌ 1) концентрация, сосредоточение; 2) сгущение (*молока*); 3) обогащение (*руды*)

— رَاكِزٌ твёрдый, спокойный, хладнокровный

— رِكَازٌ мн. أَرْكِزَةٌ, رِكْزَانٌ 1) золотая, серебряная *или* урановая руда; 2) клад

— رَكْزٌ твёрдость; спокойствие

— رِكْزٌ мн. أَرْكَازٌ, رُكُوزٌ лёгкий шум

— رَكْزَةٌ мн. رَكَزَاتٌ остановка; пауза

— رَكِيزَةٌ мн. رَكَائِزُ 1) опора, устой; زعزع ركائزه поколебать устои чего-л.; 2) подпорка, подставка; 3) ножка (*мебели и т.п.*); 4) кол; 5) жила (*напр. золота*); 6) *воен.* лафет

— مُتَرَاكِزٌ концентрический

— مُرْتَكَزٌ мн. اتٌ— 1) опора; опорный пункт; 2) основание, основа

— مَرْكَزٌ мн. مَرَاكِزُ 1) центр; الثقل ~ центр тяжести; الدائرة ~ центр окружности; الجذب ~ центр притяжения; الادارة ~ главное управление; كهربائي ~ электроцентраль; كهرحراري ~ теплоэлектроцентраль; كهرمائي ~ гидроэлектроцентраль; مائي ~ гидроцентраль; هاتفي ~ телефонная станция; هذا الواقع في ~ اهتمام الرأي العام العالمي этот факт находится в центре мирового общественного мнения; 2) местонахождение; الداء ~ очаг болезни; الرئاسة ~ *воен.* штаб; 3) положение; *воен.* позиция; 4) место, пост, пункт; للاستعلام ~ справочный пункт; ~ الاسعاف пункт первой помощи; البوليس (الشرطة) ~ полицейский участок; السكة الحديدية ~ железнодорожная узловая станция; القيادة ~ центральный пункт управления (командования); 5) *грам.* подставка (*для диакритических точек*); 6) марказ (*административная единица в Египте*); ~ال مأمور начальник марказа

— مُرَكَّزٌ 1) концентрированный; сосредоточенный; 2) сгущённый (*о молоке*); 3) обогащённый (*о руде*)

— مُرَكِّزٌ концентрирующий; النور ~ прожектор

— مَرْكَزِيٌّ центральный; اللجنة الـ~ة центральный комитет; ~لا эксцентрический, не имеющий общего центра; децентрализованный

— مَرْكَزِيَّةٌ 1) нахождение в центре, центральность; 2) централизм, централизация; ~لا децентрализация

I رَكَسَ (*у*) رَكْسٌ опрокидывать, перевёртывать; VIII إِرْتَكَسَ 1) вновь попадать (*в затруднительное, опасное положение*); 2) быть опрокинутым, перевёрнутым; 3) быть возвращённым (*в прежнее состояние*); быть отброшенным назад

I رَكَضَ (*у*) رَكْضٌ бежать; скакать; الفرس برجله ~ давать шпоры, пришпоривать; ◇ قلبه بين جنبيه ~ сердце у него встрепенулось; III رَاكَضَ состязаться в беге; VI تَرَاكَضَ 1) состязаться в беге; 2) бежать вместе; сбегаться (*к чему* الى); VIII إِرْتَكَضَ 1) двигаться; шевелиться (*тж. о плоде во чреве матери*); 2) волноваться

— رَكْضٌ бег; скачка; галоп; اتاه ~ا прибежать к кому-л.; ◇ ~ال وراء الارباح погоня за прибылями; ~ال وراء التسلح гонка вооружений

— رَكَّاضٌ бегун

— رَكُوضٌ 1. быстрый (*в беге*); 2. бегун

I رَكَعَ (*а*) رُكُوعٌ кланяться в пояс; опускаться на коле-

ни; совершáть коленопреклонéние; امامه ~ преклони́ться пéред кéм-чéм-л.; امام جبروته ~ стать на колéни пéред могýществом когó-л.; على الرُّكَب امامه ~ пресмыкáться пéред кем-л.; II رَكَّعَ застáвить опусти́ться (стать) на колéни; IV أَرْكَعَ стáвить на колéни

— رَاكِعٌ мн. رُكَّعٌ совершáющий коленопреклонéние; молящийся

— رَكْعَةٌ мн. رَكَعَاتٌ 1) коленопреклонéние (*во время молитвы*); поклóн; ادّى ركعتين сдéлать два коленопреклонéния; 2) рáкат (*часть молитвы*)

— رُكُوعٌ коленопреклонéние

I رَكَلَ (у) رَكْلٌ толкáть, ударя́ть ногóй; лягáть; пинáть; VI تَرَاكَلَ лягáть друг дрýга; пинáть друг дрýга

— رَكْلَةٌ мн. رَكَلَاتٌ удáр ногóй, пинóк

I رَكَمَ (у) رَكْمٌ 1) собирáть, свáливать в кýчу; 2) скáпливать, накáпливать; VI تَرَاكَمَ скопля́ться; накопля́ться; громозди́ться; сгущáться (*о тумане*); VIII إِرْتَكَمَ скýчиваться, скопля́ться

— تَرَاكُمٌ скоплéние, накоплéние; الثروة ~ скоплéние богáтств; الـ~ المالىّ финáнсовое накоплéние

— رُكَامٌ 1) кýча; скоплéние; *геол.* каменистая óсыпь, щéбень; الناس ~ толпá, мáсса; انبعثت المدينة من ~ها гóрод возроди́лся из развáлин; 2) тýчи; кучевы́е облакá

— رُكَامِىٌّ: مُزْن ~ ли́вневые, грозовы́е тýчи

— رُكَمٌ кучевы́е облакá

— مِرْكَمٌ мн. مَرَاكِمُ *эл.* аккумуля́тор

I رَكَنَ (у) رُكُونٌ или رَكِنَ (а) رَكْنٌ 1) опирáться; 2) полагáться (*на кого*), доверя́ть (*кому* الى); 3) предавáться (*чему*), склоня́ться (*к чему* الى); الى الهدوء ~ предавáться покóю; оставáться спокóйным; 4) укрывáться (*где*), удаля́ться (*куда* الى); فى المنزل ~ сидéть дóма, не выходи́ть из дому; يُرْكَن اليه *страд.* тот, на когó мóжно положи́ться; надёжный; 5) отклáдывать в стóрону; على الرفّ ~ отложи́ть на пóлку; отложи́ть в дóлгий я́щик; II رَكَّنَ 1) пря́тать под замóк; 2) класть в гардерóб (*одежду*); IV أَرْكَنَ 1) полагáться (*на кого*), доверя́ть (*кому* الى); 2) прибегáть (*к чему* الى); الى الفرار ~ обрати́ться в бéгство; VIII إِرْتَكَنَ прислоня́ться (*к чему* الى); опирáться (*на что* على)

— إِرْكَانٌ довéрие, увéренность (*в ком* الى)

— رَكَانَةٌ соли́дность, серьёзность, вáжность; вáжный вид

— رُكْنٌ мн. أَرْكَانٌ 1) колóнна; столб, опóра; 2) ýгол; 3) глáвная составнáя часть; 4) оснóва; اركان الحرب *воен.* генерáльный штаб; رئيس (هيأة) اركان الحرب начáльник управлéния генерáльного штáба; اركان الحرب للقوّات المسلّحة штаб вооружённых сил; اركان المفوّضيّة представи́тели посóльства; اركان الحياة الاقتصاديّة оснóвы экономи́ческой жи́зни; اركان البلاد устóи госудáрственной жи́зни; أركان الدين оснóвы религии; 5) уголóк, отдéл (*в журнале, радиопередаче*)

— رُكْنَةٌ ýгол

— رُكْنِىٌّ угловóй; ضربة ~ة *спорт.* угловóй удáр

— رُكُونٌ довéрие

— رَكِينٌ 1) прóчный, твёрдый, крéпкий; 2) соли́дный, серьёзный, вáжный; 3) основнóй

— مُرَاكَنَةٌ обручéние, помóлвка (*Алжир*)

— مِرْكَنٌ мн. مَرَاكِنُ таз (*для мытья*)

I رَكَا (ركو) (у) رَكْوٌ 1) копáть; 2) оставáться, пребывáть (*где* بـ, فى); II رَكَّى оперéть, прóчно установи́ть; مرفقيه ~ على... облокоти́ться на... ; VI تَرَاكَى подходи́ть к причáлу, причáливать

— رَكْوَةٌ мн. رَكَوَاتٌ кофéйник; кофевáрка

— رَكِيَّةٌ мн. رَكَايَا колóдец

I رَمَّ (رمّ) رَمَّ[1] (а/у) رَمٌّ исправля́ть чини́ть, ремонти́ровать; لا يُرَمُّ *страд.* не поддающийся исправлéнию, неисправи́мый; رَمَّ[2] (а/и) رِمَّةٌ гнить, разлагáться, пóртиться; II رَمَّمَ 1) = رَمَّ[1]; 2) копи́ровать (*через прозрачную бумагу*), кальки́ровать; IV أَرَمَّ = رَمَّ[2]; V تَرَمَّمَ чини́ться, ремонти́роваться; X إِسْتَرَمَّ трéбовать ремóнта (*о какой-л. вещи*)

— تَرْمِيمٌ 1) почи́нка, исправлéние, ремóнт; 2) копи́рование, кальки́рование

— تَرْمِيمَاتٌ мн. ремóнтные рабóты

— رُمَامٌ гнилóй; истлéвший

— رَمٌّ гниéние, пóрча

— رُمَّةٌ мн. رُمَمٌ, رُمٌّ 1) верёвка; 2) совокýпность; بـ~ه всегó целикóм, пóлностью

— رِمَّةٌ мн. رِمَامٌ, رِمَمٌ 1) истлéвшие кóсти; 2) труп; пáдаль

— رَمِيمٌ 1. гнилóй; истлéвший; 2. истлéвшие кóсти

— مُرَمِّمٌ 1. производя́щий ремóнт; 2. ремóнтный рабóчий

— مَرَمَّةٌ ремонт

رَمَثٌ мн. رِمَاثٌ, أَرْمَاثٌ плот

I رَمَحَ (а) رَمْحٌ 1) ударять копьём; 2) лягать; 3) скакать (галопом — о лошади); 4) устремляться (куда الى); 5) быть буйным, буйствовать; II رَمَّحَ 1) гнать вскачь (лошадь); 2) делать копья; ~ وصفّح образн. ковать оружие

— رَامِحٌ имеющий копьё; السماك ال~ астр. Арктур (см. тж. سِمَاكٌ)

— رَمَّاحٌ мн. رَمَّاحَةٌ копьеносец; ист. улан

— رِمَاحَةٌ бег; галоп

— رُمْحٌ мн. رِمَاحٌ, أَرْمَاحٌ копьё; пика

— مِرْمَاحٌ мн. ـاتٌ 1) арена, цирк; 2) ипподром

— مِرْمَاحٌ = مَرْمَحٌ

(رمخ) VIII إِرْتَمَخَ иссякать, ослабевать (о силах)

I رَمِدَ (а) رَمَدٌ 1) болеть (о глазах); 2) страдать болезнью глаз; II رَمَّدَ 1) класть в золу, пепел; 2) сжигать, испепелять; ~ الجثّة кремировать сжигать тело; IV أَرْمَدَ заболеть (о глазах); V تَرَمَّدَ 1) превращаться в золу, пепел; 2) быть покрытым золой; 3) страдать офтальмией

— أَرْمَدُ ж. رَمْدَاءُ мн. رُمْدٌ 1) больной офтальмией; 2) пепельный

— تَرْمِيدٌ сжигание; ~ الموتى (الجثث) кремация покойников

— رَمَادٌ мн. أَرْمِدَةٌ зола, пепел; ~ ذرّى радиоактивный пепел; ~ الجثّة المحروقة прах кремированного покойника; ماء ال~ щёлок; ◇ ذرّ ال~ فى العيون пускать пыль в глаза; تنفخ فى ال~ посл. ты делаешь себе во вред (букв. ты дуешь на золу)

— رَمَادِىٌّ цвета пепла, пепельный; ~ حزن образн. глубокая печаль

— رَمَدٌ мед. офтальмия; ال~ الحبيبى трахома

— رَمْدَانُ, رَمِدٌ больной офтальмией

— رَمَدِىٌّ тж. ~ طبيب окулист, глазной врач

رَمْرَمَ есть всё без разбора

— رَمْرَمَةٌ еда без разбора

— رَمْرَامٌ тот, кто ест всё без разбора

I رَمَزَ (у, и) رَمْزٌ 1) делать знак, указывать (чем بـ); 2) (символически) обозначать (что الى, لـ чем بـ); 3) знаменовать; символизировать; VIII إِرْتَمَزَ ознаменоваться (чем بـ)

— رَامُوزٌ мн. رَوَامِيزُ образец, образчик; факсимиле

— رَمْزٌ мн. رُمُوزٌ 1) знак, символ; 2) намёк; 3) псевдоним

— رَمْزِىٌّ 1) символический; ~ة هديّة символический подарок; 2) шифрованный

— رَمْزِيَّةٌ: ال~ символизм

I رَمَسَ (у) رَمْسٌ 1) хоронить; закапывать; 2) скрывать; VIII إِرْتَمَسَ быть погружённым (в воду)

— رَامُوسٌ мн. رَوَامِيسُ могила

— رَمْسٌ мн. رُمُوسٌ, أَرْمَاسٌ могила, могильный холм

I رَمَشَ (у) رَمْشٌ 1) брать кончиками пальцев; 2) мигать, моргать

— رَمَشٌ воспаление век, конъюнктивит

— رِمْشٌ мн. رُمُوشٌ ресница

— رَمْشَةٌ мн. رَمَشَاتٌ мигание, моргание; ◇ بـ~ العين в мгновение ока

I رَمِصَ (а) رَمَصٌ гноиться (о глазах)

— رَمَصٌ 1) гной, грязь (на глазах); 2) заспанный вид

I رَمِضَ (а) رَمَضٌ быть горячим, раскалённым; IV أَرْمَضَ 1) жечь, палить (о солнце); 2) причинять боль, страдания; 3) губительно действовать; ◇ ~ه التعب он очень (сильно) устал

— رَمَضٌ мед. инсоляция, действие солнца

— رَمْضَاءُ палящий зной; كالمستجير من ال~ بالنار образн. попасть из огня да в полымя (букв. он похож на просящего защиты у огня от зноя)

— رَمَضَانُ рамадан (9-й месяц лунного календаря, месяц поста — 30 дней)

رُمَاعٌ: داء ال~ мед. бледная немочь

I رَمَقَ (у) رَمْقٌ смотреть, взирать; вперять взор; ~ه بنظرات سيّئة النيّة бросать на кого-л. злобные взгляды; II رَمَّقَ 1) упорно, долго смотреть; 2) кое-как делать, улаживать, устраивать; ~ العيش ترميقا едва сводить концы с концами; III رَامَقَ остерегаться (кого-л., следя за ним)

— تَرْمِيقٌ работа на скорую руку, работа кое-как

— رَمَقٌ мн. أَرْمَاقٌ остаток сил, искра жизни (напр. у умирающего); ~ على آخر при последнем издыхании; دافع ~ عنه حتّى آخر защищать кого-л. до последнего издыхания; ◇ ~ه امسك подкрепиться (чем), немного поесть (чего بـ); ~ال به (اقام) سدّ поддержать чем-л. жизнь

— مَرْمُوقٌ обращáющий на себя внимáние; вáжный, значи́тельный, ви́дный; зави́дный

رَمَكَةٌ мн. رِمَاكٌ, رَمَكَاتٌ кобы́ла; *шахм. уст.* конь

II رَمَّلَ (رمل) 1) посыпáть пескóм (*написанное чернилами*); 2) сдéлать вдовóй; IV أَرْمَلَ овдовéть; V تَرَمَّلَ = IV

— أَرْمَلُ мн. أَرَامِلُ, أَرَامِلَةٌ вдовéц

— أَرْمَلَةٌ мн. أَرَامِلُ вдовá

— تَرَمُّلٌ вдовствó

— رَمَّالٌ гадáтель на пескé

— رَمَلٌ рéмель (*стихотворный размер*)

— رَمْلٌ мн. رِمَالٌ песóк; أُمّ رمال гиéна; ~ال البولىّ *мед.* мочевóй песóк; кáменная болéзнь; أخفى (وضع) رأسه فى الـ~ (كالنعامة) *образн.* прятать гóлову в песóк (как стрáус); بناه على الـ~ *перен.* стрóить чтó-л. на пескé; اسسه على الرمال *перен.* оснóвывать чтó-л. на пескé; ضَرْب (عِلْم) الـ~ гадáние на пескé

— رَمْلَةٌ песчáная пóчва; песчáный учáсток земли́

— رَمْلِىٌّ 1) песóчный; ساعة ~ة песóчные часы́; 2) песчáный; العاصفة الـ~ة песчáная бýря

— مِرْمَلَةٌ песóчница (*с промокательным песком*)

رُمَّانٌ *собир. бот.* гранáты (*деревья и плоды*)

— رُمَّانَةٌ мн. ـاتٌ 1) гранáт (*дерево и плод*); 2) голóвка; ши́шка; набалдáшник; 3) передвижнáя ги́ря (*шкальных весов*); 4) *воен.* гранáта; ~ حيّة боевáя гранáта; ~ خرساء учéбная гранáта; ~ يدويّة ручнáя гранáта

— رُمَّانِىٌّ гранáтовый, я́рко-крáсный; ياقوت ~ *мин.* урби́н

I رَمَى (и) رَمْىٌ 1) бросáть, метáть, швыря́ть; отбрáсывать; 2) стреля́ть; обстрéливать (*чем* بِ); 3) обвиня́ть, упрекáть (*в чём* بِ); رمتنى بدائها وانسلّت *посл.* вали́ть с больнóй головы́ на здорóвую; 4) стреми́ться (*к чему*), имéть цéлью (*что*), мéтить (*куда* الى); ◇ ~ بينهم сéять рознь средѝ них; ~ بسهم вноси́ть свою́ дóлю (*во что* فى); VI تَرَامَى 1) бросáться всем вмéсте (*на кого-что* على); бросáться (*на кого* على); ~ بين ذراعيه брóситься комý-л. в объя́тия; ~ بين قدميه брóситься комý-л. в нóги; 2) быть разбрóсанным, отдалённым друг от дрýга; разбрáсываться; простирáться; 3) бросáть друг на дрýга (*что*), перебрáсываться (*чем* بِ); 4) доходи́ть (*до кого-чего* الى); ~ الى أُذُنَيْه ان... он узнáл, что...; ~ اليه ان ... он услы́шал, что ...; VIII إِرْتَمَى 1) быть брóшенным; 2) лежáть; 3) бросáться (*на кого* على); 4) пáдать, вали́ться; ~ على الارض упáсть на зéмлю, нá пол; ~ على قدميه припáсть к чьи́м-л. ногáм

— تَرَامٍ разбрóсанность; ترامى الاطراف обши́рность

— رَامٍ ж. رَامِيَةٌ мн. رُمَاةٌ 1. бросáющий, мéчущий; رامى المطثة или رامى القرص *спорт.* дискобóл; 2. стрелóк; الرامى *астр.* Стрелéц; سهم الرامى *астр.* Стрелá

— رِمَايَةٌ стрельбá; الـ~ على الاطباق *спорт.* стрельбá по тарéлочкам

— رَمْىٌ 1) бросáние, метáние; ~ المطثة (القرص) *спорт.* метáние ди́ска; ~ الرمح метáние копья́; 2) стрельбá; قتل (اعدام) ~ا بالرصاص расстрéл

— رَمْيَةٌ мн. رَمَيَاتٌ 1) бросóк; ~ حرّة *спорт.* свобóдный удáр; 2) вы́стрел; على ~ سهم منه на расстоя́нии полёта стрелы́; ربّ ~ من غير رام *посл.* и у плохóго стрелкá бывáет хорóший вы́стрел

— رَمِيَّةٌ мн. رَمَايَا дичь, зверь

— مُتَرَامٍ ж. مُتَرَامِيَةٌ 1) далёкий, отдалённый (*от кого-чего* من); 2) раски́нувшийся; простирáющийся; مترامى الاطراف обши́рный; شجرة مترامية الاغصان развéсистое дéрево

— مَرْمًى мн. مَرَامٍ 1) дáльность, предéл досягáемости; охвáт; ~ النظر пóле зрéния; بعيد الـ~ дальнобóйный (*об орудии*); لمحناه على ~العين он находи́лся в пóле нáшего зрéния; كان على ~ حجر *образн.* он был óчень бли́зко (*букв.* он был на расстоя́нии брóшенного кáмня); 2) цель, мишéнь; *перен.* желáние; ~ المدافع артиллери́йское стрéльбище, полигóн; 3) *спорт.* ворóта; انقذ مرماه من كرتين он спас свои́ ворóта от двух мячéй

— مَرْمِىٌّ бросáемый

— مَرْمِيَّاتٌ мн. *спорт.* метáтельные снаря́ды

I رَنَّ (a/u) رَنٌّ, رَنِينٌ 1) звенéть; звучáть; гремéть; позвáнивать (*напр. монетами в руке*); البرميل الفارغ يرنّ *погов.* пустáя бóчка греми́т; 2) отдавáться э́хом

— رَنٌّ звон, ля́зг

— رَنَّانٌ 1. звóнкий, звýчный; высокопáрный, трескýчий (*о речи*); 2. контрáльто

— رَنَّةٌ[1] мн. ـاتٌ звон; óтзвук; жáлобный звук

— رَنَّةٌ[2] мн. ـاتٌ олéнь

— رَنِينٌ 1) звучáние, звон; жáлобные звýки; 2) гром, грóхот; 3) э́хо; резонáнс

— رَنِينِيٌّ резонáнсный

— مُرِنٌّ звóнкий; звýчный

— مِرْنَانٌ звóнкий

رِنْجَةٌ мн. ـاتٌ сельдь; النرويجيّ ~ال норвéжская сельдь; الروسيّ ~ال рýсская сельдь

(رنح) II رَنَّحَ 1) шатáть, колебáть, трясти́, раскáчивать; العجب بنفسه ~ اعطافه чýвство самовлюблённости распирáло емý грудь; 2) вызывáть головокружéние; V تَرَنَّحَ 1) шатáться, колебáться, качáться, болтáться; 2) едвá держáться на ногáх; ◇ زهوا وتيها ~ кичи́ться

— مُتَرَنِّحٌ 1) качáющийся; нетвёрдо держáщийся на ногáх; الاعطاف ~ охвáченный большóй рáдостью; весьмá рáдостный; 2) подвы́пивший, вы́пивший

— مَرْنَحَةٌ мн. مَرَانِحُ нос (*судна*)

(رنخ) II رَنَّخَ: بالمكان ~ оставáться на мéсте; *перен.* торчáть

رَنْدٌ ранд (*растение в Недже*); лавр

رَنْدَحَ петь, воспевáть

— رَنْدَحَةٌ пéние, воспевáние

(رنق) II رَنَّقَ 1) устáвить взор, пристáльно смотрéть; النظر اليه ~ пристáльно посмотрéть на когó-л.; بالمكان ~ оставáться на мéсте; *перен.* торчáть; 2) пари́ть (*о птице*); 3) мути́ть (*напр. воду*); 4) нарушáть (*покой*); IV أَرْنَقَ мути́ть (*напр. воду*)

— رَنْقٌ, رَنِقٌ мýтный

رَنْكٌ мн. رُنُوكٌ герб

رَنْكَةٌ мн. رَنْكَاتٌ сельдь

I رَنَمَ (*a*) رَنِيمٌ петь, распевáть; II رَنَّمَ выводи́ть трéли; V تَرَنَّمَ петь; говори́ть нараспéв (*что* بـ)

— تَرْنِيمَةٌ мн. تَرَانِيمُ, تَرْنِيمَاتٌ пéсня; гимн; تَرَانِيمُ мн. песнопéния

I (رنو) رَنَا (*у*) رُنُوٌّ смотрéть пристáльно (*на кого*), обращáть взор (*на кого* الى); II رَنَّى 1) весели́ть; 2) петь

I رَهِبَ (*a*) رَهْبٌ боя́ться, страши́ться; II رَهَّبَ пугáть, устрашáть; IV أَرْهَبَ запýгивать, устрашáть; терроризи́ровать; V تَرَهَّبَ 1) грози́ть, угрожáть, устрашáть; 2) принимáть монáшество; VI تَرَاهَبَ боя́ться, пугáться друг дрýга

— إِرْهَابٌ 1) устрашéние; 2) *тж.* ~ال قوّة террóр; ~ال الابيض бéлый террóр; ~ال الاسود жестóкий (кровáвый) террóр

— إِرْهَابِيٌّ 1. относя́щийся к террóру; террористи́ческий; الاجراءات الـ~ة террористи́ческие мéры; 2. террори́ст

— تَرَهُّبٌ 1) устрашéние; 2) приня́тие монáшества; монáшество; ~ال عيشة монáшеская жизнь; ~ال حديث послýшник

— تَرْهِيبٌ запýгивание, устрашéние

— رَاهِبٌ мн. رُهْبَانٌ монáх; ~ال إبرة *бот.* герáнь

— رَاهِبَةٌ мн. ـاتٌ монáхиня

— رَهَابَةٌ, رُهَابَةٌ мн. رَهَابٌ *анат.* ни́жняя часть грудно́й кóсти

— رَهْبَةٌ страх, боя́знь, ýжас; رهبةً او رغبةً из стрáха или доброво́льно; вóлей-невóлей

— رُهْبَى, رَهْبَى страх, боя́знь

— رَهَبُوتٌ ýжас, пани́ческий страх

— رَهِيبٌ стрáшный, ужáсный, грóзный; ~ال ايفان *ист.* Ивáн Грóзный

(رهبن) تَرَهْبَنَ станови́ться монáхом

— رَهْبَانِيٌّ монáшеский

— رَهْبَانِيَّةٌ монáшество

— رَهْبَنَةٌ 1) приня́тие монáшества; 2) монáшество

(رهج) IV أَرْهَجَ 1) поднимáть пыль; 2) сéять раздóр, смýту (*среди кого* بين)

— رَهَجٌ, رَهْجٌ 1) пыль (*носящаяся в воздухе*); 2) слои́стые облакá; 3) смýта

(رهش) VIII إِرْتَهَشَ *вет.* засекáться (*о лошади*)

— رَاهِشٌ, رَاهِشَةٌ мн. رَوَاهِشُ кровенóсный сосуд, вéна (*в том месте руки, где прощупывается пульс*)

I رَهَصَ (*a*) رَهْصٌ заложи́ть фундáмент; IV أَرْهَصَ 1) заложи́ть основáние; 2) обоснóвывать; 3) гото́вить; спосóбствовать; 4) предвещáть, знаменовáть (*что* بـ)

— إِرْهَاصٌ 1) оснóва, основáние; 2) предпосы́лка; 3) мн. ـاتٌ предвéстие; предзнаменовáние

— إِرْهَاصَاتٌ мн. задáтки

— رَاهِصَةٌ мн. رَوَاهِصُ *геол.* порóда; брéкчия; بركانيّة ~ агломерáт

— رِهْصٌ подóшва стены́

I رَهَطَ (*a*) رَهْطٌ жáдно есть, жáдно глотáть

— رَهْطٌ[1], رَهْطٌ мн. أَرْهَاطٌ 1) некоторое количество (*до десяти*); 2) толпа; группа; 3) родня

— رَهْطٌ[2] мн. رِهَاطٌ набедренная повязка

I (رهف) رَهَفَ (*а*) رَهْفٌ точить; رَهُفَ (*у*) رَهَافَةٌ 1) быть острым; 2) быть тонким; 3) быть обострённым; IV أَرْهَفَ 1) точить; 2) обострять, напрягать (*слух, зрение*); اذنيه ~ навострить уши, внимательно прислушиваться; V تَرَهَّفَ быть изнеженным, утончённым

— رَهَافَةٌ 1) острота; 2) обострённость; الحسّ ~ обострённость чувства

— رَهِيفٌ 1) острый; 2) тонкий; 3) стройный

— مُرْهَفٌ 1) заострённый; острый; 2) обострённый; الحسّ ال~ обострённое чувство; 3) изощрённый

I رَهِقَ (*а*) رَهَقٌ 1) чинить несправедливость, притеснять; 2) настигать; III رَاهَقَ достигать зрелости, становиться взрослым; IV أَرْهَقَ обременять, отягчать; давить; притеснять, угнетать; الاعصاب ~ действовать на нервы; ~ الذاكرة напрягать память

— إِرْهَاقٌ притеснение, гнёт; обременение

— رَهَقَانٌ *мед.* анкилостома, египетская анемия

— مُرَاهِقٌ юноша

— مُرَاهِقَةٌ мн. —اتٌ девица, молодая девушка

— مُرَاهَقَةٌ зрелость, возмужалость

— مُرْهِقٌ обременяющий; обременительный; гнетущий

I رَهِلَ (*а*) رَهَلٌ быть вялым, расслабленным, одутловатым; V تَرَهَّلَ 1) становиться вялым, расслабленным, одутловатым; 2) быть дряблым, обвислым; отвисать

— تَرَهُّلٌ 1) вялость, расслабленность; الروحيّ ال~ упадок духовных сил; 2) дряблость, одутловатость

— رَهِلٌ вялый, расслабленный

— مُتَرَهِّلٌ отвислый, дряблый

رِهْمَةٌ мн. رِهَمٌ, رِهَامٌ мелкий дождь

— مَرْهَمٌ мн. مَرَاهِمُ 1) мазь, помада, крем; пластырь; بنسلين ~ пенициллиновая мазь; 2) бальзам

I رَهَنَ (*а*) رُهُونٌ, رَهْنٌ 1) быть длительным; длиться; 2) останавливаться, пребывать (*где* بِ); 3) закладывать, отдавать в залог; III رَاهَنَ держать пари, биться об заклад; على ... ~ поставить ставку на ... ; IV أَرْهَنَ заложить, отдать в заклад; VI تَرَاهَنَ держать пари между собой; VIII إِرْتَهَنَ 1) брать на себя обязательство, обязаться (*сделать что* بِ); 2) получать залог; 3) закладывать; 4) *страд.* являться залогом; быть заложенным; 5) зависеть (*от кого-чего* بِ, على); X إِسْتَرْهَنَ требовать залог

— رَاهِنٌ[1] закладчик

— رَاهِنٌ[2] 1) современный; настоящий, нынешний, ныне существующий; الحالة الـ~ة существующее положение, статус-кво; فى الظروف الـ~ة при существующих условиях; 2) действительный, реальный; 3) постоянный, твёрдый; готовый; 4) непреложный, бесспорный; веский, важный; حقيقة ~ة сущая истина

— رِهَانٌ заключение пари; заклад; كسب ~ا выиграть пари; ◇ خيل ~ скаковая лошадь; محلّ ال~ ипподром; هما كفرسى ~ они оба совершенно одинаковы, равны; وقد كان وإيّاه كفرسى ~ они оба состязались с равным успехом

— رَهْنٌ 1. зависящий; 2. мн. رِهَانٌ, رُهُونٌ, رُهُونَاتٌ 1) залог, заклад; 2) заложник

— رَهْنَ на предмет (*чего-л.*); впредь до ... ; под; в зависимости от ... ; со времени ... ; بقاء الكتب ~ بما حوت من منفعة жизнь книг зависит от того, насколько они полезны; لا تزال هذه المسائل ~ البحث эти вопросы всё ещё являются предметом изучения; نضع انفسنا ~ اوامرك мы в твоём распоряжении; إنّى ~ اشارتك тебе стоит только сделать мне знак (и я к твоим услугам); هو ~ التحقيق он находится под следствием; هم ~ الاعتقال они сидят под арестом; وضع شيئا ~ ما يتطلّبه поставить что-л. в зависимость от того, что потребуют

— رَهْنِيَّةٌ мн. —اتٌ закладная

— رَهِينٌ 1. 1) заложенный; 2) зависящий; 2. заложенная вещь; قضى نصف عمره ~ اسوار السجن *образн.* он провёл половину своей жизни в заключении; الرجل ~ اعماله *погов.* о человеке судят по его делам

— رَهِينَةٌ мн. رَهَائِنُ 1) заклад, заложенная вещь; 2) заложник; ◇ رهائن الملاجئ обитатели приютов; كانت المطبخ ~ кухня была её уделом

— مُرَاهَنَةٌ мн. —اتٌ заклад, пари, спор

— مُرْتَهِنٌ берущий, принимающий заклад

— مَرْهَنٌ мн. مَرَاهِنُ ломбард

— مَرْهُونٌ 1) заложенный; 2) зависящий (*от чего*), обусловленный (*чем*), связанный (*с чем* بِ); حلّ الوقت ال~

للاتّفاق настáло врéмя заключи́ть соглашéние; الامور ~ة باوقاتها *погов.* вся́кому óвощу своё врéмя (*букв.* делá свя́заны со врéменем)

رَهْنَامَجٌ корабéльный (судовóй) журнáл

I (رهو) رَهَا (*у*) رَهْوٌ идти́ и́ноходью

— رَهْوٌ[1] *мн.* رِهَاءٌ *зоол.* журáвль

— رَهْوٌ[2] ти́хий, спокóйный

رَهْوَنَ идти́ (бежáть) и́ноходью

— رَهْوَانٌ инохóдец; ◇ ~ كال يعمل он рабóтает как вол

— رَهْوَنَةٌ бег и́ноходью; и́ноходь

I (روب) رَابَ (*у*) رَوْبٌ свёртываться, створáживаться, скисáть (*о молоке*); II رَوَّبَ створáживать; IV أَرَابَ = II

— رَائِبٌ свернýвшийся, ки́слый (*о молоке*)

— رَوْبٌ свернýвшееся, ки́слое молокó

— رُوبٌ *мн.* أَرْوَابٌ, رُوبَاتٌ плáтье; мáнтия; المحاماة ~ мáнтия адвокáта

— رَوْبَةٌ заквáска (*из сычуга*)

— رُوبَةٌ 1) заквáска (*из сычуга*); 2) учáсток плодорóдной земли́

— رَائِبٌ = مُرَوَّبٌ

رَوْبَصَةٌ лунати́зм

— مُتَرَوْبِصٌ лунáтик

رُوبْلٌ *мн.* اتٌ— рубль

رُوبُوطٌ рóбот

رُوبِيرٌ *геод.* репéр, знак, отмéтка

رُوبِيَّةٌ *мн.* اتٌ— рýпия

رُوتِينٌ рути́на

— رُوتِينِيٌّ рути́нный; بصورة ~ة рути́нно

I (روث) رَاثَ (*у*) رَوْثٌ оставля́ть помёт (*о животном*)

— رَوْثٌ *мн.* أَرْوَاثٌ помёт

I (روج) رَاجَ (*у*) رَوَاجٌ 1) распространя́ться; 2) расходи́ться, имéть сбыт; سوقه ~ت пóльзоваться спрóсом (*о чём-л.*); 3) быть в обращéнии (*о деньгах*); 4) быть оживлённым (*о рынке*); II رَوَّجَ 1) распространя́ть; 2) сбывáть; 3) пускáть в обращéние; 4) продвигáть; пропаганди́ровать

— تَرْوِيجٌ 1) распространéние; 2) сбыт; 3) пуск в обращéние; 4) продвижéние

— رَائِجٌ 1) распространённый; 2) хóдкий, ходовóй, имéющий спрос; 3) бóйкий, оживлённый (*о торговле*); احواله ~ة делá у негó идýт хорошó

— رَوَاجٌ 1) распространéние; 2) сбыт; 3) обращéние, циркуля́ция; 4) *тж.* تجاري ~ спрос (*на товар*)

رُوجٌ румя́на

I (روح) رَاحَ (*у*) رَوَاحٌ 1) уходи́ть, отправля́ться; ходи́ть; 2) возвращáться вéчером; غدى و~ уходи́ть ýтром и возвращáться вéчером; 3) начинáть; быть готóвым сдéлать (*что-л.*); يكتب ~ начáть писáть; رَاحَ يموت *нар.* он сейчáс умрёт; ◇ ضحيّته ~ пасть жéртвой чегó-л.; II[1] رَوَّحَ 1) возвращáться домóй; 2) давáть покóй; облегчáть; 3) прохлаждáть, освежáть; بالمروحة ~ обмáхиваться вéером; وجهه ~ бمنديل обмáхивать лицó платкóм; عن نفسه ~ *или* ~ عن صدره развлекáться; отдыхáть; освежáться; 4) вентили́ровать; II[2] رَيَّحَ 1) давáть покóй, давáть отдохнýть; 2) оседáть (*напр. о здании*); III رَاوَحَ 1) чередовáть (*что* بين); في مكانه ~ топтáться на мéсте; шагáть на мéсте; ~ غادى و ходи́ть взад и вперёд; 2) ходи́ть вéчером (*к кому-л.*); اغاديه واراوحه я хожý к немý ýтром и вéчером; IV[1] أَرَاحَ давáть покóй, óтдых; приноси́ть облегчéние; избавля́ть (*от чего* من, عن); ...رأسه على ~ положи́ть гóлову на..., прислони́ть гóлову к... ; نَفْسه ~ отдохнýть (*от кого* من); لم يرح احدا ولم يسترح он никомý не давáл óтдыха и сам не отдыхáл; IV[2] أَرْوَحَ издавáть неприя́тный зáпах; V تَرَوَّحَ 1) пропáхивать, приобретáть зáпах; 2) обмáхиваться; بالمروحة ~ обмáхиваться вéером; VI تَرَاوَحَ 1) колебáться; 2) чередовáться (*в чём* على); VIII إِرْتَاحَ 1) отдыхáть (*напр. в доме отдыха*); 2) успокáиваться; быть довóльным, чýвствовать удовлетворéние; рáдоваться (*чему* ل); ~ للمعروف с рáдостью сдéлать дóброе дéло; ضميره ~ у негó сóвесть спокóйна; X[1] إِسْتَرَاحَ 1) отдыхáть; 2) ощущáть покóй, спокóйствие; успокáиваться; 3) доверя́ть (*кому* الى *что* في), полагáться (*на кого* الى *в чём* في); *воен.* إِسْتَرِحْ! вóльно!; X[2] إِسْتَرْوَحَ 1) чýвствовать зáпах; узнавáть по зáпаху; 2) вдыхáть

— إِرْتِيَاحٌ удовлетворéние; удовóльствие; рáдость; عدم ال~ неудовóльствие, неодобрéние, недовóльство; ادخل ال~ الى قلوب الناس вселя́ть рáдость в сердцá людéй, рáдовать сердцá людéй

— أَرْيَحِيٌّ щéдрый, великодýшный

— أَرْيَحِيَّةٌ щéдрость, великодýшие

— إِسْتِرَاحَةٌ *мн.* اتٌ— 1) óтдых; 2) покóй; 3) пáуза;

перемéна; антрáкт; перерыв (*напр. между заседаниями*); 4) гости́ница для путешéственников

— تَرْوِيحٌ провéтривание, вентиля́ция; обвевáние; ~ النفس óтдых, прогу́лка

— تَرْوِيحَةٌ *мн.* تَرَاوِيحُ 1) отдохновéние; 2) *тж.* صلاة التراويح дополни́тельная моли́тва *или* слу́жба (*совершаемая в месяце рамадане*)

— تَرْيِيحٌ оседáние (*напр. здания*)

— رَائِحٌ 1) уходя́щий; проходя́щий; 2) дальнéйший; كلّ غاد و~ вся́кий прохóжий; пéрвый встрéчный; من اليوم و~ا с сегóдняшнего дня и в дальнéйшем, отны́не и впредь

— رَايِح 1) иду́щий; 2) *слово, употребляющееся в диалектах для выражения будущего времени и превратившееся в частицу будущего времени* حـ *или* حا; ~ آكل اذا *или* اذا حآكل я бу́ду есть

— رَائِحَةٌ *мн.* رَوَائِحُ зáпах, дух, аромáт; ذكيّ الـ~ благоухáющий; خبيث الـ~ вонючий; عديم الـ~ не имéющий зáпаха; روائح (عطريّة) духи́

— رَاحٌ *ж.* винó; لعبت الـ~ برأسه (فى رأسه) винó ударило емý в гóлову

— رَاحَةٌ 1) спокóйствие, безмятéжность; покóй; óтдых; ~ البال спокóйствие дýха; مع الـ~ *или* بالـ~ спокóйно; легкó; اسباب الـ~ *см.* سَبَبٌ; دار الـ~ дом óтдыха; وفّر سُبُل الـ~ обеспéчить всё необходи́мое для óтдыха; 2) удóбство; ◇ ~ اليد ладóнь; ~ القدم подóшва ноги́; ~ الحلقوم рахáт-лукýм; بيت الـ~ убóрная; الرى بالـ~ орошéние вручнýю

— رَوَاحٌ 1) ухóд, отправлéние; отправлéние, возвращéние вéчером; 2) вéчер, вечéрнее врéмя; 3) покóй, спокóйствие

— رُوحٌ *ж. редко м. мн.* أَرْوَاحٌ 1) дух; الـ~ العامّة настроéние масс; ~ العصر дух эпóхи; الـ~ المعنوىّ настроéние; ~ الانتقام реваншизм; الـ~ والمادّة дух и матéрия; سادت المؤتمر ~ التعاون на конферéнции цари́л дух сотрýдничества; ~ القُدُس *рел.* а) Иисýс; б) святóй дух; в) *тж.* الـ~ الامين арxáнгел Гаври́ил; 2) душá; خفيف الـ~ весёлый, живóй; طويل الـ~ терпели́вый; سلّم الـ~ لخالقه он ýмер; 3) дух, при́зрак; ~ شرّير злой дух; به ~ شرّير одержи́мый, ненормáльный; استحضار (مخاطبة) الارواح спирити́зм; 4) жизнь; خسارة فى الارواح потéри в живóй си́ле; человéческие жéртвы; قتل ~ه он покóнчил с собóй; 5) спирт; настóйка; эссéнция; ~ الافيون óпийная настóйка; ابن ~ه ◇ обя́занный всем самомý себé, самостоя́тельно проби́вший себé дорóгу; بندقيّة بـ~ين двустóлка; فرد بسبعة ارواح семизаря́дный револьвéр; عمل بـ~ين рабóтать за двои́х

— رَوْحٌ [1] 1) óтдых; покóй; 2) рáдость

— رَوْحٌ [2] ми́лость

— رُوحَانِيٌّ 1. духóвный; 2. духóвное лицó

— رُوحَانِيَّةٌ духóвность, духóвная сторонá; одушевлённость

— رَوْحَةٌ *мн.* ـاتٌ возвращéние вéчером; رافقه فى غدواتهم وروحاتهم всю́ду сопровождáть когó-л.

— رُوحِيٌّ 1) духóвный; سلطة ~ة духóвная власть; 2) спиртнóй; مشروبات ~ة спиртны́е напи́тки

— رُوحِيَّةٌ 1) духóвность, духóвная сторонá; 2) состоя́ние дýха, душéвное настроéние; 3) спирити́зм; 4) *филос.* спиритуали́зм

— رَيَّاحٌ *мн.* ـاتٌ основнóй канáл, ороси́тельная магистрáль

— رِيحٌ *ж. мн.* رِيَاحٌ 1) вéтер; المراكب التى فوق الـ~ يجب ان تخلى الطريق التى تحت الـ~ судá, иду́щие с навéтренной стороны́, должны́ уступáть путь судáм, идýщим с подвéтренной стороны́; دوّارة الـ~ флю́гер; طاحون الـ~ ветрянáя мéльница; ذهب على متن الـ~ он полетéл на самолёте; ابو رياح а) флю́гер; б) пýгало; 2) зáпах; 3) могýщество, си́ла; ذهبت ~ الدولة госудáрство утрáтило былóе могýщество; 4) кишéчные гáзы, вéтры; اخرج ~ا выпускáть (кишéчные) гáзы (вéтры)

— رَيِّحٌ вéтреный (*о погоде и т.п.*)

— رَيْحَانٌ *собир. мн.* رَيَاحِينُ *бот.* 1) ароматическое растéние; 2) базили́к; ~ شامىّ мирт; ◇ قلم الـ~ *или* القلم الـ~ىّ рейхáни (*вид каллиграфического почерка*)

— رِيحَةٌ зáпах

— مَرَاحٌ 1) мéсто, кудá отправля́ются по вечерáм (*напр. в кино, в гости и т.п., ср.* مَغْدًى); 2) вечéрнее врéмя, вéчер

— مُرَاحٌ *мн.* مُرُحٌ конюшня; хлев; ~ الغنم загóн для скотá

— مُرْتَاحٌ довóльный; удовлетворённый; ~ البال спокóйный; ~ الضمير со спокóйной сóвестью

— مِرْوَاحٌ *мн.* مَرَاوِيحُ ве́ер, опаха́ло

— مِرْوَحَةٌ *мн.* مَرَاوِحُ 1) ве́ер; الخيش ~ вися́чее опаха́ло; 2) вентиля́тор; كهربائيّة ~ электри́ческий вентиля́тор; 3) пропе́ллер; винт (*судна*)

— مِرْيَاحٌ вызыва́ющий га́зы

— مُرِيحٌ 1) удо́бный, комфорта́бельный; 2) пу́чащий (*живот*), вызыва́ющий га́зы

— مَرْيُوحٌ одержи́мый, бесnова́тый

— مُسْتَرَاحٌ *мн.* —اتٌ убо́рная, клозе́т

— مُسْتَرِيحٌ 1) отдыха́ющий; 2) *тж.* البال ~ споко́йный

I (رود) رَادَ (*у*) رِيَادٌ 1) изуча́ть исследо́вать; 2) иска́ть; 3) ходи́ть туда́ и сюда́; III رَاوَدَ 1) насто́йчиво проси́ть; 2) соблазня́ть; عن نفسها ~ соблазня́ть же́нщину; 3) обурева́ть, охва́тывать; انّ افكارا مبهمة تراوده сму́тные ду́мы обурева́ли его́; الشعور بالندم على ... ه~ его́ охвати́ло чу́вство раска́яния о ... ; IV أَرَادَ 1) хоте́ть, жела́ть; ام ~ لم يرد во́лей-нево́лей; به خيرا ~ жела́ть кому́-л. добра́; 2) подразумева́ть, име́ть в виду́; 3) побужда́ть (*кого к чему* على); VIII إِرْتَادَ 1) иссле́довать, изуча́ть; разве́дывать; 2) разы́скивать; 3) приезжа́ть; 4) ходи́ть, посеща́ть; X إِسْتَرَادَ добива́ться, иска́ть

— إِرَادَةٌ 1) наме́рение; жела́ние, охо́та; (до́брая) во́ля; الـ~ الطيّبة до́брая во́ля; حسب الـ~ по жела́нию; تغلب على ... بقوّة ~ لا تنثنى преодоле́ть (*что-л.*) несгиба́емой во́лей; 2) декре́т, ука́з; ملكيّة ~ короле́вский ука́з

— إِرَادِيٌّ 1) доброво́льный; 2) во́льный; ~لا *или* غير ~ непроизво́льный, нево́льный

— إِرْتِيَادٌ 1) иссле́дование, изуче́ние; разве́дывание; *воен.* разве́дка; 2) изыска́ние, по́иск; 3) посеще́ние; المخازن ~ хожде́ние по магази́нам; المحيط ~ пла́вание по океа́ну

— تَرْوِيدَةٌ *мн.* تَرَاوِيدُ пе́сенка

— رَائِدٌ *мн.* رُوَّادٌ 1) иссле́дователь; пионе́р; зачина́тель; سبّاق ~ пе́рвый иссле́дователь (*чего-л.*); الفضاء ~ космона́вт; 2) иска́тель; разве́дчик; 3) посети́тель; 4) руководи́тель; путеводи́тель; 5) путево́дная нить, руководя́щая иде́я; 6) *воен.* майо́р; ◇ ة~ قوّة руководя́щая си́ла

— رَوْدٌ[1] лёгкий, ти́хий (*напр. о ветре*)

— رَوْدٌ[2] 1) изуче́ние, иссле́дование; 2) иска́ние

— رُودٌ ме́дленность; على الـ~! поти́ше!, не спеши́!

— رُوَيْدًا ти́хо, тихо́нько

— رِيَادَةٌ 1) изуче́ние, иссле́дование; путеше́ствие (*с целью исследования*); 2) иска́ние; روح الـ~ дух иска́тельства

— مَرَادٌ простра́нство, сфе́ра, аре́на

— مُرَادٌ 1) предме́т жела́ний; 2) жела́ние, наме́рение

— مُرْتَادٌ 1. иссле́дующий, изуча́ющий; 2. 1) посети́тель; 2) люби́мое ме́сто для посеще́ний

— مِرْوَدٌ *мн.* مَرَاوِدُ, مَرَاوِيدُ 1) каранда́ш (*для подведения глаз*); 2) була́вка; 3) сте́ржень, ось; محورىّ ~ шарни́рное соедине́ние

— مُرِيدٌ 1) после́дователь, учени́к; 2) аспира́нт; 3) *рел.* после́дователь, учени́к су́фия (*первая ступень у суфиев*)

I (روز) رَازَ (*у*) رَوْزٌ прики́дывать на вес, определя́ть на глаз (*что-л.*), взве́шивать; II رَوَّزَ = I

— رَائِزٌ архите́ктор

— رَازٌ *мн.* رَازَةٌ ста́рший у ка́менщиков; строи́тель

— رِيَازَةٌ 1) спо́соб кла́дки (*камней, кирпича*); 2) руково́дство строи́тельством

رُوزْنَامِجَةٌ *мн.* —اتٌ календа́рь

رُوزْنَامَةٌ *мн.* —اتٌ календа́рь

(روس) II رَوَّسَ русифици́ровать

— تَرْوِيسَةٌ *см.* رأس

— رُوسٌ *собир.* ру́сские

— رُوسِيٌّ 1. ру́сский; الـ~ة ру́сский язы́к; 2. ру́сский

رُوشْتُو жарко́е

رَوْسَمٌ *мн.* رَوَاسِمُ клише́

رُوشِتَّةٌ *мн.* —اتٌ реце́пт

رَوْشَنٌ *мн.* رَوَاشِنُ (слухово́е) окно́; отве́рстие для све́та

I (روض) رَاضَ (*у*) رِيَاضَةٌ 1) объезжа́ть (*лошадь*); укроща́ть; дрессирова́ть; 2) тренирова́ть, упражня́ть; II رَوَّضَ = I; III رَاوَضَ льсти́ть; стара́ться обойти́, обману́ть; V تَرَيَّضَ 1) гуля́ть, прогу́ливаться; على الجليد ~ ката́ться на льду; 2) упражня́ться, тренирова́ться; занима́ться спо́ртом; VI تَرَاوَضَ 1) состяза́ться; 2) торгова́ться, спо́рить о цене́; VIII إِرْتَاضَ 1) гуля́ть, прогу́ливаться; 2) тренирова́ться; X إِسْتَرَاضَ 1) прогу́ливаться; 2) ра́доваться (*чему*), наслажда́ться (*чем* بـ)

— تَرْوِيضٌ 1) вы́учка, дрессиро́вка; 2) трениро́вка

— تَرَيُّضٌ 1) прогу́лка; 2) трениро́вка; заня́тие спо́ртом; أرجوحة الـ~ *спорт.* трапе́ция

— رَائِض *мн.* رُوَّاض 1. объезжающий лошадь; 2. тренер

— رَوْضَة *мн.* رَوْض, رِيَاض луг; сад; ◇ الاطفال ~ детский сад

— رِيَاضَة *мн.* —ات 1) (гимнастическое) упражнение; 2) тренировка; 3) прогулка; 4) спорт; гимнастика; البدنيّة ~ال физкультура; الروحيّة ~ال *рел.* упражнение духа; 5) математика; البحتة ~ال чистая математика; التطبيقيّة ~ال *или* العمليّة ~ال прикладная математика; العالية ~ال высшая математика

— رِيَاضِيّ 1. 1) математический; المعادلات الـ~ة математические уравнения; 2) спортивный; الالعاب الـ~ة спортивные игры; спорт; 2. 1) математик; 2) спортсмен

— رِيَاضِيَّات *мн.* математические науки; математика

— رَيِّض *м., ж.* недостаточно тренированный

— مُرَوِّض 1. объезжающий лошадь; 2. 1) дрессировщик; الوحوش ~ укротитель; 2) тренер

I (روع) رَاعَ (*у*) رَوْع 1) внушать страх, трепет; устрашать; 2) поражать, потрясать; 3) восхищать; нравиться; *страд.* ужасаться, содрогаться; رِيعَ العالم بوفاته *страд.* мир был потрясён его кончиной; لا تُراعى يا بنت! не бойся, девушка!; II رَوَّع пугать, устрашать; потрясать; сеять ужас; IV أَرَاعَ пугать; VIII إِرْتَاعَ пугаться, приходить в ужас

— إِرْتِيَاع испуг

— أَرْوَع *ж.* رَوْعَاء *мн.* رُوع вызывающий восторг; превосходный

— رَائِع 1) ужасный, страшный; 2) замечательный, блестящий, чудесный; بصورة ~ة блестяще, великолепно

— رَائِعَة *мн.* رَوَائِع образцовое произведение; روائع الادب العربيّ лучшие произведения арабской литературы; روائع الفنّ шедевры искусства; ◇ فى ~ النهار среди бела дня

— رَوْع страх, ужас

— رَوَع красота, великолепие

— رُوع душа, сердце; ادخل فى ~ه ان ... внушить кому-л., что ... ; أفرخ فى ~ه *или* أُفْرِخَ ~ه *см.* فرخ (IV أَفْرَخَ); القى فى ~ه ان ... *или* ... وقع (خطر) فى ~ه ان *страд.* ему пришла в голову мысль ... ; سكّن ~ه *или* استردّ ~ه успокоиться; ملك ~ه овладеть собой, оправиться

— رَوْعَة 1) страх, ужас; 2) благоговение

— رَوْعَة прелесть, необыкновенная красота, блеск

— مُرْتَاع напуганный

— مُرَوَّع испуганный, напуганный

— مُرَوِّع 1. пугающий, устрашающий; 2. страшный, ужасный

— مُرِيع страшный, ужасный

I (روغ) رَاغَ (*у*) رَوَغَان идти, действовать обходными путями, уклоняться, увиливать, хитрить; عن الطريق ~ свернуть с дороги; III رَاوَغَ хитрить, плутовать; втирать очки; فى الكلام ~ говорить двусмысленно; فى الاجابة ~ отвечать уклончиво; IV أَرَاغَ желать; искать, добиваться

— رَوَاغ уловка, увёртка, трюк; хитрость

— رَوَّاغ 1. хитрый, ловкий; 2. хитрец

— رَوَغَان уклонение, увёртка; عن الطريق ~ сворачивание с дороги

— رُوَيْغَة = رَوَاغ

— مُرَاوِغ хитрый, пронырливый, увёртливый; كزئبق ~ *погов.* увёртлив как ртуть

— مُرَاوَغَة уклонение, увиливание

I (روق) رَاقَ (*у*) رَوْق 1) быть прозрачным, чистым; 2) очищаться, светлеть; 3) восхищать (*кого*), нравиться (*кому* لـ); II رَوَّق очищать; делать прозрачным, просветлять; фильтровать; ◇ البضاعة ~ ликвидировать, продать товар; باله ~ успокоиться; IV أَرَاقَ лить, проливать; دماءه ~ ... فى سبيل пролить свою кровь за ... ; V تَرَوَّق завтракать

— إِرَاقَة пролитие; الدماء ~ кровопролитие

— تَرْوِيق фильтрование; просветление

— تَرْوِيقَة *мн.* —ات лёгкий завтрак

— رَائِق *мн.* رُوق, رُوقَة 1) чистый, прозрачный, светлый; 2) прекрасный, отличный, блестящий; 3) в хорошем настроении

— رَاق *мн.* —ات слой, пласт

— رَاوُوق *мн.* رَوَاوِيق 1) фильтр; 2) чаша

— رِوَاق, رُوَاق *мн.* أَرْوِقَة 1) портик, крытая галерея; 2) балдахин; 3) коридор; 4) ложа; 5) *мн.* кулуары

— رِوَاقِيّ *филос.* 1. стоический; الـ~ة стоицизм; 2. стоик

— رَوْق *мн.* أَرْوَاق 1) портик, крытая галерея; 2) рог

— رُوقَة *прилагательное для всех родов и чисел* весьма красивый, прекрасный

— مُرَوَّقٌ светлый, прозрачный; чистый

— مُرَوِّقٌ мн. —اتٌ очиститель

رَوْكٌ общественное владение; على الـ~ сообща

رُوكَامَةٌ вышивка

(رول) II رَوَّلَ пускать слюну, пену (о лошади)

— رُوَالٌ мн. رَوَاوِيلُ слюна

رُولٌ юр. список дел, подлежащих судебному разбирательству

رُولْمَانٌ подшипник; ~ بلى шариковый подшипник

رُولِيتٌ рулетка

I (روم) رَامَ (у) رَوْمٌ желать, хотеть; على ما يرام страд. как следует, наилучшим образом; хорошо; على غير ما يرام страд. не так, как хотелось бы

— رَوْمٌ желание

— رُومٌ[1] ром

— رُومٌ[2] собир. мн. أَرْوَامٌ византийцы, греки

— رُومَانٌ собир. 1) римляне; 2) румыны

— رُومَانِيٌّ 1. 1) римский; латинский; романский; القانون الـ~ см. قَانُونٌ; الـ~ة الارقام (الاعداد) римские цифры; اللغات الـ~ة романские языки; 2) румынский; الـ~ة а) латинский язык; б) румынский язык; 2. 1) римляне; 2) румын

— رُومِيٌّ 1. византийский, греческий; ~ ديك индюк; ~ دجاج индюшка; 2. византиец, грек

— مَرَامٌ мн. —اتٌ желание, стремление

رُومَاتِزْمٌ ревматизм

— رُومَاتِزْمِيٌّ ревматический

رُومَانْسِيٌّ 1. романтический; 2. романтик

— رُومَانْسِيَّةٌ: الـ~ романтизм

رُومَانْطِيقِيٌّ 1. романтический; 2. романтик

— رُومَانْطِيقِيَّةٌ: الـ~ романтизм

رُومِسٌ мн. رَوَامِسُ плот

رَوْنٌ область; пространство; территория

رَاوَنْدٌ = رَوَنْدٌ

رَوْنَقٌ великолепие, блеск, красота

رُونِيُو: آلة الـ~ копировальный (множительный) аппарат

I (روى) رَوَى (и) رِوَايَةٌ 1) рассказывать, сообщать; передавать (со слов кого عن); 2) насыщать водой; орошать, поливать, поить (чем بـ); رَوِىَ (а) رَيٌّ, رِيٌّ 1) насыщаться водой; орошаться; 2) утолять жажду; II رَوَّى 1) давать напиться; 2) обводнять, орошать; IV أَرْوَى орошать, поливать; V تَرَوَّى 1) насыщаться водой; орошаться; 2) размышлять; обдумывать; VIII إِرْتَوَى 1) насыщаться водой, напитываться; быть орошённым; 2) утолять жажду

— إِرْوَاءٌ орошение; ~ بالراحة орошение вручную

— إِرْوَائِيٌّ оросительный

— تَرَوٍّ 1) размышление, обдумывание; 2) благоразумие

— تَرْوِيَةٌ снабжение водой; يوم الـ~ 8-й день месяца зу-ль-хиджжа

— رَاوٍ мн. رُوَاةٌ ж. رَاوِيَةٌ мн. رَاوِيَاتٌ рассказчик; передатчик (преданий, стихотворений)

— رَاوِيَةٌ мн. رَوَايَا 1) рассказчик; передатчик; 2) тж. ~ الماء напиток; сосуд с водой

— رَايَةٌ см. رأى

— رَوَاءٌ пресная вода

— رُوَاءٌ блестящий вид, блестящая внешность; красота форм

— رِوَائِيٌّ 1. повествовательный; طريقة ~ة повествовательный приём; 2. 1) романист; 2) драматург

— رِوَايَةٌ мн. —اتٌ 1) рассказ, повесть; роман; легенда; ~ بوليسيّة детективный роман; ~ خياليّة (قصصيّة) роман; 2) пьеса; ~ تمثيليّة غنائيّة опера; ~ هزليّة غنائيّة оперетта; ~ مضحكة или ~ هزليّة комедия; ~ مسرحيّة постановка, спектакль, пьеса; ~ محزنة трагедия; драма; ~ سينمائيّة кинокартина; ~ ناطقة звуковой фильм; 3) версия

— رَوِيٌّ 1. 1) обильный, полный; 2) утоляющий жажду (о воде); 2. поэт. согласный звук рифмы

— رَوِيَّةٌ 1) рассуждение, размышление; усмотрение; 2) разумение; ~ فى или ~ عن обдуманно, сознательно; عن ~ غير необдуманно

— رَيٌّ орошение, ирригация; الرىّ بالراحة см. رَاحَةٌ; رىّ الرىّ بالآلات орошение при помощи механизмов; الحياض бассейновое орошение

— رِيٌّ 1) утоление жажды; 2) = رَيٌّ

— رَيًّا аромат

— رِيَاءٌ см. رأى

— رَيَّانُ ж. رَيَّا мн. رِوَاءٌ 1) обильно орошённый; напоённый; 2) сочный; пышный, полный

— رَيَّةٌ *мн.* رَيَّاتٌ разовое орошéние, поли́в; الزراعة ~ поли́в пóсле посéва; المحاياة ~ поли́в подсóхшей пóчвы (*на 20-й — 25-й день после посева*)

— رِيَّةٌ = رِئَةٌ *см.* رأى

— مَرْوًى *мн.* مَرَاوٍ оросительная канáва, ары́к

— مَرْوِيٌّ 1. 1) орошáемый; اراضٍ ~ة орошáемые зéмли; اراضٍ ~ة بعليّة орошáемые естéственным путём зéмли; 2) ýстный; передавáемый ýстно; 2. *мн.* مَرْوِيَّاتٌ передавáемые расскáзы, сообщéния

I (ريب) رَابَ (*и*) رَيْبٌ, رِيبَة 1) вызывáть сомнéния, недовéрие; 2) смущáть; IV أَرَابَ = I; V تَرَيَّبَ сомневáться (*в чём* بـ, فى); VIII إِرْتَابَ 1) сомневáться (*в чём* فى); относи́ться с недовéрием, подозрéнием (*к чему*), подозревáть (*что* فى); 2) смущáться; X إِسْتَرَابَ сомневáться (*в чём* بـ)

— إِرْتِيَابٌ 1) сомнéние; недовéрие; подозрéние; 2) смущéние

— إِرْتِيَابِيٌّ 1. скепти́ческий; 2. скéптик

— إِرْتِيَابِيَّةٌ скептици́зм

— رَيْبٌ сомнéние; недовéрие; подозрéние; بلا ~ без сомнéния; لا ~ فيه несомнéнно; لا ~ فى ان ... нет сомнéния в том, что ... ; مسلك الـ~ والشكّ скептици́зм; اثار ~ه возбуди́ть подозрéние у когó-л.; ◇ ~ الزمان (المنون) преврáтности судьбы́

— رِيبَةٌ = رَيْبَةٌ

— رِيبَةٌ *мн.* رِيَبٌ сомнéние; подозрéние, опасéние

— مُرْتَابٌ 1. сомневáющийся; 2. скéптик

— مُرِيبٌ 1. возбуждáющий подозрéние; 2. 1) сомни́тельный; 2) неблагови́дный

رِيبُورْتَاجٌ *мн.* —اتٌ репортáж

رَيْتَ *нар.* = لَيْتَ; يا ~! о, éсли бы...!

(ريث) رَاثَ (*и*) رَيْثٌ мéдлить; V تَرَيَّثَ мéдлить, выжидáть

— رَيْثَمَا покá, покá не ...

رِيجِى монопóлия

ريح *см.* روح

رَيْدٌ *мн.* رُيُودٌ верхýшка (*горы́, крыши и т.п.*)

رَيِّسٌ *мн.* رُؤَسَاءُ 1) главá; 2) капитáн (*корабля*)

I (ريش) رَاشَ (*и*) رَيْشٌ 1) оперя́ться (*о птице*); 2) оперя́ть, снабжáть пéрьями (*напр. стрелу*); 3) стать богáтым, разбогатéть; ◇ هو لا يريش ولا يبرى *погов.* ни бóгу свéчка, ни чёрту кочергá (*букв.* он не достаёт пéрьев и не чи́нит их); II رَيَّشَ 1) оперя́ться (*о птице*); 2) оперя́ть, снабжáть пéрьями (*напр. стрелу*); IV أَرَاشَ снабжáть пéрьями (*напр. стрелу*); V تَرَيَّشَ разбогатéть; жить в рóскоши

— رِيَاشٌ *мн.* богáтая обстанóвка, мéбель

— رِيشٌ *собир.* пéрья; оперéние; النعام ~ стрáусовое перó

— رِيشَةٌ *мн.* —اتٌ 1) перó (*птичье, для письма*); кисть (*художника*); المحراث ~ рýчки плýга; 2) *муз.* плéктр, медиáтор; 3) *тж.* فصادة ~ ланцéт; 4) лóпасть (*напр. турбины, пропеллера и т.п.*)

— رِيشِيٌّ 1) относя́щийся к оперéнию; 2) пернáтый; 3) *бот.* пéристый

— رَيُّوشٌ *бот.* ковы́ль

ريض *см.* روض

I (ريع) رَاعَ (*и*) رَيْعٌ, رُيُوعٌ, رِيَاعٌ возрастáть, увели́чиваться; II رَيَّعَ давáть (*деньги*) в рост

— تَارِيعٌ *см. алф.*

— رَيْعٌ 1) лýчшая порá, расцвéт; 2) рост, подъём; 3) прирóст, дохóд; рéнта; الـ~ المطلق абсолю́тная рéнта

— رَيْعَانٌ, رَيَعَانٌ 1) здорóвая полнотá (*тела*); 2) расцвéт, лýчшая порá; فى ~ الشباب в расцвéте лет

— مُرِيعٌ 1) урожáйный; 2) дохóдный, при́быльный, рентáбельный

رِيفٌ *мн.* أَرْيَافٌ 1) бéрег; плодорóдное побережье; 2) дерéвня, прови́нция

— رِيفِيٌّ 1. деревéнский, провинциáльный; بيت ~ дáча; 2. деревéнский жи́тель, провинциáл

I (ريق) رَاقَ (*и*) رَيْقٌ 1) ли́ться; 2) блестéть, сиять; IV أَرَاقَ пролевáть, разливáть

— إِرَاقَةٌ проли́тие; ادّى الى ~ الدماء привести́ к кровопроли́тию

— رَائِقٌ *см.* روق

— رَيِّقٌ, رَيْقٌ 1) расцвéт; فى ~ العمر в расцвéте лет; 2) блеск; 3) красотá

— رِيقٌ слюнá; ◇ على الـ~ натощáк; اجرى الـ~ возбуждáть аппети́т; ازدرد ~ه فرقًا *образн.* си́льно перепугáться; بلع ~ه *см.* بلع; جرى ~ه عليه при ви́де э́того у негó слю́нки потекли́; جفّ له ~ه у негó пересóхло во

рту́; ... على ~ه غيَّر перекуси́ть (*чем-л.*); ~ال كسر заку-си́ть; замори́ть червячка́

— رِيقَةٌ слюна́

I (ريل) رَالَ (*u*) رَيْلٌ пуска́ть слю́ни; II رَيَّلَ = I

—رِيَالٌ[1], رِيَالَةٌ слюна́

— رِيَالٌ[2] *мн.* —اتٌ реа́л (*в Египте равен 20 пиаст-рам*); ماريا تريزا ~ та́лер Мари́и Тере́зии

— مَرْيَلَةٌ, مَرْيُولٌ *мн.* مَرَايِلُ пере́дник

I (ريم) رَامَ (*u*) رَيْمٌ оставля́ть, покида́ть (*что вин. п. или* من); فراشه ~ ما не покида́ть посте́ли (*о больном*); من مكانه ~ ما не дви́нуться с ме́ста; II رَيَّمَ 1) остава́ть-ся (*где* بـ); 2) моро́чить го́лову (*кому* على), обма́нывать (*кого* على)

— رَيْمٌ 1) моги́ла; 2) небольшо́й холм

— رِيمٌ[1] бе́лая антило́па

— رِيمٌ[2], رِيمَةٌ 1) пе́на, на́кипь; 2) ока́лина, шлак

— رِيمَةٌ *и. собств. ж.* Ри́ма; رجعت (عادت) ~ الى عادتها القديمة *погов.* Ри́ма опя́ть верну́лась к свое́й ста́-рой (скве́рной) привы́чке, она́ опя́ть приняла́сь за своё (за ста́рое)

I (رين) رَانَ (*u*) رَيْنٌ 1) покрыва́ть, накрыва́ть (*что вин. п. или* على *или* بـ); 2) охва́тывать, овладева́ть (*чем* على); الصمت ~ наступи́ло молча́ние; على جفنه ~ الكرى فنام дремо́та сме́жила ему́ ве́ки, и он засну́л

(ريى) IV أَرْيَى водружа́ть (зна́мя)

— رَايَةٌ *мн.* —اتٌ зна́мя, флаг; *ср. тж.* رَأْيَةٌ

ز